

AD 0028 S

# ARABIC

**MODERN STANDARD  
BASIC COURSE**



**VOLUME XIV**  
**LESSONS 105-112**

**DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE, FOREIGN LANGUAGE CENTER**

This publication is to be used primarily in support of instructing military personnel as part of the Defense Language Program (resident and nonresident). Inquiries concerning the use of materials, including requests for copies, should be addressed to:

Defense Language Institute  
Foreign Language Center  
Distance Education Division  
Presidio of Monterey, CA 93944-5006

Military personnel may find themselves in positions where clear understanding of conversations or written material of a controversial nature will be essential to their mission. As a result, topics in the areas of politics, international relations, mores, etc., (which may be considered as controversial from some points of view) are sometimes included in language training for DLIFLC students. The presence of controversial statements - whether real or apparent - should not be construed as representing the opinions of the writers, the Defense Language Institute, Foreign Language Center, or the Department of Defense.

Actual brand names and businesses are sometimes cited in DLIFLC instructional materials to provide instruction in pronunciations and meanings. The selection of such proprietary terms and names is based solely on their value for instruction in the language. It does not constitute endorsement of any product or commercial enterprise, nor is it intended to invite a comparison with other brand names and businesses not mentioned.

In DLIFLC publications, the words *he*, *him* and/or *his* denote both masculine and feminine genders. This statement does not apply to translations of foreign language texts.

The DLIFLC may not have full rights to the materials it produces. Purchase by the customer does not constitute authorization for the reproduction, resale, or showing for profit. Generally, products distributed by the DLIFLC may be used in any not-for-profit setting without prior approval from the DLIFLC.

MODERN STANDARD ARABIC  
BASIC COURSE

Volume XIV  
Lessons 105-112

June 1975  
Revised November 1976

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER

## PREFACE

This Modern Standard Arabic Basic Course, consisting of twenty-three volumes of lessons and accompanying tapes, workbooks, and references, was developed and produced by the Defense Language Institute, Foreign Language Center (DLIFLC).

The course is designed for use in a full-time resident training program consisting of six hours of instruction each day, five days a week. For maximum effectiveness the course should be taught by qualified instructors who are educated native speakers of Modern Standard Arabic. Additional text material is being prepared for appropriate colloquial Arabic dialects to be used as required.

CONTENTS

	<u>PAGE</u>
Lesson 105	1
The conditional لو	
Lesson 106	30
Lesson 107	53
Adverbials of state or condition (the <u>Haal</u> )	
Lesson 108	87
Clauses and prepositional phrases functioning as <u>Haal</u>	
Review, Lessons 105 - 108	119
Lesson 109	124
The use of the comparative forms of adjectives as modifiers of a preceding noun	
Lesson 110	152
The expressions مكن ( يمكن ) من , من الممكن , ممكن , أمكن ( يمكن ) and تمكن ( يتمكن ) من The form بل The form فو	
Lesson 111	181
Active participles	
Lesson 112	213
The active participles of doubled verbs The active participles of defective verbs	
Review, Lessons 109 - 112	245



## الدرس المائة والخامس

### Lesson 105

#### Presentation Drills

#### الشرح

١ - لو درسَ لنَجَحَ ( ولكنه لم يدرسْ فلم ينجح ) .

لو لم يغبْ عن المحاضرات لنجَحَ في الامتحان ( ولكنه غاب فلم ينجح ) .

لو لم تؤسسِ الحكومةُ المدارسَ والجامعاتِ لظَلَّ الشعبُ جاهلاً ( لكنَّ  
الحكومةَ أسَّستِ المدارسَ والجامعاتَ فلم يظَلَّ الشعبُ جاهلاً ) .

لو لم تحلّقِ الطائرةُ فوقَ معسكراتِ العدوِّ لما أسقطتها المدفعيةُ ( لكنَّ  
الطائرةَ حلّقت فوق المعسكرات فأسقطتها المدفعية ) .

٢- ( ١ ) لو درسَ عليّ لنجح . لو أنَّ عليًّا درسَ لنجح .

لو درّبت الجيوشَ جنودها لانتصرت . لو أنَّ الجيوشَ درّبت جنودها لانتصرت .

<u>لو لم يغبْ عليٌّ عن المحاضرات</u>	<u>لو أنَّ عليًّا لم يغبْ عن المحاضرات</u>
لنجح في الامتحان .	لنجح في الامتحان .

<u>لو لم يشرح الأستاذُ الدرسَ لما</u>	<u>لو أنَّ الأستاذَ لم يشرحِ الدرسَ لما</u>
فهمناه .	فهمناه .

<u>لو لم يتأخّر التلاميذ عن الصف</u>	<u>لو أنَّ التلاميذ لم يتأخّروا عن الصف</u>
لما غضب الأستاذ .	لما غضب الأستاذ .

- (ب) لو كان صديقك يحب ابنته لما عاقبها . لو أن صديقك يحب ابنته لما عاقبها .  
 لو كان الصحفي يعرف الخبر لنشره . لو أن الصحفي يعرف الخبر لنشره .  
 لو كان النائب يكره العمال لعارض رأيهم . لو أن النائب يكره العمال لعارض رأيهم .

- ٣ - لو كان الوزير قديرًا لحل المشكلة . لو أن الوزير قديرًا لحل المشكلة .  
 لو كانت جيوشنا قوية لانتصرت على العدو . لو أن جيوشنا قوية لانتصرت على العدو .  
 لو كان القاضي عادلًا لما حكم على الرجل بالإعدام . لو أن القاضي عادلًا لما حكم على الرجل بالإعدام .  
 لو كان الموقف خطيرًا لبحثه مجلس الأمن . لو أن الموقف خطيرًا لبحثه مجلس الأمن .  
 لو كانت رتبته عالية لما طُلب منه هذا العمل . لو أن رتبته عالية لما طُلب منه هذا العمل .  
 لو كان في المكتب لوجدته . لو أنه في المكتب لوجدته .

- ٤ - أنا ضابط في سلاح المدفعية . هل أنت ضابط في سلاح الطيران ؟  
 هل سلاح الطيران الأمريكي قوي ؟ وهل سلاح المدفعية قوي ؟  
 هل يشرف سلاح الطيران الأمريكي على برنامج الفضاء ؟  
 في أي سلاح أنت ؟  
 هل أنت في السلاح الطبي ؟

في الحرب الاخيرة ، مات عدد من الجنود لأنّ الإمداداتِ  
الغذائيّة لم تصل إليهم في الوقت المناسب .

من ضابط الإمداداتِ في قاعدة أورد ؟

هل سلاحُ الإمداداتِ من أهمّ الأسلحة ؟

هل هُزِمَ القائدُ روميل لأنّه طلب إمداداتِ غذائيّة لجيشه ولم يحصل عليها ؟

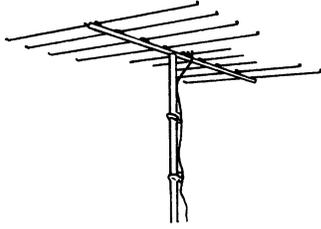
أرسلت مصر طائراتِ الاستطلاع لمراقبة تحركاتِ العدو .

هل تقوم طائراتُ الاستطلاع الأمريكيّة بمراقبة تحركاتِ القوّاتِ الروسيّة ؟

صديقي من اليونان . = صديقي يونانيّ .

هل صديقتك يونانيّة أم تركيّة ؟

هل اليونانيّون ملاحون قديرون ؟



هذا هوائيّ . ←

هل يحتاجُ جهازُ التلفزيون الى هوائيّ عالٍ ؟

هل يحتاجُ جهازُ الراديو الى هوائيّ ؟

تقوم روسيا بالتشويش على الاذاعات الأوربية ، لذلك لا تسمع تلك  
الإذاعات بوضوح في المدن الروسية .

هل تقوم أمريكا بالتشويش على الإذاعات الاجنبية ؟

هل تستعمل روسيا أجهزة خاصة للتشويش على الإذاعات الأجنبية؟

كانت السفينة تُسيرُ نحو الشمال ، وهي الآن تسير نحو الشرق . = غَيَّرَتْ  
السفينةُ خَطَّ سَيْرِهَا .

في أي اتجاه كانت السفينة تُسيرُ ؟ لماذا غَيَّرَتْ خَطَّ سَيْرِهَا ؟ مَنْ أَمَرَ بتغيير  
خَطَّ السَّيْرِ ؟

قُبْطَانُ السفينةِ وملاحوها يسمونَ طاقمَ السفينة .

بأي سفينة عُدَّتْ من الشرق الأوسط ؟ هل تعرّفت على أحدٍ من طاقمِ  
السفينة ؟

\* ٥ - اختر من الكلمات التي تجدها في بداية هذا التمرين ما يناسب الفراغ  
في كلِّ من الجمل التالية :

خطّ سير ، إمدادات ، طاقم ، قبطان ، تشويش ، هوائي ، تحركات ،  
سلاح ، منظّمة

تقوم مصر بالـ \_\_\_\_\_ على إذاعات أجنبية

تقوم طائرات الاستطلاع الحربية بمراقبة \_\_\_\_\_ قوات العدو.

أعلمَ القائدُ المسؤولين بحاجة قوّاته إلى \_\_\_\_\_ غذائية جديدة .

تحتاج إلى \_\_\_\_\_ عالٍ لتسمع إذاعات الدول الأجنبية .

كم ملاحاً في \_\_\_\_\_ هذه السفينة ؟

كان \_\_\_\_\_ الطيران الأمريكيّ أهم سبب لانتصار القوّات الأمريكيّة على  
قوّات المحور .  
لكل سفينة \_\_\_\_\_ وعدد من الملاحين .

\* ٦ - استخدم كلاً من التعابير التالية في جملة تامّة :

خطّ سير ، هوائيّ ، إمدادات ، سلاح ، تشويش

\* ٧ - الأستاذ : لو درس لنجح .  
الطالب : لم يدرس فلم ينجح .

لو أيّد الفرنسيّون ديجول لما استقال .

لو لم تتجسس قواتنا على العدو و لما عرفت شيئاً عن تحركاته .  
لو طلب القبطان من الملاحين أن يغيّروا خط سير السفينة لغيّروه .  
لو كانت بلادنا تستخدم أجهزة التشويش لما سمعت اذاعات العدو و في مدننا .

لو كان الهوائيّ عالياً لسمعت الإذاعات الأجنبيّة .  
لو أنّ سلاح الطيران الأمريكيّ لم يشترك في الحرب الثانية لهزم الجيش  
الأمريكيّ .

Passage for Intensive Studyنص للدراسة

1. Study the following passage thoroughly, then translate it into English as accurately as you can.

Instructor will select a passage for study from a current news event.

2. Answer in English the following questions which pertain to the foregoing passage.

Instructor will prepare a minimum of five questions about the foregoing passage.

3. The foregoing passage is duplicated below, except that some words are deleted. Read the passage aloud, supplying the missing words from memory.

Instructor will duplicate the foregoing passage according to the above explanation.

Vocabulary Listالمفردات

to protest against (something), to  
object to (something)  
Greece

اِحْتَجَّ ( المضارع : يَحْتَجُّ ) على

اليُونَان

supplies (noun)

إِمْدَادَات

movement

تَحْرُك ( الجمع : تَحْرُكَات )

interference (in radio signals,  
radar signals, etc.)  
inevitable (M.S.)

تَشْوِيش

حَاتِي

course (of a ship, etc.)

خَطَّ سَيْر ( الجمع : خطوط سير )

to allege or claim that

زَعَم ( المضارع : يَزَعُم ) أَنَّ

a branch of the armed forces

سِلَاح ( الجمع : أَسْلِحَة )

air force

سِلَاح الطَّيْرَان

artillery (branch)

سِلَاح المِدْفَعِيَّة

to arm (someone)

سَلَّح ( المضارع : يُسَلِّح )

crew (of a ship or a plane)

طَاقِم ( الجمع : أَطْقَم )

in spite of

عَلَى الرَّغْمِ مِنْ

nutritional food (Adjective)

غذائي

captain (of a ship)

قَبْطَان ( الجمع : قَبَاطِنَة )

if (see the grammatical notes)

لَوْ

to supply or provide  
(someone) with (something)

مَدَّ [مَدَدَ] ( المضارع : يَمُدُّ )

observation, surveillance

مُرَاقِبَة

antenna, aerial

هَوَائِي

Vocabulary Drills

The following exercises provide additional practice on the new vocabulary items.

1. Each of the following sentences contains an underlined word. Use the plural of that word in a sentence.

من ضابط الامداد في هذا المعسكر ؟  
تستعمل روسيا جهازاً خاصاً للتشويش على الإذاعات الأجنبية .  
قبطان السفينة مسؤول عن الركاب والملاحين .  
هذا الميناء هامّ .  
القاضي الذي حكم على الجاسوس صديق والدي .

2. This exercise has two sets of items: the first consists of the forms listed at the beginning of the exercise, and the second consists of the underlined forms. For each of the items of the second set, choose the most similar item(s) from the first set.

فندق ، قائد ، أسلحة ، ملاحون ، استنكر ، لاحظ ، واصل ،  
بلاغات ، عامل

أرسلت أمريكا إمدادات مالية الى (نيكاراغوا)  
لم يُنقذ من طاقم السفينة غير القبطان .  
قبطان السفينة الحربية " كيتي هوك " من أقدر الضباط البحريين .

3. This exercise has two sets of items: the first consists of the forms listed at the beginning of the exercise, and the second consists of the underlined forms. For each of the forms of the second set, choose from the first set the form(s) with the opposite meaning.

أثبتت ، محتمل ، احتلال ، مطالبة ، واضح ، أيّدت ،  
حملت ، كثير

تقوم روسيا بالتشويش على اذاعة صوت أمريكا .  
إخفاقه في الامتحان حتمي مادام قد أغضب الأستاذ .  
حصلت مصر على استقلالها منذ زمن غير بعيد .

4. Replace each of the underlined verbs by a phrase consisting of سوف and a present-tense form.

احتجت بعض الدول على قيام بعض الدول الأوروبية بتسليح ليبيا .  
مدت أمريكا جيوش الحلفاء بالأسلحة والذخائر .  
احتاجت مصر إلى طائرات جديدة .

تأجيل موعد الاجتماع إلى الأسبوع القادم .

5. Use each of the following words in a sentence.

اليونان ، هوائي ، مراقبة ، لو ، على الرغم من ،  
سلاح الطيران ، أسلحة ، خطّ سير ، تحرّكات ، يونانيّ

The conditional particle **لو** .

The particles **إِنَّا** and **إِن** differ from the particle **لَوْ** in that the first two simply indicate a condition, while the last implies that what is expressed either does not take place or is not likely to do so; in other words, **لَوْ** introduces hypothetical clauses.

Rather than **لَوْ** , the sequences **لَوْ أَنَّ** and **لَوْ كَانَ** occur at the beginning of nominal clauses:

- |  |  |
|--|--|
| . لَوْ دَرَسَ لَنَجَحَ فِي الامتحان .                | 'Had he studied, he would have passed the test.'               |
| . لَوْ أَنَّ عَلِيًّا دَرَسَ لَنَجَحَ فِي الامتحان . | 'Had Ali studied, he would have passed the test.'              |
| لو كان يكره رجال البوليس لقاومهم .                   | 'If he hated Arabs, he would have opposed them.'               |
| . لو أَنَّ الوزيرَ هُنَا لَحَلَّ المشكلة .           | 'If the Minister were here, he would have solved the problem.' |
| . لو كَانَ الوزيرُ هُنَا لَحَلَّ المشكلة .           |  |

In Modern Standard Arabic, the expression **كَانَ قَدْ** does not usually occur in either of the clauses which are joined by **لَوْ** .

١ - مثال :

- لو تعاون معهم لما وقع الخلاف .
- لو كان الهوائي عالياً لسمعنا الإذاعات الأوربيّة .
- لو كانت أمريكا تستخدم أجهزة التشويش لما سُمعت إذاعات روسيا في المدن الأمريكيّة .
- لو طلب القبطان من الملاحين أن يغيّروا خط سير السفينة لغيّروه .
- لو أتى الموظف واجبه لما حمّله الرئيس مسؤولية إخفاق المشروع .

- لو لم يحضر القاضي لما تمّ الزواج .
- لو حاول إيجاد حلّ عادل للمشكلة لنجح في ذلك .

- لو درس الطالب لنجح .
- لو لم تؤسّس المدارس لظلّ الشعب جاهلاً .

٢ - مثال :

- لو كانوا أقوياء عسكرياً لانتصروا . هل كانوا أقوياء؟ لا . ليسوا أقوياء .

لو كانت عندهم طائرات استكشاف لعرفوا تحركات العدو . هل  
عندهم طائرات استكشاف ؟

لو أنّ الامدادات الغذائية وصلت في الوقت المناسب لانتصروا في المعركة . هل  
انتصروا في المعركة ؟

لو كنت غنيّاً لسافرت إلى أوربّا . هل أنا غنيّ ؟

لو كان الطبيب موجوداً لما مات المريض . هل كان الطبيب موجوداً ؟

لو حاول الرئيس أن يتفاهم مع موظّفيه لما استقال بعضهم . هل  
حاول الرئيس أن يتفاهم مع موظّفيه ؟

لو أنّ ضابط العمليّات في مكتبه لقابلته . هل ضابط العمليّات في مكتبه ؟

لو لم يكن مريضاً لواصل العمل . هل هو مريض ؟

لو كان يملك المال المطلوب لاستمرّ في الدراسة . هل يملك المال المطلوب ؟

لو درس الألمانيّة لحصل على وظيفة في السلك الدبلوماسيّ . هل  
درس الألمانيّة ؟

٣ - مثال :

لو أنّ الجنديّ لم يتأخّر اليوم لما غضب الضابط . أمس  
لو أنّ الجنديّ لم يتأخّر أمس لما غضب الضابط .

لو أنّ القائد لم يشرف على العمليّة لما نجحت . الضابط

لو أنّ الإمدادات الغذائية لم تصلّ لمات الجنود . الضباط

لو أنّ الأستاذ لم يشرحّ الدرس لما فهمه الطّلاب . التلاميذ

لو أنّه لم يدرس لما نجح في الامتحان النهائيّ . الامتحانات

لوأنّه دفع الفرامة لما اعتقل أمس . اليوم  
لوأنّ الشركات تعاونت مع الحكومة لتقدّم الوضع الاقتصاديّ . تحسن

لوأنّ بيتي قريب من المدرسة لما تأخّرتُ عن الصّف . الجامعة  
لوأنّ الطالب فهم دروسه لنجح في الامتحان . الامتحانات

٤ - مثال :

اشترتوا البيت العالي أمس . هل اشترتوا البيت العالي أمس ؟

- نجح فريد في الامتحان الثاني بعد أن أخفق في الامتحان الأوّل .
- تحدّث مع قاضي من قضاة المحكمة .
- شاهدين بيتاً عالياً .
- ذهبْتُ ثمانين سيّداتٍ إلى الحفلة .
- بيتهم عالٍ جدّاً .
- قريبه قاضٍ معروف .
- دعوا قاضياً إلى الحفلة .
- لم يكن قيام الحرب حتمياً .
- لم يزعم أنّ ما سمعه صحيح .
- لن يرسلوا هذا الفوج ولا تلك الفصيلة .
- ليس غنيّاً ولا مشهوراً .

- لم تعجبه أيّ الفتيات .
- لن يستخدم أيّ الكتب .

٥ - مثال :

- خذ من المال ما تحتاج إليه .
- خُذِي من المال ما تحتاجين إليه .

- كلُّ ما تحبّ .
- أدّ الواجب .
- استأجراً بيتاً مناسباً .
- تأكّدوا من أنّ الخبر صحيح .
- أجلّ موعد الامتحان .
- أكدّ للقبطان أنّ الملاح سيعود قبل المساء .
- ألفّ كتاباً عن تاريخ قناة السويس .
- خذ الامتحان رغم مرضك .

٦ - مثال :

- لم يحضر الطاقم الاحتفال .
- ألم يحضر الطاقم الاحتفال ؟
- لم يشكّوا الملاح إلى القبطان .
- سيبنون البيت هذا العام .

- سیدعون القضاة إلى الحفلة .
- لن يقضيا اليوم كله في المدرسة .
- لم تأتِ المراسلة أمس .
- لن يجري له العمليّة قبل يوم الخميس .
- لم يدعُون زميلاتهنّ إلى حفل الوداع .
- لن يشكوَ العاملة إلى رئيسها .
- لن يشتري بيتاً في هذه المنطقة .
- لن يشتري سياراً كبيرة .

٧ - مثال :

هل قُدِّمَ إلى المحكمة أمس ؟ نعم . قُدِّمَ إلى المحكمة أمس .

هل سُتِّيَ فريداً ؟

هل احتلَّت المنطقة الشماليّة ؟

هل أُعِدَّ ما أمس ؟

هل استقبلوا في المطار ؟

هل عوقبتم بالسجن ؟

هل استُغني عن خدماتها ؟

هل استعيدت الأملاك المصادرة ؟

هل عوديت بسبب المقالة السياسية التي نشرتها ؟

هل أُجريت لها عمليّة ؟

هل قُرِّرَ موعد الاجتماع ؟

هل أُسْتُلِمَتِ الرسالة ؟

٨ - مثال :

استمرَّت المعركة ثمانِيَّ ساعات . ستستمرُّ المعركة ثمانِيَّ ساعات .

تقدَّمت البلاد زراعِيًّا وصناعِيًّا .

هجم جنودنا على العدوَّ بعد منتصف الليل .

أمر جنوده بالهجوم على الموقع .

تأسَّست شركات جديدة في مدينة نيويورك .

عرف الجاسوس كلَّ شيءٍ عن تحرُّكات العدوَّ .

زعمت الحكومة أنَّ الموقف في الشرق الأوسط ليس خطيرًا .

احتجَّت روسيا على سياسة الغرب .

٩ - أمثلة :

12 قامت اثنتا عشرة من طائرات الاستكشاف بمراقبة تحرُّكات العدوَّ .

The 5 تأمر الضباط الخمسة على قلب نظام الحكم .

1st قرأت الصفحة الأولى من الكتاب اليوم .

- . في معسكرات اللاجئين أكثر من سبعة آلاف وسبع مئة مشرّد .
- . وقع الهجوم في الساعة الحادية عشرة ليلاً .
- . كانت السفينة تسير بسرعة ثمان وأربعين عقدة .
- . في الكليّة تسع مئة وتسعون طالبا .
- . رجع الجنود المئة والواحد من المعركة أمس .
- . أرسلوا الى المكتبة مئة كتاب جديد .
- . سافرت الطالبات المئتان والخمس اليوم .
- . وصل الى القاعدة أمس مئة جندي جديد .
- . في الصفحة المئتين والستين عدد كبير من الكلمات الجديدة .
- . في هذا المصنع ألف وعشرة عمال .
- . أهرام مصر الثلاثة عالية جداً .
- . أُلّف هذا العام واحد وعشرون كتابا عن تاريخ الفراعنة .
- . تمّ احتلال المنطقتين أمس .
- . استمرّت المعركة نحو سبعتاشر ساعة .
- . حضر الجلسة الأخيرة للجامعة العربيّة المندوبون الواحد والعشرون كلّهم .
- . تأجّل الاجتماع الثاني .

١ - صباح الخير .

- من ضابط الامدادات في قاعدة أورد ؟ في أيّ سلاح هو ؟  
 هل سلاح الامدادات من أهمّ أسلحة الجيش ؟ ما وظيفته ؟  
 هل ضباط العمليّات الحربيّة في معسكر أورد من سلاح المدفعيّة ؟  
 من قائد سلاح المدفعيّة في قاعدة أورد ؟ ومن قائد سلاح الطيران ؟  
 هل يشرف رئيس أركان حرب الجيش الأمريكي على سلاح الطيران ؟  
 شكراً .

٢ - مساء الخير . تحدث عن أي حادث انفجار سفينة .

- هل عرف سبب انفجار السفينة ؟  
 هل قتل القبطان بسبب الانفجار ؟  
 هل قتل أحد من طاقم السفينة ؟  
 ألم ينقذ أحد من ركاب السفينة ؟  
 هل قيل انه لو تغيّر خطّ سير السفينة لما وقع الحادث ؟  
 شكراً .

٣ - مرحبا .

Instructor will select a suitable subject for this drill.

٤ - السلام عليكم .

هل كان كريم مستعداً للامتحانات النهائية ؟

في أيّ مادة أخفق ؟

هل سيؤدّي كريم امتحاناً آخر في تلك المادة ؟

أكان من المحتمل أن ينجح لو لم يغيب عن بعض المحاضرات ؟

هل سيلتحق كريم بالجامعة إن نجح في الامتحان الثاني ؟

شكراً .

٥ - صباح الخير .

ما نوع جهاز الراديو الذي اشتريته في الأسبوع الماضي ؟

هل لذلك الجهاز هوائيّ طويل ؟

متى استمعت لإذاعة صوت العرب ؟

هل فهمت الأخبار بالرغم من التشويش ؟

هل تظنّ أن العدو كان يقوم بالتشويش على إذاعات صوت العرب لو علم

أنّ معظم الناس لا يستمعون لتلك الإذاعات ؟

شكراً .

## ٦ - مساء الخير .

Instructor will select a suitable subject for this drill.

شكرا .

٧ - استبدل بكلمات الجمل التالية وتراكيبها كلمات وتراكيب متنوعة دون أن تغير المعنى :

تمد الحكومة الأمريكية قوات الحلفاء بالسلاح والذخيرة .

قائد المعسكر ضابط في الطيران .

قتل قائد السفينة في حادث الانفجار .

ملاحو هذه السفينة وقبطانها من ألمانيا .

غيرت السفينة طريقها .

استنكرت الحكومة تسليح الغرب للعدو .

مثال : لم يدرس فلم ينجح . لو درس لنجح .

لم يشرح الأستاذُ الدرس فلم يفهمه الطلاب .

لم يحصل الجيش على إمدادات فلم ينتصر .

لم ينجح سليم في الامتحان النهائي فلم يحصل على شهادة البكالوريوس .

٨ - استعمل كلا من الأفعال التالية بدون حرف جر ، ثم استعمله مع أحد حروف الجر التي تجدها في بداية هذا التمرين :

إلى ، ب ، ل ، مع ، على ، من ، مع

يحتج ، يتأمر ، يعيد ، يُجرى ، يعاقب ، يُعادي ، يستعيد ، يتقدم ، يستأجر

٩ - استعمل كلاً من المصادر التالية في جملة تامّة :

احتجاج ، تسليح ، مدّ ، إجراء ، استغناء ، إعادة ، معاداة ، تأسيس ، احتياج ، تأدية ، تأكيد ، استعداد

١. - أضف إلى كلّ من المفردات التالية ما يماثله من كلمات ، ثمّ استعمل كلّ كلمة في جملة تامّة :

سلاح الطيران ، قُبْطَان ، لو ، قاض ، الجامعة العربيّة ،  
هَجَمَ ، احتلال ، صناعة ، عاقب

موضوع الحديث : التشويش على إزاعات الأعداء في زمن الحرب

يستعدُّ الطالبُ لمناقشةِ زملائه في اليوم التالي بشأن موضوع الحديث . يستعينُ الطالبُ في استعدادِه بما يشاءُ من الكلمات التي يعرفها وخاصَّةً الكلمات الآتية :

لو	زعم ( يزعم )	حتمية	إزاعة ( إزاعات )
على الرغم من	أذاع ( يذيع )		هوائي
لَوَأَنَّ	احتجَّ ( يحتج )		راديو
			حرب ( حروب )
			بيان ( بيانات )
			الناس
			القادة
			الزعماء
			خبر ( أخبار )
			نتيجة
			هزيمة
			انتصار
			تحركات
			مراقبة

## نصّ للقراءة

## Reading Exercise

اقرأ النص التالي المذاع من راديو القاهرة (مستعيا بالعاموس) ثم أجب على الأسئلة المتعلقة به :

جاء في صحف اليوم خبر عن سفينة حربيّة يونانيّة أعلن ضباطها وطاقمها ، في الخامس والعشرين من شهر مايو سنة ألفٍ وتسعٍ مئةٍ وثلاثٍ وسبعين ، ثورتهم على حكومة اليونان ، كما أعلنوا رفضهم العودة إلى بلادهم ، ورجبتهم في أن تعتبرهم حكومة إيطاليا لاجئين سياسيين . وفي اليوم السابع والعشرين من نفس الشهر ، عقد أولئك اللاجئون مؤتمراً صحفياً في روما ، عاصمة إيطاليا ، أعلنوا فيه أنهم يحتجون على الحكم الدكتاتوري الذي فرض على اليونان بعد فرار الملك قسطنطين إلى روما ، وأنهم يعدون الحكومة اليونانيّة الحاليّة غير دستوريّة ، وأنهم يستنكرون القوانين التي تنص على اعتقال من يعارضون سياسة الحكومة . وفي نهاية الاجتماع طالب الثوار حكومات أوروبا الديمقراطيّة بأن تقاطع حكومة اليونان الحاليّة ، وتخرجها من الاتحاد الأوروبي ، كما طالبوا بإجراء انتخابات عامّة ، يحكم اليونان بعدها من يحصل على أكثر الأصوات ، وقالوا إن الموقف خطير لا يحتمل التأجيل .

وعند ما سمع بابادوبولوس ، رئيس الحكومة اليونانيّة ، بالخبر غضب وأمر سلاح الطيران بمهاجمة كلّ سفينة حربيّة يثور ضباطها على الحكومة ، كما أمره بمراقبة جميع تحركات السلاح البحريّ . وطلب بابادوبولوس من الحكومة الإيطاليّة إعادة اللاجئين اليونانيين إلى بلادهم ليحاكموا . ثم أعلن في مؤتمر صحفيّ عقده في أثينا أن اليونان أصبحت جمهوريّة ، وأنها ترفض عودة النظام الملكيّ ، وقال : لوأن الملك السابق قسطنطين أصدر من روما في الوقت المناسب بياناً يستنكر فيه

ثورة السلاح البحريّ ، لما فكّرت الحكومة في القضاء على النظام الملكيّ .

وقد أذاع اتّحاد اليونانيّين الديمقراطيّين الموجودين في أوربا بياناً أكدّ فيه للعالم أنّ الثورة ستمتدّ في القريب العاجل إلى سلاح المدفعية وسلاح الطيران وجميع الأسلحة الأخرى . وقال البيانُ أيضاً ان ثورة الشعب على الحكومة اليونانية الحاضرة قريبة وحتمية .

\* This article is taken from Radio Cairo.

Questionsأسئلة

- ( ١ ) متى أعلن ضباط السفينة اليونانية ثورتهم على الحكومة ؟
- ( ٢ ) لماذا ثار الضباط على الحكومة اليونانية ؟
- ( ٣ ) بماذا طالب الضباط ؟
- ( ٤ ) ماذا فعل رئيس الحكومة اليونانية عندما وصله الخبر ؟
- ( ٥ ) ماذا أعلن رئيس الحكومة اليونانية في مؤتمره الصحفي ؟
- ( ٦ ) هل استنكر العك قسطنطين ثورة السلاح البحري اليوناني ؟
- ( ٧ ) ماذا جاء في البيان الذي أصدره اتحاد اليونانيين الديمقراطيين ؟

Dictionary Exerciseتمرین علی استعمال القاموس

Each of the following sentences contains an underlined word. Look up that word in the dictionary, and select the meaning which is most appropriate to the context.

- قَدَّمْتُ لِلضَيْفِ مَشْرُوبًا بَارِدًا .
- العَنْبُ فَاكِهَةٌ لَذِيذَةٌ .
- النَّفْطُ وَفَيْرٌ فِي الْوَطَنِ الْعَرَبِيِّ .
- نَجَاحِي فِي الْامْتِحَانِ سَرَّ أَبِي .
- الْخُبْزُ طَعَامٌ رَئِيسِيٌّ عِنْدَ الْعَرَبِ .
- المُوسِيقَى الْعَرَبِيَّةُ جَمِيلَةٌ .
- الرِّيَاضَةُ هَامَةٌ لِلصِّحَّةِ .
- رَجَعْتُ مِنْ حَيْثُ أَتَيْتُ .
- العِلْمُ نُورٌ .
- التَّفَاهُ تُبَيِّنُ بَيْنَ الْبِلَادِ الْعَرَبِيَّةِ وَاجِبٌ .

Lesson 106New Features in the Presentation Drills

1. The vocabulary items (مستشارون) مستشار , عقد صفقة , (صَفَقَات) صَفَقَة , (أنباء) نبأ .
2. The vocabulary items مُمَكِّن , من الممكن , تمكين , (يُمَكِّن من) مَكِّن من .
3. The vocabulary items (يضمن ل) ضمن ل , (يضمن) ضمن — من .
4. The vocabulary items كذلك , محمّد , فحسب .

## الدرس المئة والسادس

### Lesson 106

#### Presentation Drills

#### الشرح

١ - جاء في جريدة الأهرام القاهرية ان مصر أيدت صفقة الفانتوم التي عقدتها أمريكا مع السعودية . ( = ..... ان مصر أيدت الاتفاقية التي عقدتها أمريكا مع السعودية والتي تنص على بيع طائرات الفانتوم للسعودية . متى عقدت صفقة الفانتوم التي ذكرتها جريدة الأهرام ؟ قال محرر الجريدة : تعقد أمريكا صفقات الفانتوم مع السعودية ومع بلاد عربية اخرى .

هل سمعت عن صفقة الأسلحة التي عقدتها مصر مع فرنسا ؟ هل عقدت صفقات من هذا النوع في هذا العام ؟

من الرجل الذي اختاره الرئيس نيكسون مستشارا ؟ اختار هنري كيسنجر .  
من المستشار الحالي لرئيس الجمهورية ؟  
هل وظيفة المستشار هامة ؟ لماذا ؟

أذيع اليوم نبأ هام عن لبنان . = أذيع اليوم خبر هام عن لبنان .  
سيداتي وسادتي : نقدّم اليكم نشرة الأنباء الصباحية .  
جاء في أنباء اليوم أن رئيس الجمهورية الأمريكي سيزور الشرق الأوسط قريبا .  
وافق رئيس الجمهورية الأمريكي على عقد صفقة جديدة مع الأردن . وقد أذيع هذا النبأ مساء أمس .

كم عدد نَشَرَاتِ الأنباءِ التي تُذَاعُ يَوْمِيًّا في هذه المدينة ؟  
هل جاء في نشرة هذا الصباح نَبَأٌ عن الشرق الأوسط ؟

— ٢ —

ساعدني والدي ماليًّا ، وبذلك مَكَّنِي من مواصلة الدراسة .  
سترسل ألمانيا عددًا من الخبراء إلى مصر حتى تُمَكِّنَ المصريّين من صناعة  
الطائرات .  
يريد أن يصبح مديرًا للفرع الجديد ، ولكنّ الموظَّفين لن يَمَكَّنُوهُ من ذلك .  
متى حصلت أمريكا على استقلالها ؟ ماذا مَكَّنَهَا من الحصول على الاستقلال ؟  
هل تقدّم أمريكا مساعداتٍ ماليَّةً إلى العرب ؟ هل الغايةُ من تلك المساعدات  
هي تمكين العرب من تحسين وضعهم الاقتصاديّ ؟

تقول الصحف العربيَّة :

من الممكن أن يتفق العرب وإسرائيل على حل عادل لمشكلة فلسطين .

بعد الحرب العالميّة الثانية ضَمِنَتْ ألمانيا الغربيّة الحصولَ على المساعدات الماليّة من أمريكا بسبب الاتفاقيّات التي عُقدت بين البلدين .  
لا يَضمُنُ المستقبلَ أحد .

تزعّم الصحف أنّ أمريكا ضَمِنَتْ للحلفاء كلّ ما يحتاجون إليه من المساعدة العسكريّة .

ضَمِنَتْ أمريكا لألمانيا الغربيّة المساعدات العسكريّة والاقتصاديّة .  
برنامج المساعدة الأمريكيّة يضمن حصول تركيا على المساعدات الماليّة .

٣ - قالت الصحف : لا تقدّم أمريكا إلى تركيا المساعدات الماليّة فَحَسَبَ  
( = فقط ) ، بل تقدّم إليها المساعدات العسكريّة أيضا .  
ليس السيّد محمّد أستاذي فحسب ، بل هو أيضا صديقي .

علمت أنّ صديقك عراقيّ . هل أنت كذلك عراقيّ ؟  
في أيّ سنة زرت مصر ؟ هل ستزورها في السنة القادمة كذلك ؟

\*٤ - اختر من الكلمات التي تجدها في بداية هذا التمرين أنسبها لملء الفراغ  
في كلّ من الجمل التاليّة :

كذلك ، دائماً ، أيدت ، ممكن ، ضمنت ، تأييد ، مكَّنت ،  
 في ، فحسب ، بيان ، صفقة ، جلسة ، نبأ ، بلاغ ،  
 طيارون ، أنباء ، مستشارون ، لكن ، من ، محتمل

- Instructor will prepare a minimum of ten sentences to fulfill this exercise.

\* ٥ - استخدم كلاً من الكلمات التالية في جملة تامّة :

يضمن ، محمّد ، صفحات ، تمكين ، فحسب ، ممكن

Passage for Intensive Study

نص للدراسة

1. Study the following passage thoroughly, then translate it into English as accurately as you can.

Instructor will select a passage for study from a current news event.

2. Answer in English the following questions which pertain to the foregoing passage.

Instructor will prepare a minimum of five questions about the foregoing passage.

3. The foregoing passage is duplicated below, except that some words are deleted. Read the passage aloud, supplying the missing words from memory.

Instructor will duplicate the foregoing passage deleting some words in compliance with the above instructions.

Vocabulary Listالمفردات

proper name (M)

إِسْمَاعِيل

the day before yesterday

أَمْسِ الْأَوَّل

in addition to

بِالإِضَافَةِ إِلَى

proper name (M)

حَافِظ

to train (someone)

دَرَّبَ ( المضارع : يُدَرِّب )

to encourage (someone) to

شَجَّعَ ( المضارع : يُشَجِّع ) . . . عَلَى

transaction, deal, bargain

صَفَقَةٌ ( الجمع صَفَقَات )

to effect a transaction, to conclude  
a bargain

عَقَدَ صَفَقَةً

to be absolutely certain of (something)

ضَمِنَ ( المضارع : يَضْمَن )

to guarantee (something) to (someone)

ضَمِنَ ( المضارع : يَضْمَن ) لِ

model, type

طِرَاز ( الجمع : أَطْرَازَة )

to mean (something or someone)

عَنَى ( المضارع : يَعْنِي )

only

فَحَسَبَ

technical (M)

فَنِّيَّ ( الجمع : فَنِّيُونَ )

technician (M)

عَامِلٌ فَنِّيَّ ( الجمع : عمال فنِّيون )

also, too

كَذَلِكَ

adviser, consultant, counselor

مُسْتَشَار ( الجمع : مُسْتَشَارُونَ )

meaning

مَعْنَى ( الجمع : مَعَانٍ )

to enable (someone) to (do something)

مَكَّنَ ( المضارع : يُمَكِّن ) . . . مِنْ

possible (M.S.)

مُمْكِنٌ

it is possible to

مِنَ الْمُمَكِّنِ أَنْ

news item

نَبَأًا ( الجمع : أَنْبَاء )

The following exercises provide additional practice on the new vocabulary items.

1. Each of the following sentences contains an underlined word. Use the plural of that word in a sentence.

ما اسم مستشار الرئيس لشؤون الأمن الداخلي ؟  
أهمّ وسيلة للمواصلات في أمريكا هي الطائرات .

2. This exercise has two sets of items: the first consists of the forms listed at the beginning of the exercise, and the second consists of the underlined forms. For each of the items of the second set, choose the most similar item(s) from the first set.

لذلك ، معنى ، أكّد ، محتمل ، خبر ، فقط ،  
نوع ، فنّي ، قدّم ، صعب ، بيان

ضمنت أمريكا لألمانيا الغربية كل ما تحتاج إليه من مساعدة عسكرية واقتصادية .  
لم ينجح محمد إسماعيل في التاريخ فحسب بل في جميع المواد الأخرى كذلك .

أذيع أسر الأول نبا عن صفقة الأسلحة التي عقدتها أمريكا مع إيران .

3. This exercise has two sets of items: the first consists of the forms listed at the beginning of the exercise, and the second consists of the underlined forms. For each of the forms of the second set, choose from the first set the form(s) with the opposite meaning.

يفيب ، جاهلون ، أحياناً ، إذن ، يفهم ،  
بالإضافة إلى ، يعجب ، موظفون

لم يحضر حفلة الجامعة الطلاب فحسب ، بل الأساتذة أيضاً .  
معظم سكان هذه المدينة متعلمون .  
سيحضر الرئيس أول جلسة من جلسات الكونجرس .

4. Replace each of the underlined verbs by a phrase consisting of سوف and a present-tense form.

مكن الأستاذ طلابه من فهم الدرس .  
أثار الحادث الرأي العام في العالم العربي .  
شجعت المدرسة الطلاب المتفوقين .  
ضمنت أمريكا للاردن ما يحتاج إليه من مساعدات اقتصادية .

5. Use each of the following words in a sentence.

أمر الأول ، أهميّة ، طراز ، كذلك ، فنّي ، معنى ، ممكن

١ - مثال :

هل ضمنت أمريكا لليابان المساعدات العسكرية والاقتصادية ؟  
 نعم . ضمنت أمريكا لليابان المساعدات العسكرية والاقتصادية .

هل شجعه والده على دراسة الطب ؟  
 هل أثار حادث اسقاط الطائرة المدنية الرأي العام العالمي ؟  
 هل مكن الأستاذ طلابه من فهم الدرس ؟  
 هل تضمن ألمانيا المساعدات العسكرية من أمريكا ؟

هل تحصل إسرائيل على مساعدات فنيّة من أمريكا ؟  
 هل تعقد البلاد العربيّة صفقات تجاريّة مع اليابان ؟  
 هل جاء في نشرة الأنباء الصباحيّة نبأ عن الكويت ؟  
 هل لرئيس الجمهوريّة أكثر من مستشار واحد ؟  
 هل سمعت عن صفقة الأسلحة التي عقدتها روسيا مع العراق ؟

٢ - مثال :

لم يشكُّ مِنِّي فحسب ، بل من زوجتي كذلك .  
 لن يشكوك مِنِّي فحسب ، بل من زوجتي كذلك .

- لم تشتري سيارة فحسب ، بل بيتاً كذلك .
- لم يحصل العراق على مساعدات عسكرية فحسب ، بل على مساعدات فنية كذلك .
- لم يكن الدرس طويلاً فحسب ، بل صعباً كذلك .
- لم تحصل الدولة على المساعدات المالية فحسب ، بل على المساعدات العسكرية كذلك .
- لم يسافر إلى الهند فحسب ، بل إلى أستراليا كذلك .
- لم يدرس التاريخ فحسب ، بل الاقتصاد كذلك .

٣ - مثال :

قد استنكرت الصحف المساعدات	استنكرت الصحف المساعدات
التي تحصل عليها الحكومة	التي تحصل عليها الحكومة
من الغرب .	من الغرب .

- أُذيع نباءً عن زيارة المستشار هنري كسنجر للاتحاد السوفياتي .
- مكثت ابني من السفر إلى الخارج .
- زعم أن من الممكن إيجاد حلّ عادل للمشكلة .
- أثار اسماعيل العمال على رئيس الشركة .
- درّس في الجامعة الأمريكية بالإضافة إلى التدريس هنا .
- بنينا بيتاً من طراز عربيّ .

قال إنّ أنباء اليوم ليست لها أهميّة كبيرة .  
حاول حافظ إثارة الموظّفين .

٤ - مثال :

ارفع يدك إذا أردت أن تسألني عن شيء . أنتِ  
ارفعي يدك إذا أردت أن تسأليني عن شيء .

سيدرس الطبّ كما يريد أبوه . أنا  
ساعد زميلك كما يساعدك . أنتِ  
سافرنا إلى أفريقيا كما سافرنا إلى أستراليا . هم  
اعمل كما يعمل أبوك . أنتِ  
كلوا كما تحبّون . أنتِ  
سيسافرون إلى آسيا كما سيسافرون إلى أستراليا . نحن  
قابل السكرتير المساعد كما قابل السكرتير العامّ . هي  
سمع البلاغ العسكريّ كما سمع البلاغ الوزاريّ . أنتِ

٥ - مثال :

لا تتأخّر عن موعد التدريب . أنتِ لا تتأخري عن موعد التدريب .

لا تتأخّر عن موعد الصّفّ . أنتما

فليدرس الدرس . هي

فليستعدّا للسفر . هنّ

فليأكل ما يحبّ . هما

فليشتر الأشياء المطلوبة من السوق . هي

لا تخرجوا من الصفّ قبل انتهاء الدرس . أنتم

فليقابل الطيّار اليوم . ملاح الفضاء

لا تستعملوا هذه السيّارة كثيرا فإنّها قديمة . أنت

فليقابلوا القبطان مساء اليوم . الطيّار

٦ - مثال :

قُبِلَ في الجامعة . سوف يُقْبَلُ في الجامعة .

وُعدَا بوظيفة .

قُبِلُوا في الكليّة الحربيّة .

نُشِرَتِ المقالات .

وُعدت بحلّ المشكلة .

قُبِلُنَ موظّفات في الفرع الجديد .

شُجِّعَتِ على عمل الخير .

ووفق على الصفقة .

وُعدتَما بهديّة .

بُحِثَ موضوع الزواج مع أهل الفتاة .  
 وُصفت حياة الفلاح المصريّ في المقال .

٧ - مثال :

ليت أخي هنا . ابن عمّي  
 ليت ابن عمّي هنا .

ليس المتعلّمون كثيرين في هذه المنطقة . الجاهلون

يعرف أمريكا كأنّه أمريكيّ . يحب

يحبّون أمريكا كأنّهم أمريكيّون . يعرفون

أحبّ الوطن العربيّ لأنّني عربيّ . البلاد

لعلّ صحّة زوجته قد تحسّنت . ابنه

الدرس طويل ولكنه سهل . الدروس

قبل الملازم الطلب ، لكنّ المقدم رفضه . الدعوة

ليتهم يحسنون اللغة العربيّة . ليتهم

ليتها هنا . ليتهما

ليتكّن متعلّما ت . ليتهم

ليتنى مديع . ليتنا

ليته يحسن القراءة العربيّة . ليتكما

٨ - مثال :

سافر مئة طالب وطالب إلى أوربا . سافر الطلاب المئة والواحد إلى أوربا .

حضرت المؤتمر أربع مئة وثلاث سيّدات .

أرسلوا تسع مئة وتسعين جنديًا إلى المعركة .

ذهبت مئتان وعشر طالبات إلى الاحتفال .

رجع ثمان مئة وثمانون جنديًا من الحرب .

حضر الاجتماع سبع مئة وسبعون معلمًا .

حصلت المكتبة على ست مئة وستين كتابًا .

ذهب مئتان وخمسة مندوبين إلى القاهرة .

اشترى ثلاث مئة وثلاثين كتابًا .

سافرت مئة وحادشر مندوبة إلى بغداد .

٩ - مثال :

لم يرَ الفيلم . لن يرى الفيلم .

لم أنسَ الموعد .

لم يَسعَ في الحصول على وظيفةٍ أخرى .

لم ترضيا بهذا الحل .

لم يَنسَ موعدَ الحفلة .

- لم نبن بيتاً قرب الجامعة .
- لم يبق هنا أكثر من شهر .
- لم ينسوا الموعد .
- لم يرض بالحلّ .
- لم تسع في الحصول على عمل .
- لم ينسين الموعد .

١ - أمثلة :

- 2 عقدت مصر اتّفاقيّتين عسكريّتين مع سوريا .
- The 10 سافر المستشارون العشرة .
- 5th استمعنا إلى البيان الخامس هذا الصباح .

- يبلغ عدد الأعضاء في مننّمة الوحدة الأفريقيّة مئتين وأحد عشر عضواً .
- يبلغ عدد ضباط القوّات الاحتياطية ألفاً وست مئة وتسعين .
- في العالم سبع قارّات .
- اشترك الرؤساء الخمسون في مؤتمر القمة .
- اتّصلت الطائرات التسع ببرج المراقبة .
- كانت السفينة تسير نحو الشرق بسرعة ثلاث وثلاثين عقدة .
- أرسلوا مليوناً وسبع مئة ألف جندي إلى الحرب .
- رجع الجنود الخمس مئة والخمسون من المعركة أمس الأول .
- اشترينا مئة طائرة وطائرة .

١ - السلام عليكم .

متى عقدت أمريكا آخر صفقة للأسلحة مع إيران ؟

متى نشرت الصحف نبأ الصفقة ؟

على كم طائرة حصلت إيران ؟ من أي طراز كانت تلك الطائرات ؟

هل يؤيد الشعب امداد أمريكا لايران بالأسلحة ؟

ترى أمريكا أن تلك الأسلحة ستمكّن إيران من مقاومة أعدائها . ما

رأيك في ذلك ؟

شكرا .

٢ - صباح الخير .

لماذا تشجع الحكومة الأمريكية الطلاب الممتازين ؟

هل تقدم إليهم مساعدات مالية لتمكّنهم من مواصلة الدراسة ؟

هل تضمن الحكومة لهم وظائف مناسبة بعد تخرجهم ؟

هل تشجع الحكومة دراسة الطب ؟ لماذا ؟

شكرا .

٣ - مساء الخير .

من رئيس الوزارة المصريّة الجديدة ؟

هل اختير السيد محمد حافظ اسماعيل وزيرا للخارجية أم للسياحة ؟

هل أذيع نبأ اختياره أمس الأول ؟

هل كان السيد محمد حافظ اسماعيل يعمل مستشاراً لرئيس الجمهورية  
قبل اختياره وزيراً ؟

شـكرا .

٤ - مرحبا .

كيف تشجع الحكومة الكويتية التعليم ؟

هل تشجع الحكومة الكويتية البنات على التعلّم ؟

هل ترسل الحكومة الكويتية كل عام عدداً كبيراً من الطلاب إلى جامعات  
أوروبا وأمريكا ؟

هل تضمن الحكومة للمتعلّمين والمتعلّمات وظائف مناسبة ؟

هل يعني ذلك أنّ الحصول على الوظائف الحكومية أصبح ممكناً للمرأة  
الكويتية ؟

شـكرا .

٥ - صباح الخير .

هل الجامعة الأزهرية قديمة أم جديدة ؟

هل لتلك الجامعة أهمية خاصة ؟

هل جميع الطلاب الذين يدرسون بالجامعة الأزهرية مصريون ؟

هل يدرس طلاب تلك الجامعة العلوم الإسلامية فقط ؟

ماذا يدرسون كذلك ؟

شكراً .

٦ - استبدل بكلمات الجمل التالية وتراكيبها كلمات وتراكيب متنوعة دون أن تغيّر المعنى :

باعت أمريكا لايران طائرات من نوع سكاى هوك .

احتجت حكومتنا على الاتفاقية التي عقدتها فرنسا مع أعدائنا والتي تنص على بيع الاسلحة الفرنسية لهم .

في جريدة اليوم خبر عن استقالة الوزارة السوريّة .

لم يخفق فريد في امتحان التاريخ فقط ، بل في جميع الامتحانات الأخرى أيضاً .

في الصيف القادم سأزور سوريا ، وسأزور لبنان أيضا .

من الممكن أن تتفق أمريكا وروسيا بشأن مشكلة برلين .

هل ترى حلّ مشكلة اللاجئين أمرا ممكننا ؟

غاب رياض عن عمله يوما واحداً ورجع أمس .

صارت بلاد الشرق الأوسط هامة بسبب البترول .

أكدت أمريكا لألمانيا أنّها ستمدّها بكلّ ما تحتاج اليه من المساعدات العسكريّة .

قدمت روسيا الى دول كثيرة مساعدات اقتصادية وستقدم اليها أيضا

مساعدات عسكرية .

تقدم ألمانيا لحكومتكم مساعدات تتعلق بالصناعة .

• ستبيع فرنسا لإسرائيل طائرات جديدة من نوع ميراج .  
• سافر إلى روسيا أمس الرجل الذي يطلب الرئيس رأيه في المشكلات .

• يذيع صوت العرب نشرة الأخبار الأولى في الساعة السادسة صباحاً .  
• حصلت ليبيا على عددٍ من الطائرات الحربيّة الفرنسيّة .

٧ - استعمل كلاً من الأفعال التالية بدون حرف جرّ ، ثم استعمله مع أحد حروف الجرّ التي تجدها في بداية هذا التمرين :

إلى ، على ، ي ، مع ، ل ، من ، في

ضمن ، شرح ، تأمر ، قام ، أثار ، احتجّ ، ثار

٨ - استعمل كلاً من المصادر التالية في جملة تامّة :

إشارة ، تشجيع ، تمكين ، تناول ، تأخير ، احتجاج ،  
تسليح ، تحدّث ، تخرّج ، تقدّم

٩ - أضف إلى كلّ من المفردات التالية ما يعاقله من كلمات ، ثم استعمل كلّ كلمة في جملة تامّة :

مستشار ، نبأ ، محمّد ، كذلك ، فحسب ، لأنّ ،  
ملاحون ، اتّجاهات ، غضب ، أرض ، مؤتمر القمّة

موضوع الحديث : حديثٌ صحفيٌّ بين مرَّاسِلِ جريدةِ الواشنطن بوست  
 وهنري كسنجر مُستشارِ الرئيس نيكسون ، بشأن جزيرة قبرص

يستعدُّ الطالبُ لمناقشةِ زملائه في اليوم التالي بشأن موضوع الحديث . يستعينُ  
 الطالبُ في استعدادِه بما يشاءُ من الكلمات التي يعرفها وخاصَّة الكلمات الآتية :

صفحة ( صفحات )	فتيّ	شجّع ( يشجّع )	بالإضافة إلى
أهمّية	ممكن	ضَمِنَ ( يضمن )	فحسب
السلام		عنى ( يعني )	كذلك
الحرب		مكَّنَ ( يمكن )	من الممكن أن
معنى ( معانٍ )		حافظ ( يحافظ ) على	
نبا ( أنباء )			
حدود			
القبارصة			
حلّ ( حلول )			
طراز			

Questions on the Comprehension  
Drills

---

- ( ١ ) من أجرى الحديث مع رئيس الوزراء ؟
- ( ٢ ) لماذا أعلن خبر صفقة الاسلحة في الوقت الحاضر ؟
- ( ٣ ) ما نوع المساعدة التي قدمها الاتحاد السوفييتي للبلاد ؟
- ( ٤ ) ماذا تضمن الصفقة الجديدة ؟
- ( ٥ ) هل ممكن صناعة الاسلحة الممتازة في الشرق الاوسط في الوقت الحاضر ؟
- ( ٦ ) هل كثرة النفط في المنطقة له علاقة بالموقف السياسي ؟

Lesson 107New Features in the Presentation Drills

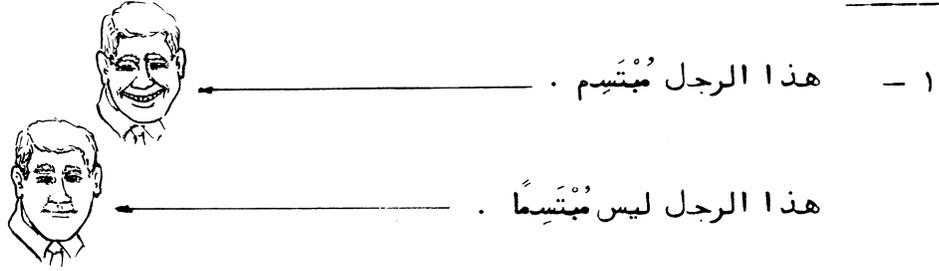
1. The vocabulary items (سعداء) سعيد , (متسمون) متسمم — م , (حزاني) حزين .
2. The meaning of the Haal construction.
  - (a). The Haal describing the condition of the agent.
  - (b). The Haal describing the condition of the object.
3. The case of words functioning as Haal.
4. The forms which function as Haal:
  - (a) adjectives
  - (b) nouns
  - (c) verbal nouns
5. The vocabulary items أضاف , (قرى) قرية , (قرون) قَرْن , تغيير , (يُغيّر) غَيَّر , تعبير , (يعبّر) عبّر , إضافة , (يضيف) .

## الدرس المئة والسابع

### Lesson 107

#### Presentation Drills

#### الشرح



أنا مُبْتَسِمٌ لأنِّي سَعِيدٌ .

هل صديقك مُبْتَسِمٌ ؟ هل هي سَعِيدَةٌ ؟

هل أصدقاؤك مُبْتَسِمُونَ ؟ هل هم سَعِيدُونَ ؟

هل أنت سَعِيدٌ بـرجوع زوجتك من أوربّا ؟

هل اللاجئون السياسيون سعداء ؟

لست مُبْتَسِمًا لأنِّي حَزِينٌ .

صديقي حَزِينٌ لأنَّ والده مات أمس .

هل أصدقاؤك حَزَانِي ؟

هو مُبْتَسِمٌ . هي مُبْتَسِمَةٌ .

هم مُبْتَسِمُونَ . هُنَّ مُبْتَسِمَاتٌ .

الطالبان مُبْتَسِمَانِ . الطالبتان مُبْتَسِمَتَانِ .

هو حَزِينٌ . هي \_\_\_\_\_ .

هم حَزَانِيٌّ . هنَّ \_\_\_\_\_ .

الطالبان حَزِينَانِ . الطالبتان حَزِينَتَانِ .

هو سَعِيدٌ . هي \_\_\_\_\_ .

هم سَعِدَاءٌ . هنَّ \_\_\_\_\_ .

الطالبان سَعِيدَانِ . الطالبتان سَعِيدَتَانِ .

٢- (١) مات الرجلُ فقيراً . = كان الرجلُ فقيراً عندما مات .

رجع صديقي من أمريكا غنياً . = كان صديقي غنياً عندما رجع من أمريكا .

ذهبت الفتاة جاهلةً وعادت متعلّمةً . = .....

التحق عليٌّ بالمدرسة صغيراً . = .....

عاد فريدٌ من أوربّا متزوّجاً . = .....

تكلّم المندوبُ مبتسماً . = .....

تحدثت زميلتي عن الخبرِ حزينةً . = .....

عاد الطالبان من الإجازة الصيفية مريضين . = .....

تخرّج في الكليّة الحربيّة ملازماً ثانياً . = .....

(ب) أخذ محمودُ الفَنجانَ نَظيفًا وأعادَه قَدْرًا . = كان الفَنجانُ نَظيفًا عندما أخذَه محمودُ ، وكان قَدْرًا عندما أعادَه .

أخذ السيَّارة نَظيفَةً وأعادَها قَدْرَةً . = .....

أعاد الفَنجانَ نَظيفًا . = .....

نقلوهما إلى المستشفى مريضين . = .....

قابلتهنَّ حزيناتٍ جدًّا . = .....

عرفتهم ثائرينَ على الحكومة . = .....

٣- كيف كان حال الرجل عندما مات ؟ فقير مات الرجل فقيرًا .

كيف كان حال صديقك عندما عاد من أمريكا ؟ غني . عاد صديقي من أمريكا غنيًا .

كيف كان حال الفتاة حين تكلمت ؟ مبتسمة .....

كيف كان حال زميلتك حين تحدّثن عن الخبر ؟  
حزيناتٍ جدًّا .....

كيف كان حال الطلاب عندما عادوا من  
أوربّا ؟ مرضى .....

كيف كان حال الفَنجان عندما أخذه  
محمد ؟ نظيف .....

كيف كان حال الفَنجين حين أعادها محمد ؟  
قدرةً جدًّا .....

كيف كان حال السيَّارة حين أرجعها فريد ؟  
قدرةً جدًّا .....

كيف كان حال صديقك عند ما نقلوهما إلى

المستشفى ؟ مريضان

.....

كيف كان حالهنّ عند ما قابلتهنّ ؟ حزينات جدّاً

.....

كيف كان حالهم عند ما قابلتهم ؟ سعداء جدّاً

.....

كيف كان حالها عند ما قابلتها ؟ مبتسمة

.....

٤- ( ا ) ماتَ فقيراً .

رجع غنيّاً .

ذهب جاهلاً وعاد متعلماً .

التحق بالمدرسة صغيراً .

عاد متزوّجاً .

قضى حياته مُشردّاً .

أخذ الفناجين نظيفةً .

تكلّم مبتسماتٍ .

قضوا الإجازة مرضى .

( ب ) قضى ثلاث سنوات قبطاناً لسفينة أمريكية .

التحق بالشركة شابّاً .

قضى عشرين سنة إماماً لهذا الجامع .

(ج) جئتُ من بيتي سيرا .

رجع التلاميذ جريا .

\* ه - املأ الفراغ في كلِّ من الجمل التالية بحالِ مصوغَةٍ من إحدى الكلمات التي تجدها في بداية هذا التمرين :

ميتسم ، سعيد ، حزين ، وزير ، قبطان ، رئيس ، وكيل ، نظيف ، سير ،

قدر ، صغير ، متعلم ، مريض ، شاب ، غني ، فقير ، ثائر ، ظريف

غادر مصر \_\_\_\_\_ ، وعاد إليها \_\_\_\_\_ .

كانوا يتحدثون إلى الصحفيين \_\_\_\_\_ .

قضين الأسبوع \_\_\_\_\_ .

ترك الجامعة \_\_\_\_\_ .

التحقنا بالمدرسة \_\_\_\_\_ .

غادرت البيت \_\_\_\_\_ .

أتركُ الفناجين \_\_\_\_\_ .

يذهبن إلى المدرسة \_\_\_\_\_ .

سيبدأن الدراسة الجامعية \_\_\_\_\_ .

قد يعودون \_\_\_\_\_ .

لن تغادري المستشفى \_\_\_\_\_ .

٦ - القَرْنُ مئةُ سنة .

نحن الآن في القَرْنِ العشرين .

في أيِّ قَرْنٍ احتلّت انجلترا مصر ؟

في أيِّ قرن بُنيتْ أهرامُ مصر ؟

ظَلَّ الفراعنةُ يحكمون مصر قُرُونًا كثيرة .

هل حكم العربُ الشرق الأوسط قُرُونًا كثيرة ؟

منذ كم قَرْنٍ قَدِمَ كريستوفر كولومبوس إلى أمريكا ؟

الصناعةُ هي العمل الرئيسيُّ في المدن ، والزراعةُ هي العمل الرئيسيُّ في القرى .

السكانُ غير متعلِّمين في أكثر القرى المصرية .

هل سكانُ القرى الأمريكية متعلِّمون عادة ؟

هل نحن الآن في قَرِيَّةٍ أم في مدينة ؟

ما هي أقرب قَرِيَّةٍ من هذا المكان ؟

كان راتبي خمسين جنيهاً في الشهر ، وقد أَضَافَتِ الشركةُ إليه عشرة جنيهاً  
فأصبح راتبي ستين جنيهاً في الشهر .

كان في مكتبي الخاصةُ ألفاً كتاب ، وقد أَضَفْتُ إليها ألفاً ، فأصبح في مكتبي  
ثلاثة آلاف كتاب .

متى كُتِبَ الدستور الأمريكي ؟ كم كان عدد بُنُوْدِهِ حين كتب ؟ هل أُضِيفَ  
إليه شيءٌ بعد ذلك ؟

أضف إلى الشروط السابقة شرطين . سوف يُضيف إلى الشروط السابقة شرطين .  
متى أعددت الامتحان ؟ كم عدد أسئلته ؟ هل ستضيف إلى الامتحان أسئلة  
أخرى ؟

لماذا يعارض بعض العرب إضافة كلمات جديدة إلى اللغة العربية ؟

عَبَّرَ الوزير عن رأيه بوضوح . = أعرب الوزير عن رأيه بوضوح .  
يقال إن تشارلز ديكنز عَبَّرَ عن رأيه في مشكلات زمنه ولكنه لم يساعد على  
إيجاد حلٍّ لتلك المشكلات . ما رأيك في ذلك القول ؟  
هل تعبر اللغة عن حياة الشعب ؟

أليست كل لغة تعبيراً عن حياة الشعب الذي يتكلمها ؟

تَغَيَّرَ الوضع السياسي في مصر ، والذي غَيَّرَهُ هو الشعب .  
كنت أظنه رجلاً عظيماً ، ولكنني قد غَيَّرْتُ رأبي فيه .  
غَيَّرَ الطبيب الدواء ( = وصف دواءً غيره ) .

متى أصبح صديقك أمريكياً ؟ هل غَيَّرَ اسْمَهُ حين صار أمريكياً ؟ هل يُغَيَّرُ  
كثير من الناس أسماءهم حين يصبحون أمريكيين ؟  
لقد غَيَّرْتُ بعضَ سطورِ المقالِ الذي كتبتُه في الشهر الماضي . ما سببُ التَغْيِيرِ ؟

☆ ٧ - استعمل كلاً من الكلمات التالية في جملة تامّة :

قرون ، إضافة ، يعبر ، غير ، تغيير ، قرى

1. With the help of the tape, study the following passage thoroughly, then translate it into English as accurately as you can.

طه حُسَيْن من أشهرِ رجالِ الأدبِ الذين عرَفَهُمُ العربُ في القرنِ العشرين ، وهو أيضاً من أعظمِ رجالِ التربيةِ والتعليمِ الذين عرَفَتْهُمُ مصرُ في السنواتِ المئـسـة الأخيرة .

وُلِدَ<sup>(١)</sup> طه حُسَيْن في قَرْيَةٍ صغيرةٍ بجنوبِ مصرٍ وقضى السنواتِ الأولى من حَيَاتِهِ فقيراً رَغْمَ أَنَّ أُسْرَتَهُ لم تَكُنْ أفقرَ أُسْرَةٍ في القرية . وقد تركَ القَرْيَةَ صغيراً ليدرسَ في الأزهر . كانت أساليبُ<sup>(٢)</sup> التدريسِ بالأزهرِ في ذلك الوقتِ قديمةً لم تتأثَّرْ بأساليبِ التدريسِ الأوربيَّةِ قليلاً ولا كثيراً<sup>(٣)</sup> ، ولكنها مَكَّنَتْ طه حُسَيْن من إتقانِ<sup>(٤)</sup> اللغَةِ العربيَّةِ .

وأثناء السنواتِ الأخيرةِ من دراستِهِ بالأزهرِ كان يَدْرُسُ كذلك بالجامعـة المصريةِ التي تُعْرَفُ الآنَ بجامعةِ القاهرةِ ، وكان أوَّلَ مصريٍّ حصل على الدكتوراهِ من تلك الجامعةِ . وبعد تَخْرُجِهِ ، سافر في بَعَثَةٍ دراسيَّةٍ إلى فرنسا .

عاد طه حُسَيْن من فرنسا ثائراً على أساليبِ التعليمِ في مصر ، وقد حَارَبَ تلك الأساليبِ في كُتُبِهِ ومقالاتِهِ ومحاضراتِهِ ، وكان من أهمِّ أسبابِ تَغْيِيرِهَا ، خاصَّةً

1. was born

3. at all, to any extent (literally: "little or much")

2. methods

4. mastering

بعد أن صار وزيراً للتربية والتعليم . كذلك كان لطفه حسين تأثيراً عظيماً على اللغة العربية ، فقد كان أكثر المصريين يحبون أن تبقى اللغة العربية كما كانت أيام العرب القدماء ، وكانوا يستنكرون إضافة<sup>(٥)</sup> كلمات جديدة إلى ما تركه لنا القدماء ؛ وقد قاوم طه حسين هذا الرأي حتى أصبح أكثر الناس يرون أن اللغة العربية وسيلة للتعبير عن الحياة العربية ، وأن من حق العرب أن يغيروا لغتهم حين تتغير حياتهم .

لقد أتى طه حسين واجبه نحو بلاده ونحو اللغة العربية ونحو الأدب العربي . فلعلّه مات سعيداً بما فعل .

---

5. addition

2. Answer in English the following questions which pertain to the foregoing passage.

(a) Where was Ṭaha Husayn born? Describe his early life.

(b) When did Ṭaha Husayn go to Cairo for the first time? For what purpose did he go?

(c) Discuss the education which Ṭaha Husayn received in Cairo. Where else did he go to school?

(d) The above passage mentions two important contributions which Ṭaha Husayn made. What are those contributions? Why do you think those contributions were extremely difficult to accomplish?

(e) Ṭaha Husayn became blind before he ever went to school. Discuss his achievements in the light of this fact.

3. The foregoing passage is duplicated below, except that some words are deleted. Read the passage aloud, supplying the missing words from memory.

طه حُسَيْنٌ من أشهرِ رجالِ الأدبِ الذين عَرَفَهُمُ العربُ في الـ \_\_\_\_\_  
العشرين ، وهو أيضاً من أعظمِ رجالِ التربيةِ والتعليمِ الذين عَرَفْتَهُمُ مصرُ  
في السنواتِ المئةِ الأخيرةِ .

\_\_\_\_\_ طه حُسَيْنٌ في \_\_\_\_\_ صغيرةٍ بجنوبِ مصرِ وقضى السنواتِ الأولى  
من حياته \_\_\_\_\_ رَغَمَ أَنَّ أُسْرَتَهُ لم تَكُنْ أَفْقَرَ أُسْرَةٍ في الـ \_\_\_\_\_ . وقد تَرَكَ  
الْقَرْيَةَ \_\_\_\_\_ ليدرسَ في الأزهرِ . كانت \_\_\_\_\_ التدريسِ بالأزهرِ في ذلك  
الوقتِ قديمةً لم تتأثَّرْ ب\_\_\_\_\_ التدريسِ الأوربيَّةِ \_\_\_\_\_ ولا \_\_\_\_\_ ، ولكنها  
مَكَّنَتْ طه حُسَيْنٌ من \_\_\_\_\_ اللغةِ العربيَّةِ .

وأثناءِ السنواتِ الأخيرةِ من دراستِهِ بالأزهرِ ، كان يَدْرُسُ \_\_\_\_\_ بالجامعةِ  
المصريَّةِ التي تُعْرَفُ الآنَ بجامعةِ القاهرةِ . وبعد تخرُّجه ، سافرَ في \_\_\_\_\_  
دراسيَّةً إلى فرنسا .

عاد طه حُسَيْنٌ من فرنسا \_\_\_\_\_ على أساليبِ التعليمِ في مصرِ ، وقد  
حَارَبَ تلكَ الـ \_\_\_\_\_ في كُتُبِهِ ومقالاتِهِ ومحاضراتِهِ ، وكان من أهمِّ أسبابِ \_\_\_\_\_ ،  
خاصَّةً بعد أن صار وزيراً للتربيةِ والتعليمِ . كذلك كان لِطه حُسَيْنِ \_\_\_\_\_ عظيمٌ  
على اللغةِ العربيَّةِ ، فقد كان أكثرَ المصريينِ يُحِبُّونَ أن \_\_\_\_\_ اللغةِ العربيَّةِ  
كما كانت أيامَ العربِ القدماءِ وكانوا يستنكرونَ \_\_\_\_\_ كلماتٍ جديدةٍ إلى ما تركه

لنا القداماء ، وقد — طه حسين هذا الرأي حتى أصبح أكثر الناس يرون أن  
اللغة العربية وسيلةً للـ عن الحياة العربية ، وأن من — العرب  
أن — لغتهم حين — حياتهم .

لقد أدى طه حسين واجبه — بلاده و — اللغة العربية و —  
الأدب العربي . فلعلهُ مات — بما فعل .

Vocabulary Listالمفردات

to master (something), to be well-versed in (something) method	أَتَقَّنَ ( المضارع : يُتَقَّنُ ) أُسْلُوب ( الجمع : أُسَالِيْب )
to add, subjoin, annex (something) to condition, state (M. & F.)	أَضَافَ ( المضارع : يُضِيفُ ) ... إلى حَال ( الجمع : أَحْوَال )
sad (M) proper name (M)	حَزِين ( الجمع : حَزَائِن ) حُسَيْن
happy (M) proper name (M)	سَعِيد ( الجمع : سُعَدَاءُ ) طَه
to express (something) to change (something)	عَبَّرَ ( المضارع : يُعَبِّرُ ) عَنْ غَيَّرَ ( المضارع : يُغَيِّرُ )
century village	قَرْن ( الجمع : قُرُون ) قَرْيَة ( الجمع : قُرَى )
(after a negative expression) at all, to any extent (literally: "[neither] little nor much") smiling (masculine adjective)	قَلِيلاً وَلَا كَثِيْراً مُبْتَسِم ( الجمع : مُبْتَسِمُونَ )
she bore (a child), she gave birth to (someone) to be born	وَلَدَت ( المضارع : تَلِدُ ) وُلِدَ ( المضارع : يُوَلَدُ )

Vocabulary Exercises

The following exercises provide additional practice on the new vocabulary items.

1. Each of the following sentences contains an underlined word. Use the plural of that word in a sentence.

- هو سعيد اليوم لأنّ ابنه تزوّج .  
 نُقل صديقي إلى المستشفى في حال سيئة .  
 لهذا الأستاذ أسلوب ممتاز في تدريس التاريخ .  
 سمعان حزين لأنّه أخفق في امتحان التاريخ أمس .  
 هل نيويورك قرية أم مدينة ؟  
 تحدّث الوزير مع الصحفيين مبتسمًا .  
 في أيّ قرن صارت مصر مستقلة ؟

2. This exercise has two sets of items: the first consists of the forms listed at the beginning of the exercise, and the second consists of the underlined forms. For each of the items of the second set, choose the most similar item(s) from the first set.

- سلّح ، مبتسم ، حسن ، معروف ، وُلِدَ ، مات ، زاد ، عمل ،  
 أعرب ، عرف ، تكلم ، حدّث ، أعاد  
أضف الأمريكيّون عدّة بنود إلى دستورهم .  
قُتِل الأستاذ حافظ في حادث سّيارة .  
عبّر رئيس الوزراء عن معارضة بلاده لقرار الأمم المتّحدة .  
 هل عاد من أوربًا سعيدًا ؟

3. This exercise has two sets of items: the first consists of the forms listed at the beginning of the exercise, and the second consists of the underlined forms. For each of the forms of the second set, choose from the first set the form(s) with the opposite meaning.

بل ، مبتسم ، سعيد ، دائما ، عادة ، فقير ، معروف ، ممكن ،

متعلم ، مشهور ، حتمي ، اذن

صديقي حزين لأنّ والدته مريضة .

تؤيد روسيا مصر أحيانا .

قبل الثورة كان عدد الجاهليين في مصر كبيرا .

إخفاقه في امتحان المحاسبة محتمل .

4. Replace each of the underlined verbs by a phrase consisting of سوف and a present-tense form.

أتقن حسين اللغة الإنجليزية بعد دراسة طويلة .

أضافت الشركة عشرة دولارات إلى راتبها الشهريّ .

عبّر وزير الخارجية عن رأي حكومته بشأن مشكلة برلين .

غيّر صديقي اسمه حين أصبح أمريكيًّا .

5. Use each of the following words in a sentence.

قليلًا ولا كثيرًا ، وُلِدْتُ ، وُلِدَ ، طه حسين

Adverbials of state or condition (the Haal)

The student has already encountered adverbial expression such as the ones which are underlined in the following sentences:

- رجع مساءً اليوم . 'He returned this evening.'
- جلس وراء الأستاذ . 'He sat behind the professor.'
- ذهب إلى أمريكا رغبةً في دراسة الطب . 'He went to America because of his desire to study medicine.'

The case which designates adverbial functions is the accusative.

Adverbials include expressions which indicate the state or condition of the subject or the object when the act takes place:

- مات الرجل غنيًا . 'The man died rich.'
- عرفتها غنيّةً . 'I knew her as a rich woman.'

Arabs call the adverbial function which designates state or condition the Haal. The Haal answers the question how? in regard to the state or condition of the subject or object.

The Haal is usually (1) an adjective, (2) a noun (which may be a verbal noun), (3) a prepositional phrase, or (4) a clause; the following examples illustrate the first two types (the last two will be illustrated in the next lesson):

- مات الرجل فقيرًا . 'The man died poor.'
- قضى صديقي عامين وزيرًا للزراعة . 'My friend spent two years as Minister of Agriculture.'
- جاء الطلاب جريًا . 'The students came running.'

While the Haal is usually indefinite, the subject or the object of the action to which the Haal refers is usually definite. This is one of the characteristics which differentiate the Haal from adjectival expressions (as the student already knows, an adjectival expression agrees with the modified element in definiteness).

As a rule, the Haal occurs after the modified expression.

١ - مثال :

- خرج من الاجتماع مبتهماً .  
خرجوا من الاجتماع مبتهمين .  
خرج من الاجتماع مبتهماً .  
هم

أنا ، نحن ، أنتَ ، أنتِ ، أنتم ، أنتنّ ، هي ، هنّ ، هم ، هو

٢ - مثال :

- دخل المدرسة صغيراً .  
هل دخل المدرسة صغيراً ؟

- تخرّج في الجامعة صغيراً .  
التحقت الفتاة بالمدرسة صغيرة .  
عاد من أوربا متزوّجاً .  
أعادوا السيّارة نظيفةً .  
تحدّثت إليهم مبتهماً .  
جاءوا إلى المدرسة متأخّرين كعادتهم .  
قضى حياته مشرداً .  
ماتوا فقراء جدّاً .  
التحقت بالوظيفة شابّةً .  
قضوا الإجازة مرضى .

قابلها سعيدةً جداً .

قابلنهم حزينات .

قضى عشر سنوات أستاذا في الجامعة .

٣ - مثال :

كيف كان حالها عندما قابلتها ؟ سعيدةً جداً قابلتها سعيدةً جداً .

كيف كان حال قريبك عندما عاد من أمريكا ؟ غنياً

كيف كان حال البيت حين تركه الضيوف ؟ قذراً جداً

كيف كان حال وكيل الوزارة عندما عاد من ألمانيا ؟ مريضاً

كيف كان حال القاعة حين تركتموها ؟ نظيفةً جداً

كيف كان حال صديقك عندما نقلوه إلى المستشفى ؟ مريضاً جداً

كيف كان حال المشرف على البرامج الإذاعية عندما تحدّث ؟ مبتسماً

كيف كان حال الطالبين عندما رجعا من المصيف ؟ مريضين

كيف كان حال السيارة حين أعادها حسين ؟ نظيفةً جداً

كيف كانت حال الخرائط حين أرسلوها إلى المكتبة ؟ جديدةً

كيف كان حال الفتاة عندما تزوّجت ؟ صغيرةً

كيف كان حال أصدقاؤك عندما رأيتهم ؟ حزانى جداً

٤ - مثال :

إذا كان قد أحسن اللغة الألمانية فسُقبل موظفًا هنا . أنت  
 إذا كنت قد أحسنت اللغة الألمانية فستقبل موظفًا هنا .

إذا كان قد انتهى من عمله فسيجيء . هي  
 إذا كان قد تلقى دروساً خاصة في اللغة العربية فسوف ينجح في الامتحان . هي  
 سيواصل الدراسة إن حصل على المال المطلوب . هما  
 سينجح في امتحان القبول إذا درس . أنت  
 سوف يلاحظ نظافة الثكنة إن فتشها . أنت  
 سوف يسمح الطبيب لك بترك المستشفى إذا تحسنت صحتك . هي  
 سوف أساعدهم إذا كانوا قد طلبوا المساعدة . هن  
 سيكون مديرًا ناجحًا إن غير سياسته . أنت  
 لن تتحسن صحته قليلًا ولا كثيرًا إذا لم يدخل المستشفى . أنت  
 لن تتقدم البلاد إذا لم يغير شعبها أساليبهم الزراعية . أنتم

٥ - مثال :

ثار عشرون طالبًا على الجامعة . ثار الطلاب العشرون على الجامعة .

اشترك مليون وسبع مئة ألف جندي في الحرب .  
 ثار ألف طالب على نظام الدراسة في المدارس الثانوية .

- أسست الحكومة ثلاثة آلاف مدرسة ابتدائية .
- لا يوافق خمسون مليوناً من السكّان على سياسة الحكومة .
- عارض سياسة الشركة مليون عامل .
- ثار أربعون ألف طالب .
- رجع مئة ألف جندي من الحرب .
- ثار ألفا طالب على سياسة الجامعة .

٦ - مثال :

- سوف يستعدّ أخوك للامتحان . لم يستعدّ أخوك للامتحان .
- سوف يحلّ أبوك المشكلة . لن
- سوف يصفرّ لون الموز هذا الشهر . لن
- سوف يحلّ الموظف المسؤول المشكلة . لم
- سوف يخفّ التوتر في الشرق الأوسط . لن
- سوف يستعدّ أبوك للسفر . لم
- سوف نزوركم اليوم . لن
- سوف تطمئن الى هذا الطبيب . لم
- الأهرام اليوم كما كانت حين بنيت . ليس
- سوف تحلّ هيئة الأمم المتحدة مشكلة اللاجئين . لن

٧ - مثال :

رأيت أخا العميد أمس . رأيت أخاه أمس .

- كان أبو صديقتي مديراً للشركة .
- تحدّثنا إلى أخي الوكيل .
- أعرف أبا المعلّم .
- تعرفّت على أخي الوزير .
- رأينا أبا الملازم في القاعدة .
- جاء أبو زميلي ليقابل العميد .
- حضر أخو الأستاذ الاجتماع .
- تحدّثوا إلى أبي الوكيل .

٨ - مثال :

سَيُدعى إلى حفل الاستقبال . سوف يُدعى إلى حفل الاستقبال .

- ستُبنى المدرسة في هذه المنطقة .
- سيُلامن على عملهما السيء .
- ستُعاد الكتب إلى مكتبة المعسكر .
- ستُقام الحفلة غداً .
- سيُنسى الموعد .

- سُيُنَسَّوْنَ بعد زمن قصير .
- سُيُدْعَوْنَ إلى حفلة الزواج .
- ستباع السيّارة قريباً .
- سندعى إلى حفلة التخرّج .

٩ - مثال :

- وُلِدَ في القرن التسعتاشر .
- وُلِدَ في القرن التسعتاشر .
- التمتاشر .
- وُلِدَ في القرن التمنتاشر .

الحداشر ، الاتناشر ، التلتاشر ، الاربعتاشر ، الخمستاشر ، الستاشر ،  
السبعتاشر ، التمنتاشر ، التسعتاشر .

١٠ - مثال :

- أتقنت الفتاة عملها . سوف تتقن .
- سوف تتقن الفتاة عملها .

أضاف المدير خمسة جنيهاً إلى راتبه الشهريّ . سوف يضيف

عبّر الأستاذ عن رأيه بوضوح . سوف يعبّر

غير الأستاذ رأيه بشأن اللغة العربيّة . سوف يُفَعِّر

أنقذ الطبيب حياة الشاب . سوف ينقذ

حامت الطائرات حول المطار قبل الهبوط . سوف تحوم

وضع القائد خطة للهجوم . سوف يضع  
واصل العمل على الرغم من تدهور صحته . سوف يواصل

## ١١ - أمثلة :

- 20th نحن الآن في القرن العشرين .  
4 زرنا أربع قرى في شمال البلاد .  
The 100 ساعد الرئيس الموظفين المئة على إتقان عملهم .
- شار السكّان المليون والنصف على الوضع .  
في القرن العشرين تقدّمت الصناعة .  
عدد سكّان قرينتنا تسع مئة نسمة .  
أصدقائي الثلاثة بخير .  
تُرجمت بنود الدستور الأمريكيّ إلى أكثر من ثلاثين لغة أجنبيّة .  
صديقاتنا الستّ كريمات جدًّا .  
أطلقنا المدافع على ثلاثة أهداف .  
نجح الطلاب المئة والواحد .  
يزيد عدد سكّان العراق على أحد عشر مليوناً ومئة ألف نسمة .  
في هذه الجامعة أكثر من خمسة وعشرين ألفاً ومئتي طالب .

١ - صباح الخير .

أين وُلِدَ شكسبير ؟ في أيِّ قرية ولد ؟

هل بدأ يؤلِّف كتبه صغيراً ؟

هل كان يتقن الكتابة باللغة الإنجليزية ؟ هل كان يتقن لغة أخرى ؟

هل يعجبك أسلوبه ؟

هل تعبَّر كتبه عن الحياة في أيامه ؟

هل كان لكتبه تأثير كبير على الأدب الإنجليزي ؟

هل مات شكسبير غنياً ؟

شكراً .

٢ - مساء الخير .

متى عاد صديقك من بريطانيا العظمى ؟ هل عاد متزوجاً ؟

كم سنة درس في جامعة أكسفورد ؟

على أيِّ شهادة حصل ؟

هل أتقن اللغة الإنجليزية ؟

في أيِّ جامعة يدرس الآن ؟

هل تدرسه متأثر بأساليب التعليم الأوربيّة ؟

شكراً .

٣ - السلام عليكم .

متى أُذخِل الأستاذ حسين المستشفى ؟

كيف كان حاله عند ما نقل إلى المستشفى ؟

متى زارته زوجته ؟ هل عادت من المستشفى حزينة ؟

هل عبّر الأستاذ حسين عن رغبته في مفادرة المستشفى ؟

شكراً .

٤ - مرحباً .

متى كُتِبَ الدستور الأمريكي ؟ من كتبه ؟

كم كان عدد بنوده عند ما كُتِبَ ؟

هل أضيفت بنود أخرى إلى الدستور ؟

هل من الممكن أن يضيف الكونجرس بنوداً جديدة إلى الدستور ؟

هل يُعبّر الدستور الأمريكي عن الحياة الديمقراطية كما يفهمها الأمريكيون ؟

شكراً .

٥ - صباح الخير .

هل تختلف القرى المصريّة عن القرى الأمريكيّة ؟

هل يزيد عدد السكان في القرى المصريّة على عدد السكّان في المدن ؟

ما العمل الرئيسيّ الذي يقوم به سكان القرى المصريّة ؟

هل أكثر سكان القرى المصريّة متعلمون ؟

هل جميع سكان القرى الأمريكيّة متعلمون ؟ هل يعمل أكثرهم بالزراعة ؟

هل مُستوى المعيشة في القرى المصريّة كـمستوى المعيشة في القرى الأمريكيّة ؟  
شـكراً .

٦ - مساء الخير .

متى وُلِدَ الرئيس واشنطن ؟  
هل وُلِدَ في مدينة أم في قرية ؟  
هل وُلِدَ غَنِيًّا ؟ هل التحق بالجيش صغيراً ؟  
هل أصبح قائد الجيش الأمريكيّ شاباً ؟  
شـكراً .

٧ - استبدل بكلمات الجمل التالية وتراكيبها كلمات وتراكيب متنوعة دون أن  
تغيّر المعنى :

أحسن سليم تعلّم اللغة الفرنسيّة .  
كان راتبه الشهريّ ثمانين جنيهاً وقد زاد هذا الشهر إلى تسعين جنيهاً .  
ليس صديقي سعيداً لأنّ ابنه مريض .  
أعربَ السفيرُ عن رأي حكومته في المشكلة .  
وصف الطبيب دواءً لحسين وفي الأسبوع التالي وصف له دواءً آخر .  
سُرْتُ اليوم من بيتي إلى مكتبي .  
كان الكاتب فقيراً عندما مات .

- كان طه حسين متأثراً بأساليب التعليم الأوربيّة حينما عاد من فرنسا .
- كان علي شاباً عندما التحق بالشركة .
- كان اسماعيل ملازماً ثانياً عندما تخرج في الكلية الحربية .
- كان أبنائي مَرْضَى عندما رجعوا من بغداد .
- كان أخي مبتسماً لأنه نجح في الامتحان .
- طرق التدريس في أمريكا تختلف عن طرق التدريس في أوروبا .
- بقي الانجليز في مصر مئة سنة تقريبا .

٨ - استعمل كلاً من الأفعال التالية بدون حرف جر ، ثم استعمله مع أحد حروف الجر التي تجدها في بداية هذا التمرين :

في ، لِ ، مع ، إلى ، من ، على ، بِ ، عن

ينتهي ، يزيد ، يضمن ، يثير ، يترجم ، يكتب

٩ - استعمل كلاً من المصادر التالية في جملة تامّة :

إتقان ، إضافة ، تعبير ، تغيير ، اختفاء ، إنقاذ ،

إبقاء ، انتهاء ، إحسان ، مواصلة ، ملاحظة

١٠ - أضف إلى كلٍّ من المفردات التالية ما يماثله من كلمات ، ثم استعمل كل كلمة في جملة تامّة :

حسين ، حزين ، عبّر ، وُلِدَ ، شكّنة ، ألمانيا ، واصل ، حداثر ،  
كلّيّة التجارة ، أب ، حَام

موضوع الحديث : أستاذ جامعيّ يلقي محاضرة عن القرية المصريّة

يستعد الطالب لمناقشة زملائه في اليوم التالي بشأن موضوع الحديث . يستعين الطالب في استعداده بما يشاء من الكلمات التي يعرفها وخاصة الكلمات الآتية :

قرية ( قرى )	تحسين	سعيد ( سعداء )	أضف ( يضيف )	واو الحال
قرن ( قرون )	تغيير	حزين ( حزاني )	عبّر ( يعبّر )	
ماء الشرب	إضافة	فقير ( فقراء )	غير ( يغيّر )	
الارض	تقسيم			
أملاك حكوميّة				
الثورة				
الفلاحون				

اقرأ النصّ التالي (مستعينا بالقاموس) ثمّ أجب على الأسئلة المتعلقة به :

ألقي السيّد علي حُسين ، وزيرُ الزراعةِ المصريّ ، خطاباً في المؤتمر الذي عقده مندوبوالاتحاد الاشتراكيّ العربيّ في قرية بني مرّ ، وهي القرية التي ولد فيها جمال عبد الناصر ، قائد الثورة المصريّة . وفيما يأتي نص الخطاب :

أيّها الإخوةُ الفلاحون :

نحتفل اليومَ بافتتاحِ أوّلِ مدرسةٍ ثانويّةٍ زراعيّةٍ في هذه القرية . لقد كانت الحكومات السابقة تضعُ المشاريعَ لتأسيسِ المدارسِ الثانويّةِ الزراعيّةِ ، ولكنّها لم تُنفذْ مشروعاً واحداً من تلك المشاريع ، ولكنّ الحكومةَ الحاليّةَ تعِدُ وتُنفذُ .

لقد بدأتُ حياتي العمليّةَ موظّفاً صغيراً ، وكان زملائي في العمل يخوفونني دائماً من النقلِ إلى القرى ، فقد كانَ نَقْلُ الموظّفِ إلى قريةٍ يُعدُّ عقاباً له . لقد كنتُ في الماضي أسيرُ في شوارعِ القريةِ حزيناً وأنا أشاهدُ الفلاحينَ الفقراءَ يعملون ليلاً ونهاراً ولا يشكون . وكانتِ المدنُ ، خاصّةَ العاصِمةِ ، تأخذُ مِنْهُمْ ولا تُعطي : تأخذُ منهم كلّ شيءٍ ولا تُعطي أيّ شيءٍ .

ولكنّ الوضِعَ الآنَ قد تغيّر . الفلاحُ اليومَ يشتركُ في حكمِ قريتهِ ، ويشرفُ على أعمالِ الموظّفينَ الذين تُرسلُهُمُ الحكومةُ . لقد أكرمتُموني حينَ انتخبتموني مندوباً عنكم في الاتحادِ الاشتراكيّ العربيّ ، وأكرمني رئيسُ الحكومةِ حينَ اختارني ، أنا

النائب عنكم ، وزيراً للزراعة . وَأَوْكَدَ لَكُمْ أَنَّ الْحُكُومَةَ تَسْعَى لِلْقَضَاءِ عَلَى الْفُرُوقِ الْقَائِمَةِ بَيْنَ الْقُرَى وَالْمَدَن . سَنَمَكِّنُ الْقَرْيَةَ مِنْ تَأْسِيسِ الْمَصَانِعِ وَالْمَدَارِسِ وَالْمَكْتَبَاتِ وَالْمَسْتَشْفِيَّاتِ . سَتَبْنِي فِي الْقَرْيَةِ الْبُيُوتَ الصَّحِيَّةَ . سَتَعْقِدُ فِيهَا الْمُؤْتَمَرَاتِ . سَيَتَقَابَلُ فِيهَا الْخُبْرَاءُ . سَنُغَيِّرُ الْأَوْضَاعَ السِّيَاسِيَّةَ وَالْاِقْتِصَادِيَّةَ وَالْاجْتِمَاعِيَّةَ الَّتِي أَحْرَتِ الْقَرْيَةَ الْمِصْرِيَّةَ . سَنَقَاوِمُ الْفَقْرَ وَالْجَهْلَ وَالْمَرَضَ . سَنَحَافِظُ عَلَى الْأَمْنِ الْعَامِّ فِي الْقَرْيَةِ . وَهَذَا كُلُّهُ يَتَطَلَّبُ جَهْدًا كَبِيرًا مِنْكُمْ كَشَعْبٍ وَمِنَّا كحُكُومَةٍ حَتَّى نَطْمَئِنَّ عَلَى مُسْتَقْبَلِ الْقَرْيَةِ الْمِصْرِيَّةِ .

لَقَدْ تَغَيَّرَ الْوَضْعُ فِي مِصْرَ بَعْدَ الثَّوْرَةِ تَغْيِيرًا كَبِيرًا . بَعْدَ أَنْ كَانَتِ الْقَرْيَةُ لَا تَجِدُ الْمُدْرَسَ أَوِ الطَّيِّبَ أَوِ الْخَبِيرَ الْزَرَاعِيَّ أَوِ الْخَبِيرَ الْاجْتِمَاعِيَّ ، أَصْبَحَ لَهَا الْحَقُّ فِي الْخَدَمَاتِ . سَيُؤَدِّي وَزَرَاءُ الشَّعْبِ وَاجِبُهُمْ نَحْوَ الْقَرْيَةِ الْمِصْرِيَّةِ الَّتِي خَرَجُوا مِنْهَا . لَقَدْ أَثْبَتَتِ الثَّوْرَةُ أَنَّهَا صَدِيقَةُ الْقَرْيَةِ .

إِنِّي لَا أَعْبُرُ هُنَا عَنْ رَأْيِي فَحَسْبَ ، بَلْ عَنْ رَأْيِ الْحُكُومَةِ كُلِّهَا . وَأَنَا سَعِيدٌ بِفُرْصَةِ التَّحَدُّثِ إِلَيْكُمْ ، خَاصَّةً بَعْدَ أَنْ شَارَكْتُمْ طَعَامَكُمْ وَشَرِبْتُمْ قَهْوَتَكُمْ . وَفَقَّكُمْ اللَّهُ لِمَا فِيهِ خَيْرٌكُمْ وَخَيْرٌ مِصْرَ .

- ( ١ ) أَيْنَ عُقِدَ الْمُؤْتَمَرُ ؟
- ( ٢ ) بِأَيِّ مَنَاسِبَةٍ أُقِيمَ الِاحْتِفَالُ ؟
- ( ٣ ) كَيْفَ بَدَأَ وَزِيرُ الزَّرَاعَةِ المِصْرِيَّ حَيَاتَهُ العَمَلِيَّةَ ؟
- ( ٤ ) هَلْ كَانَ الوَازِرُ مَندُوبًا عَنِ الفَلَاحِيينَ فِي الِاتِّحَادِ الِاشْتِرَاكِيِّ العَرَبِيِّ ؟
- ( ٥ ) هَلْ كَانَتِ القَرْيَةُ المِصْرِيَّةُ تَشْكُو مِنَ الفَقْرِ وَالجَهْلِ وَالعُرْضِ ؟
- ( ٦ ) هَلْ كَانَ الوَازِرُ يَعْبِّرُ عَن رَأْيِهِ فَقَطْ ؟
- ( ٧ ) مَا البَرنامِجُ الَّذِي وَضَعَتْهُ الحُكُومَةُ الحَالِيَّةُ للقَرْيَةِ المِصْرِيَّةِ ؟
- ( ٨ ) هَلْ حَالُ الفَلَاحِيينَ الِآنَ أَفْضَلُ مِمَّا كَانَ فِي المَاضِي ؟
- ( ٩ ) هَلْ اعْتَادَ الفَلَاحُونَ المِصْرِيُّونَ أَنْ يُشْرِكُوا ضِيُوفَهُمْ فِي طَعَامِهِمْ وَشَرَابِهِمْ ؟
- ( ١٠ ) هَلْ تَخْتَلَفُ القَرْيَةُ المِصْرِيَّةُ عَنِ القُرَى الأَمْرِيكِيَّةِ ؟

Lesson 108New Features in the Presentation Drills

1. The vocabulary items أَطْلَقَ (يطلق) الرصاص على , غَضِبَ , فِي قَلْقٍ , قَلْقٍ ,  
بَلْجِيكِيّ , بَلْجِيكَا , رِصَاصَة ( رِصَاصَات )
2. Prepositional clauses functioning as Haal. صاحب الحال may be  
the subject (as in a), or the object (as in b).
3. Verbal clauses functioning as Haal. صاحب الحال may be the subject  
(as in a) or the object (as in b).
4. Nominal clauses functioning as Haal:
  - (a) Nominal clauses which contain a verb
  - (b) Verbless clauses
7. The vocabulary items دَقَائِقُ ( دَقِيقَة ) , ( مَدَافِعُ رِشَاشَة ) مَدْفَعُ رِشَاشٍ ,  
الرَّمْيُ بِالرِّشَاشَاتِ , تَدَاخَلَ فِي الْأَصْوَاتِ , الْهَرَبُ , ( يَهْرَبُ ) هَرَبٌ ,  
( مَعْرَات ) مَعْرَرٌ .

## الدرس المائة والثامن

### Lesson 108

#### Presentation Drills

#### الشرح

- ١ - قَدَّمَ طَلَبًا لِلاتِّحَاقِ بِجَامِعَةِ الْقَاهِرَةِ ، وَظَلَّ فِي قَلْقٍ حَتَّى أُخْبِرَ بِأَنَّهُ قُبِلَ .  
 جَلَسَتِ السَّيِّدَةُ آمَالٌ فِي الْمَسْتَشْفَى بَيْنَمَا كَانَ الْأَطْبَاءُ يَجْرُونَ عَمَلِيَّةَ خَطِيرَةٍ  
 لِرُؤُوسِهَا . وَكَانَتِ السَّيِّدَةُ آمَالٌ فِي قَلْقٍ عَظِيمٍ .  
 يَسْكُنُ أَخِي فِي الْمُنْطَقَةِ الَّتِي هَاجَمَتْهَا قَانِقَاتُ الْقَنَابِلِ أَمْسَ ، وَأَنَا لَدُنْكَ  
 فِي قَلْقٍ عَظِيمٍ .  
 مَتَى انْتَهَيْتَ مِنْ امْتِحَانِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ؟ هَلْ ظَلَلْتَ فِي قَلْقٍ حَتَّى عَرَفْتَ  
 النُّتِيْجَةَ ؟

قال المندوب إنه غضب . = أعرب المندوب عن غضبه .

- سَمِعْتُ أَنَّكَ غَضِبْتَ جَدًّا أَمْسَ . مَاذَا كَانَ سَبَبَ غَضَبِكَ ؟  
 يُقَالُ إِنَّ الدُّبْلُومَاسِيَّيْنَ لَا يَعْطَرُونَ عَنْ غَضَبِهِمْ . هَلْ ذَلِكَ الْقَوْلُ صَحِيحٌ ؟  
 أَطْلَقَ لِي هَارْفِي أَوْزُولِدَ الرَّصَاصِ عَلَى الرَّئِيسِ كَنْدِي فَقَتَلَهُ .

ألم يطلق اثنان من الرجال الرصاص على دبلوماسي أفريقي في بلجيكا ؟  
 ألم تنشر الجرائد البلجيكية ذلك الخبر ؟

٢- ( أ ) كان الضابط يتحدث في ثورة عظيمة . = كان الضابط ثائرا جدا بينما كان يتحدث .

كان الرجل يتحدث في غضب .

جلس الموظف في قلق .

نقل ابن خالي إلى المستشفى في حال سيئة .

( ب ) شاهدت الضابط في ثورة عظيمة . = كان الضابط في ثورة عظيمة عند ما شاهدته .

شاهدت الموظف في قلق .

نقلنا ابن عمي إلى المستشفى في حال سيئة .

٣- ( أ ) حلقت الطائرات فوق المنطقة تراقب تحركات العدو . = كانت الطائرات تراقب تحركات العدو بينما كانت تحلق فوق المنطقة .

جلس الموظف يشرب الشاي .

أقام محمد في مكة يدعو الناس إلى الإسلام .

جلس علي يتحدث إلى أصدقائه .

جاء الطلابُ يجرون .

جلستِ الطالباتُ في المكتبة يقرآن .

(ب) شاهدتُ الطائراتِ تَحُوم حول المعسكر . = كانت الطائرات تحوم حول المعسكر

عندما شاهدتها .

عرفتها تحبُّ العرب .

شاهدتُ الطالبتين تشربان الشاي .

قابلتُ الطلاب يجرون .

٤- (أ) كان عليٌّ يقرأ وهو يأكل . = كان عليٌّ يقرأ بينما كان يأكل .

أطلقوا الرصاص عليه وهو يشرب الشاي .

شاهدته وهو يُطلقُ الرصاصَ على الموظف .

تعرفتُ على الرجلين وهما يدرسان الأدب الإنجليزي في لندن .

قابلتُ الطالبات وهنَّ يسرن نحو الجامعة .

(ب) دخلتُ المستشفى وهي مريضةٌ جداً . = كانت مريضةً جداً عندما دخلت

المستشفى .

غادرا المستشفى وهما بخير .

أحقتُه بمدرسة خاصة وهو صغيرٌ جداً .

غادر طه حسين القرية التي وُلِدَ فيها وهو صغيرٌ جداً .

كان يؤلفُ الكتبَ وهو طالبٌ في المدرسة الثانوية .

عرفتها وهي أستاذةٌ في جامعة القاهرة .

\* ٥ - الأستاذ : نُقِلَ إلى المستشفى . حال سيئة .

الطالب الأول : نُقِلَ إلى المستشفى في حال سيئة .

الطالب الثاني : نُقِلَ إلى المستشفى وهو في حال سيئة .

خرجت من المستشفى . صحّة جيّدة .

نُقلنا إلى المستشفى . حال سيئة .

شاهدتهما . حال مرضية .

خرجوا من المستشفى . صحّة جيّدة .

نُقلنا إلى المستشفى . حال سيئة .

شاهدناهم . حال مرضية .

نقلنا إلى المستشفى . حال سيئة .

\* ٦ - الأستاذ : جلس محمد . شرب محمد الشاي .

الطالب : جلس محمد يشرب الشاي .

جلست آمال . تحدّثت آمال إلى صديقاتها .

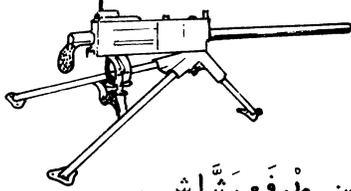
جلست الطالبات في المكتبة . درست الطالبات دروسهنّ .

أقام الرجل في بيته . ترجم الرجل الكتاب .

حلّقت طائرات الاستكشاف فوق المنطقة . راقبت طائرات الاستكشاف تحركات الجيش .

جلستنا معاً . شربنا الشاي .

جلست بجانب جهاز الراديو . استمعت لخطاب الرئيس .



هذا مدفع رشاش .

- ٧

أطلق الرصاص على دبلوماسي أفريقي من مدفع رشاش .

من أي دولة تشتري الهند المدافع الرشاشة ؟

في الساعة ستون دقيقة .

كم دقيقة في نصف الساعة ؟

مدة هذا الصف خمسون دقيقة .

يدخل الأستاذ الصف قبل بداية الدرس بخمس دقائق تقريباً ، ويترك الصف

بعد انتهاء الدرس بدقيقتين .

بعد كم دقيقة سينتهي هذا الصف ؟ بعد كم دقيقة سيبدأ الصف الذي

بعده ؟

هرب الجاسوس من السجن . = قر الجاسوس من السجن .

أطلق الرجل الرصاص على سيارة الوزير ثم هرب .

هل يهرب من روسيا عدد كبير من الناس كل عام ؟

لماذا يهرب الناس من الدول الشيوعية ؟ هل يهرب من تلك الدول سهل ؟

هل يقتل بعض الناس أثناء محاولتهم الهرب من تلك الدول ؟

لم أسمع الإذاعة بوضوح بسبب التداخل في الأصوات ( = لأنني كنت أسمع  
أكثر من صوتٍ في نفس الوقت ) .

هل يكون التداخلُ في الأصوات كثيراً حين تسمع إذاعة القاهرة ؟

ما الفرق بين التشويش والتداخل في الأصوات ؟

يتدربُ الجنودُ على الرميِّ بالرشاشات .

سمع بعضُ الجنود صوتَ الرميِّ بالرشاشات فهِرَبُوا .

هل يتدربُ جميعُ الجنود الأمريكيِّين على الرميِّ بالرشاشات ؟

في أيِّ ممرَّاتِ المطار هبطت الطائرة ؟ من أيِّ ممرَّاتٍ أقلعت ؟

هل في مطار نيويورك الدُوليِّ عدد كبير من الممرَّات ؟ هل ممرَّاته أكثر

من ممرَّاتِ مطار دالاس الدُوليِّ ؟

كم ممرَّاً في مطار هذه المدينة ؟

1. study the following passage

thoroughly, then translate it into English as accurately as you can.

في الثاني عشر من سبتمبر سنة ١٩٧٢ ( ألفٍ وتسعِ مئةٍ واثنيتين وسبعين )  
جاء الخبر التالي بجريدة الحياة اللبنانية تحت عنوان " إطلاق الرصاص على دبلوماسي  
فرنسي في بلجيكا " .

بُرُوكْسِل (١) - ١١ - ر - و ص ف - (٢) في الليلة الماضية أُطلقَ رجلان

الرصاصَ من مدفعين رشاشين على أحد موظفي السفارة الفرنسية وهو يشرب  
الشاي في قهوة ببروكسل . وكان الموظف قد ذهب إلى القهوة بعد مُكالمة تليفونية (٣)

وقال مدير القهوة إنَّ الموظفَ الفرنسي ، واسمه دى كـرت ، وصلَ

قَبْلَ إطلاقِ الرصاصِ عليه بِدقائقٍ . وقال المديرُ أيضًا إنَّ الحادثَ وقعَ نحو الساعة  
العاشرة مساءً .

وقال أحدُ عمالِ القهوة للبوليس : وصل دى كرت قبل الساعة العاشرة

بِدقائقٍ ، وجلس يشرب الشاي . وكان دى كرت ينظر الى الباب في قلق عندما جاء  
رجلان وأطلقا الرصاص عليه من مدفعين رشاشين . وقد فرَّ عمال القهوة  
فمكَّنوا الرجلين من الهرب .

1. Brussels

2. French news agency

3. telephone conversation,  
telephone call

وقد نقل دى كرت الى المستشفى في حال خطيرة ، واجريت له فـورا  
عَمَلِيَّةٌ جِرَاحِيَّةٌ ( ٣ ) .

وقال متحدّث باسم وزارة الخارجية الفرنسية اليوم إنّ البوليس البلجيكيّ  
يعرف اسم الشخص الذي تحدّث بالتليفون مع دى كرت.

---

3. surgical operation

2. Answer in English the following questions which pertain to the foregoing passage.

(a) Where did the incident described in the foregoing passage take place?

(b) Which newspaper mentioned the incident?

(c) What could the telephone message have been?

(d) Why were the two men not arrested?

(e) Did the Israeli official die?

(f) What time did the incident take place?

3. The foregoing passage is duplicated below, except that some words are deleted. Read the passage aloud, supplying the missing words from memory.

في الثاني عشر من سبتمبر سنة ١٩٧٢ ( ——— ) جاء الخبير الـ  
بجريدة الحياة اللبنانيّة تحت عنوان "إطلاق الـ ——— على دبلوماسيّ فرنسي في  
الـ ——— ."

الـ ——— ١١ - ر - ( ص ف - في الليلة الماضية أطلق رجلان  
الـ ——— من ——— على أحد موظفي السفارة الفرنسية ———  
يشرب الشاي في قهوة بـ ——— . وكان الموظف قد ذهب إلى القهوة بعد  
الـ ———

وقال مدير القهوة إنّ الموظف الفرنسي ، و ——— دى كرت ، وصل  
قبل الـ ——— عليه بـ ——— . وقال المدير أيضاً إنّ الحادث ———  
نحو الساعة العاشرة مساءً .

وقال أحد عمّال القهوة للبوليس : وصل دى كرت قبل الساعة العاشرة بـ ——— ،  
وجلس ——— . وكان دى كرت ينظر إلى الباب ——— عند ما جاء  
رجلان ——— وأطلقا الـ ——— عليه من ——— . وقد فرّ عمّال القهوة فمكّنوا  
الرجلين من الـ ——— .

وقد نقل دى كرت إلى المستشفى ——— ، وأُجريت له فوراً  
الـ ——— .

وقال متحدّث باسم وزارة الخارجية الفرنسية اليوم إن البوليس الـ  
يعرف اسم الـ الذي تحدّث بالتليفون مع دى كرت.

Vocabulary Listالمفردات

Brussels (capital of Belgium)	بِرُوكْسِيل
Belgium	بِلْجِيكَا
interference; superimposition	تَدَاخُل
excitement, agitation, fit (of anger)	ثَوْرَة (الجمع : ثورات )
minute	دَقِيقَة (الجمع : دَقَائِق )
bullet	رِصَاصَة (الجمع : رِصَاصَات )
proper name (M)	رَبَّاح
shooting (verbal noun)	رَمِي
tea	شاي
surgical operation	عَمَلِيَّة جِرَاحِيَّة (الجمع : عَمَلِيَّات جِرَاحِيَّة)
anger	غَضَب
in anger	في غَضَب
restlessness, impatience	قَلَق
restlessly, impatiently	في قَلَق
machine gun	مُدْفِع رَشَّاش (الجمع : مَدَافِع رَشَّاشَة)
telephone conversation, telephone call	مُكَالَمَة تَلِيْفُونِيَّة (الجمع : مُكَالَمَات تَلِيْفُونِيَّة)
runway (at an airport); passageway, corridor	مَمْر (الجمع : مَمَرَات)
to flee, to escape, to run away	هَرَب (المضارع : يَهْرَب )
fleeing, escaping, running away (verbal noun)	هَرَب

The following exercises provide additional practice on the new vocabulary items.

1. Each of the following sentences contains an underlined word. Use the plural of that word in a sentence.

يستغرق الدرس خمسين دقيقة .

كم مرّة في مطار مدينة مونتري ؟

نجحت العملية الجراحية التي أُجريت لصديقي في الأسبوع الماضي .

علمت بالخبر أثناء مكالمة تليفونية مع أخي .

كان مع كلٍّ من الثوار مدفع رشاش .

2. This exercise has two sets of items: the first consists of the forms listed at the beginning of the exercise, and the second consists of the underlined forms. For each of the items of the second set, choose the most similar item(s) from the first set.

ساعة ، لو كان ، يوم ، نصف ساعة ، رغب ، سار ، رجع ،

فرّ ، بعد ، ذهب ، إذا

سوف ينتهي الصف بعد ثلاثين دقيقة .

هرب الجاسوس بعد اعتقاله بساعتين .

كان أخي يريد أن يسافر إلى أمريكا لكي يدرس الطب .

لو أنّ الطالب درس لنجح في الامتحان .

3. This exercise has two sets of items: the first consists of the forms listed at the beginning of the exercise, and the second consists of the underlined forms. For each of the forms of the second set, choose from the first set the form(s) with the opposite meaning.

أخذ ، رئيس ، كتب ، تلقى ، راحة ، أفهم ، حزين ،  
حاضر ، غائب ، تفاهم ، حُزن ، استقلال ، درّس ، مشهور

استمر الاحتلال البريطانيّ لمصر أكثر من قرن .

أعطى الأستاذ أحمد ابنتي دروساً في اللغة العربية .

هل الأستاذ رباح موجود في مكتبه الآن ؟

كانت حالة العريض سيئة بسبب الإرهاق .

أخي سعيد لأنه نجح في الامتحان .

4. Replace each of the underlined verbs by a phrase consisting of سوف and a present-tense form.

أمر القبطان بتغيير خطّ سير السفينة .

شخص الطبيب مرض أختي ووصف لها دواءً .

التحق صديقي بسلاح الطيران بعد تخرّجه .

قامت طائرات الاستكشاف بمراقبة تحركات العدو .

أعلم القائد المسؤولين بحاجة قوّاته إلى إمدادات جديدة .

5. Use each of the following words in a sentence.

أحمد ، بروكسل ، رَبي ، بلجيكا ، لوآن

Clauses and prepositional phrases functioning as Haal

As was mentioned in the preceding lesson, the Haal may be a prepositional phrase or a clause. In the following sentences, the prepositional phrases which function as Haal are underlined:

- . ظَلَّ يَنْظُرُ إِلَى الْبَابِ فِي قَلْقٍ . 'He kept looking at the door restlessly.'
- . تَكَلَّمَ فِي غَضَبٍ . 'He talked angrily.'

A clause which functions as Haal may be verbal or nominal; if nominal, it is preceded by the particle و (which Arab grammarians call واو الحال):

- . جَلَسَ يَشْرَبُ الشَّايَ . 'He sat drinking tea.'
- . كَانَ يَقْرَأُ وَهُوَ يَأْكُلُ . 'He was reading while eating.'
- . تَرَكَ الْقَرْيَةَ وَهُوَ صَغِيرٌ . 'He left the village when he was young.'

Notice that, as was mentioned in the preceding lesson, the subject or object whose condition the Haal describes is usually definite; clauses and prepositional phrases which modify indefinite forms are usually adjectival. In each of the following pairs, the first sentence contains a Haal while the second contains an adjectival sequence:

- . شَاهَدْتُ الرَّجُلَ يَشْرَبُ الشَّايَ . 'I saw the man drinking tea.'
- . شَاهَدْتُ رَجُلًا يَشْرَبُ الشَّايَ . 'I saw a man who was drinking tea.'
- . شُوهِدَ الرَّجُلُ فِي ثَوْرَةٍ عَظِيمَةٍ . 'The man was seen in great rage.'
- . شُوهِدَ رَجُلٌ فِي ثَوْرَةٍ عَظِيمَةٍ . 'A man in great rage was seen.'

١ - مثال :

هل تحدّث إليهم في حزن ؟ نعم . تحدّث إليهم في حزن .

هل تحدّث إليهم في غضب ؟

هل غادر المستشفى بصحّة جيّدة ؟

هل كان يجلس في قلق ؟

هل نُقل المريض إلى المستشفى في حالة سيّئة ؟

هل تحدّث مع الموظّفين في غضب ؟

هل غادر المكتب في ثورة ؟

هل ترك السجن في حالة سيّئة ؟

هل كان ينظر إلى الباب في قلق ؟

هل قضى اليوم في قلق ؟

٢ - مثال :

جلسنا نشرب القهوة . جلسنا نشرب القهوة .

جاءوا يجرون . هي

جلسنَ يدرسنَ . أنا

جلستُ تتحدّث إلى صديقاتها . هنّ

جلستا تشربان الشاي . نحن  
عرفتها تحبّ الأكل العربيّ . عرفتهما  
أقام في بيته يؤلّف الكتب . أنا  
جلسنا بجانب جهاز الراديو نستمع لنشرة الأنباء . هنّ  
جلسا يقرآن . أنتما

٣ - مثال :

شاهدوه . يطلق الرصاص على الوزير  
شاهدوه وهو يطلق الرصاص على  
الوزير .

كان بشير يقرأ الجريدة . يأكل  
يقرأ السيّد أحمد ربّاح الجريدة . يشرب الشاي  
تعرفّت على الرجلين . يعملان في البنك  
غادرت المستشفى . بخير  
دخلت زوجتك المستشفى . مريضة جدّاً  
التحقت ابنته بالمدرسة . صغيرة جدّاً  
نقل إلى المستشفى . في حال سيّئة  
غادروا المستشفى . في صحّة جيّدة  
تعرفّت عليها . أستاذة في الجامعة  
كانوا يقرأون الجرائد . يأكلون

٤ - مثال :

هل تشتري مصر المدافع الرشاشة من بلجيكا ؟ نعم . تشتري مصر المدافع الرشاشة من بلجيكا .

هل في الساعة ستون دقيقة ؟

هل هرب الجاسوس من السجن ؟

هل سينتهي الدرس بعد عشر دقائق ؟

هل فهمتم الأخبار بالرغم من التداخل في الأصوات ؟

ألم يتدرب الجنود على الرمي بالرشاشات ؟

هل معرّات المطارات الدولية طويلة ؟

هل أُجريت لها عملية جراحية بعد دخولها المستشفى ؟

هل استغرقت المكالمة التليفونية خمس دقائق ؟

هل قضيت إجازة ممتعة في بروكسل ؟

٥ - مثال :

رجع ألف جنديّ وجنديّ من المعركة . رجع الجنود الألف والواحد من المعركة .

ثار ألف عامل وعامل .

أرسلوا ألفاً وخمسين كتاباً إلى المكتبة .

رجع مئة ألف جنديّ من الحرب .

- حضرت المؤمنة ألف سيّدة وسيّدة .
- تدرّب عشرون ألف جنديّ على استعمال المدافع الرشاشة .
- استغنى المصنع عن أربع مئة عامل .
- سمعت أنّ ألفي رجل ورجلين قد سافروا .
- أرسلوا مئتي جنديّ وجنديّين إلى المعركة .
- سافر ألف وثلاثة رجال إلى الخارج هذا الصيف .

٦ - مثال :

- لو أنّ الإمدادات الغذائية وصلت في الوقت لم تصل الامدادات الغذائية في  
الوقت المناسب فمات أكثر جنودنا .
- الوقت المناسب فمات أكثر جنودنا .
- جنودنا .

- لو أنّ القبطان طلب من طاقمه أن يغيّروا خط سير السفينة لغيره .
- لو كان الهوائيّ عالياً لسمعنا إذاعة صوت العرب .
- لو كنّا نملك طائرات استكشاف لتمكّننا من مراقبة تحركات الجيش .
- لو كان يملك المال المطلوب لاشترى قصرًا على البحر .
- لو أنّنا استخدمنا أجهزة التشويش لما سمع الناس إذاعة العدو .
- لو أنّ الزوج لم يتأخّر كثيرًا لما غضبت زوجته .
- لو أنّ الامتحان لم يكن أمرًا حتميًا لما درس الطلاب .
- لو أنّ الدول تعاونت مع هيئة الأمم المتحدة لما ندهورت السياسة العالمية .

٧ - مثال :

يريد أن يقدم إلى أستاذه هدية . هل يريد أن يقدم إلى أستاذه هدية ؟

أراد الفرنسيون أن يقيموا إمبراطورية في مصر .

حاول أن يحصل على عمل هنا .

عرض الأب ابنته على الطبيب كي يشخص مرضها .

طلب منه الطبيب أن يأخذ الدواء لكي تتحسن صحته .

جاء الإخوة الثلاثة ليقابلوا المدير .

سيبقى الطلاب في الصف حتى يأتي الأستان .

وصف الطبيب الراحة كعلاج للإرهاق .

يقرأ الجريدة اليومية في مكتبه عادة .

لا يزال الأستان موجوداً .

الكلمات الجديدة مكتوبة على السبورة .

يستمتع لنشرة الأخبار يومياً .

٨ - مثال :

يُعدُّ مذيعاً ممتازاً . يُعدُّ مذيعاً ممتازاً .

تُعدُّ مذيعاً ممتازاً . هي

هم ، هنّ ، أنت ، أنتِ ، أنتم ، أنتنّ ، أنا ، نحن ، هو ، هي

٩ - مثال :

يُعَرِّقُ عمله أحياناً .  
 يُعَرِّقُ عملهُ أحياناً .  
 هما  
 يُعَرِّقُ عملهما أحياناً .

هي ، هم ، هنّ ، أنتِ ، أنتِ ، أنتما ، أنتم ، أنتنّ ، أنا ، نحن ، هو

١٠ - مثال :

أليس في أمريكا أنهار كثيرة ؟ بلى  
 بلى . في أمريكا أنهار كثيرة .

ألم تتقدّم الزراعة في مصر ؟ بلى

ألا زالت اللهجات العربيّة مختلفة ؟ بلى

أليس العقيد محمود أفضل ضابط في القاعدة ؟ بلى

هل قالت إسرائيل أنّ الوضع في الشرق الأوسط خطير ؟ لا

هل احتجّ الموظفون على سياسة رئيس الفرع ؟ نعم

ألا زالت أمريكا تمدّ بعض دول الشرق الأوسط بالأسلحة . نعم

ألا زالت روسيا تسلح بعض دول الشرق الأوسط . بلى

هل أدّيت الامتحان على الرغم من مرضك ؟ نعم

أليس أبوك أعرف الناس بهذا الموضوع ؟ بلى

- 60 على سطح حاملة الطائرات ستون مقاتلة .
- 2nd أُجريت له العملية الجراحية الثانية منذ أسبوع .
- The 3 استعملنا المدافع الرشاشة في المعارك الثلاث .

- استغرق الدرس تسعاً وثلاثين دقيقة .
- تسير هذه السفينة بسرعة أربعين عقدة في الساعة .
- اعتقلته الشرطة بعد أن أطلق ثلاث رصاصات على زميله .
- هبطت طائرتنا في الممر الثالث عشر .
- يتدرب الجنود الألف والواحد على الرمي بالرشاشات .
- هرب ثلاثة آلاف وخمس مئة شخص من روسيا .
- هرب الجواسيس العشرة من السجن .
- سافر الطلاب المئة والخمسون إلى بروكسل .
- اشترت مصر مئة ألف مدفع رشاش من روسيا .
- استغرق الغداء خمسين دقيقة .

١ - السلام عليكم .

Instructor will select a subject for this drill.

شكراً .

٢ - صباح الخير .

متى اتصلت السيّد سميّة بزوجها تليفونياً ؟

هل كانت المكالمة التليفونيّة طويلة ؟

هل أخبرت السيّد سميّة زوجها بحادث السيّارة الذي قُتل فيه صديقه ؟

هل كانت حزينة وهي تتحدّث معه ؟

هل ترك زوجها مكتبه بعد المكالمة التليفونيّة فوراً ؟

شكراً .

٣ - مساء الخير .

في أيّ المدن البلجيكيّة سيقضي أحمد إجازته السنويّة ؟

متى سيسافر ؟

هل سيسافر أخوه ربّاح معه ؟

هل سيحضر بعض المؤتمرات وهو هناك ؟  
هل سيزور بلاداً أوروبية أخرى أثناء الإجازة ؟  
متى سيعود ؟  
شكراً .

٤ - مرحباً .

متى شار العراقيون على الملك فيصل ؟  
كيف قُتل الملك ؟ هل هاجم الثوار القصر الملكي ؟  
هل قُتل رئيس الوزراء وهو يحاول الهرب من البلاد ؟  
هل قُتل غيره من رجال القصر وهم يحاولون الهرب ؟  
شكراً .

٥ - صباح الخير .

متى نُقل صديقك أحمد إلى المستشفى ؟  
أخبرني أخوه أنه نُقل إلى المستشفى وهو في حال خطيرة . هل هذا صحيح ؟  
هل أجريت له عملية جراحية ؟  
متى زارته والدته ؟  
أما زالت في قلق على صحته ؟  
شكراً .

٦ - مساء الخير .

- هل مطار لوس أنجلوس الدُولِيّ من أكبر مطارات العالم ؟  
 هل معرّات ذلك المطار من أطول المعرّات ؟  
 هل تهبط في ذلك المطار طائرات الركّاب الكبيرة ؟  
 هل صحيح أن طائرتين تهبطان في مطار لوس أنجلوس كلّ دقيقة ؟  
 ألهذا يعدّ عمل ضبّاط العراقة في ذلك المطار هامًا ؟  
 شكرا .

٧ - مرحبا .

- متى ستدرّبون الجنود الجدد على استعمال الأسلحة ؟  
 هل سيترّبون على الرمي بالمدافع الرشاشة ؟  
 كم ساعة في اليوم يتدرّبون على استعمال السلاح ؟  
 من يُشرف على تدريبهم ؟  
 شكراً .

٨ - السلام عليكم .

- متى استمعت لإذاعة صوت العرب ؟  
 لماذا لا تُسمع إذاعة صوت العرب بوضوح ؟  
 هل يُعرقل التداخل في الأصوات فهمك للإذاعات العربيّة ؟  
 هل يكون التداخل كثيراً في الصباح ؟

هل تُشَوِّشُ بعضُ الدولِ على الإذاعاتِ الأوروبية ؟  
شـكراً .

٩ — استبدل بكلمات الجمل التالية وتراكيبها كلمات وتراكيب متنوّعة دون أن  
تغيّر المعنى :

- زرت عاصمة بلجيكا في العام الماضي .
- يتدرّب الجنود على إطلاق الرشاشات .
- يقال إن أوزوولد أطلق الرصاص على كندي ثلاث مرّات .
- كانت حال الأستاذ أحمد سيّئة عندما نُقل إلى المستشفى .
- كان الأستاذ في غضبٍ وهو يتحدّث إلى الطالب .
- كان أخي يقرأ الجريدة بينما كان يأكل .
- كان أصدقائي في طريقهم إلى المدرسة عندما قابلتهم صباح اليوم .
- فرّ الجاسوس من السجن .
- لم أفهم إذاعة القاهرة بوضوح أمس لأنّي كنت أسمع أكثر من صوت واحد في نفس الوقت .
- ستصل الطائرة بعد حوالي نصف ساعة .
- زميلي أستاذ من بلجيكا .
- ستجرى لربّاح عمليّة في المستشفى هذا الأسبوع .
- علمت من حديث تليفونيّ مع أخي أنّه نحح في الامتحان .

١٠ - استعمل كلاً من الأفعال التالية بدون حرف جرّ، ثم استعمله مع أحد حروف الجرّ التي تجدها في بداية هذا التمرين :

مع ، على ، من ، إلى ، بِ ، عن ، لِ

غضب ، هرب ، ساعد ، استعاد ، تأجّل ، تأمر ،  
عاقب ، انتهى

١١ - استعمل كلاً من المصادر التالية في جملة تامة :

هَرَبَ ، غَضَبَ ، قلق ، رَمَى ، تداخُل ، إرهاب ،  
محاولة ، تشخيص ، وَصَف

١٢ - أضف إلى كلّ من المفردات التالية ما يماثله من كلمات ، ثم استعمل كلّ كلمة في جملة تامة :

أحمد ، بروكسل ، عملية جراحية ، دقائق ، غضب ،  
مدفع رشاش ، هَرَبَ ، مَمَرٌ ، آباء ، أراد ، قبطان ،  
إرهاب ، واو الحال ، ألف درس ودرس

موضوع الحديث : معركة النصر ( ٦ حزيران ١٩٤٥ ) .

يستعدُّ الطالبُ لمناقشةِ زملائه في اليوم التالي بشأن موضوع الحديث . يستعينُ الطالبُ في استعداده بما يشاء من الكلمات التي يعرفها وخاصةً الكلمات الآتية :

واو الحال	هاجم ( يهاجم )	أوربيّ	حرب
	حارب ( يحارب )	أفريقيّ	رصاص
	هرب ( يهرب )		عمليات ( حربيّة )
	استمرّ ( يستمرّ )		مدفَع رَشاش ( مدافع )
			فرنسا
			المانيا
			سلاح ( أسلحة )
			قلَق
			غضب
			قائد
			جيش
			الرمي بالرَشاشات
			دقيقة ( دقائق )

## أسئلة على النص المخصص للاستماع

### Questions on the Comprehension Drills

- ( ١ ) هَلْ يَزِيدُ عَدَدُ سُكَّانِ بَلْجِيكَا عَلَى عَدَدِ سُكَّانِ أَمْرِيكَا ؟
- ( ٢ ) مَا اسْمُ عَاصِمَةِ بَلْجِيكَا ؟
- ( ٣ ) كَمْ عَدَدُ اللُّغَاتِ الرَّسْمِيَّةِ فِي بَلْجِيكَا ؟
- ( ٤ ) هَلْ لِثَوْرَةِ سَنَةِ أَلْفٍ وَثَمَانِي مِئَةٍ وَثَلَاثِينَ ، أَهَمِّيَّةٌ تَارِيخِيَّةٌ عَظِيمَةٌ ؟ لِمَاذَا ؟
- ( ٥ ) مَاذَا فَعَلَ الثَّوَّارُ الْبَلْجِيكِيُّونَ بَعْدَ انْتِصَارِهِمْ ؟
- ( ٦ ) هَلْ عَادَ الْعَلِيكُ إِلَى الْحُكْمِ ؟
- ( ٧ ) صِفْ نِظَامَ الْحُكْمِ الْحَالِيَّ فِي بَلْجِيكَا ؟

### Composition

### انشاء

Write a few paragraphs in Arabic based on the discussion which took place during the Free Oral Expression hour.

تمرینان علی استعمال القاموس

Dictionary Exercises

1. Each of the following sentences contains an underlined past-tense verb. Determine the meaning of that verb, then use its present-tense form in a sentence.

أَسْتَعْظَمْتُ الْخَيْرَ .

أَسْعَفْتُ مَنْظِمَةَ الصَّلِيبِ الْأَحْمَرَ جُنُودًا كَثِيرِينَ بَعْدَ الْمَعْرَكَةِ .

أَفَادَنِي الْكِتَابَ .

حَيَّا الْعَرِيفَ الضَّابِطَ .

تَقَاتَلَ الْجَيْشُ الْمِصْرِيُّ وَالْجَيْشُ الْإِسْرَائِيلِيُّ فِي صَحْرَاءِ سِينَاءَ .

عَمِلَ حَتَّى أُتْعِبَ نَفْسَهُ .

2. Each of the following sentences contains an underlined word. Look up that word in the dictionary and use it in a sentence.

كَانَ الْأَزْدُ حَامُ عَظِيمًا فِي الشَّارِعِ .

سَيَّرَ الْقَائِدُ الْجَيْشَ فِي مَنطِقَةِ الْعَدُوِّ وَمُعَرِّضًا بِذَلِكَ جُنُودَهُ لِلْخَطَرِ .

تَكَلَّمَ الرَّئِيسُ فِي حَدِّةٍ أَثْنَاءَ الْاجْتِمَاعِ .

شَاهَدْتُ الطَّائِرَةَ طَافِيَةً عَلَى الْمَاءِ بَعْدَ الْحَادِثِ .

١ - اختر من الكلمات التي تجدها في بداية هذا التمرين ما يناسب الفراغ في كلِّ من الجمل التالية :

خطّ سير ، إمدادات ، طاقم ، قبطان ، تشويش ، هوائيّ ، تحركات ، سلاح ، منظّمة

تقوم روسيا بال \_\_\_\_\_ على إذاعات الغرب .

تقوم طائرات الاستكشاف بمراقبة \_\_\_\_\_ القوات البحرية .

أعلمَ القائدُ المسؤولين بحاجة قوّاته إلى \_\_\_\_\_ غذائيّة جديدة .

تحتاج إلى \_\_\_\_\_ عالٍ لتسمع إذاعات الدول الأجنبيّة .

كم ملاحاً في \_\_\_\_\_ هذه السفينة ؟

كان \_\_\_\_\_ الطيران الأمريكيّ أهم سبب لانتصار القوّات الأمريكيّة

في الحرب العالمية الاخيرة .

لكل سفينة \_\_\_\_\_ وعدد من الملاحين .

٢ - استخدم كلاً من التعابير التالية في جملة تامّة :

خطّ سير ، هوائيّ ، إمدادات ، سلاح ، تشويش

- ٣

الأستاذ : لو درس لنجح .

الطالب : لم يدرس فلم ينجح .

لو أيد الفرنسيون ديجول لما استقال .

لو لم يتجسس العدو و على مصر لما عرفت شيئاً عن تحركات القوات المصرية .

لو طلب القبطان من الملاحين أن يغيروا خط سير السفينة لغيره .

لو كانت مصر تستخدم أجهزة التشويش لما سُمعت إذاعات العدو و في

المدن المصرية .

لو كان الهوائي عالياً لسمعت الإذاعات الأجنبية .

لو أن سلاح الطيران الأمريكي لم يشترك في الحرب الثانية لهزم الجيش

الأمريكي .

- ٤

اختر من الكلمات التي تجدها في بداية هذا التمرين أنسبها لملء الفراغ

في كل من الجمل التالية :

كذلك ، دائماً ، أيدت ، ممكن ، ضمنت ، تأييد ، مكنت ،

في ، فحسب ، بيان ، صفقة ، جلسة ، نبأ ، بلاغ ،

طيّارون ، أنباء ، مستشارون ، لكن ، من

قالت الصحف العربية أن — الأسلحة بين مصر وأمريكا عقدت بعد ما سافر  
رئيس الجمهورية إلى أمريكا .  
اختار الرئيس نيكسون عدداً من ال — أشهرهم كسنجر .  
ليس الدرس طويلاً — ، بل هو أيضاً صعب .  
أنت ضابط ، وأنا ضابط — .

كانت البلاد تحت الاستعمار . وبعد الحرب العالمية الثانية ،  
— هيئة الأمم الثوار — دولة مستقلة .

٥ - استخدم كلاً من الكلمات التالية في جملة تامة :

يضمن ، محمّد ، صفقات ، تمكين ، فحسب ، ممكن

٦ - املا الفراغ في كلّ من الجمل التالية بحال مصوغة من إحدى الكلمات التي  
تجدها في بداية هذا التمرين :

مبتسم ، سعيد ، حزين ، وزير ، قبطان ، رئيس ، وكيل ، نظيف ، سير ،  
قدر ، صغير ، متعلم ، مريض ، شاب ، غني ، فقير ، ثائر ، ظريف

- . غادر مصر \_\_\_\_\_ ، وعاد إليها \_\_\_\_\_ .
- . كانوا يتحدّثون إلى الصحفيين \_\_\_\_\_ .
- . قضين الأسبوع \_\_\_\_\_ .
- . ترك الجامعة \_\_\_\_\_ .
- . التحقتا بالمدرسة \_\_\_\_\_ .
- . غادرت البيت \_\_\_\_\_ .
- . أَتْرَكُ الفناجين \_\_\_\_\_ .
- . يذهبن إلى المدرسة \_\_\_\_\_ .
- . سيبدأن الدراسة الجامعية \_\_\_\_\_ .
- . قد يعودون \_\_\_\_\_ .
- . لن تغادري المستشفى \_\_\_\_\_ .

٧ - استعمل كلاً من الكلمات التالية في جملة تامّة :

قرون ، إضافة ، يعبر ، غير ، تغيير ، قرى

- ٨ - الأستاذ : نُقِلَ إلى المستشفى . حال سيئة .
- الطالب الأول : نُقِلَ إلى المستشفى في حال سيئة .
- الطالب الثاني : نُقِلَ إلى المستشفى وهو في حال سيئة .

- . خرجت من المستشفى . صحّة جيّدة .
- . نُقِلْنَا إلى المستشفى . حال سيّئة .
- . شاهدتهما . حالٍ مرضية .
- . خرجوا من المستشفى . صحّة جيّدة .
- . نُقِلْنَ إلى المستشفى . حال سيّئة .
- . شاهدناهم . حالٍ مرضية .
- . نقلت إلى المستشفى . حالٍ سيّئة .

- ٩ - الأستاذ : جلس محمد . شرب محمد الشاي .  
الطالب : جلس محمد يشرب الشاي .

- . جلست آمال . تحدّثت آمال إلى صديقاتها .
- . جلست الطالبات في المكتبة . درست الطالبات دروسهنّ .
- . أقام الرجل في بيته . ترجم الرجل الكتاب .
- . حلّقت طائرات الاستكشاف فوق المنطقة . راقبت طائرات الاستكشاف تحركات الجيش .
- . جلسنا معاً . شربنا الشاي .
- . جلست بجانب جهاز الراديو . استمعت لخطاب الرئيس .

Lesson 109New Features in the Presentation Drills

1. Review: comparative forms of adjectives in construct with a following form.
2. (a,b). The use of the comparative forms of adjectives to modify a preceding noun. The comparative form is definite and inflected for gender. In regard to meaning, the construction may, depending on the context, designate the comparative or the superlative degree.
  - (c) The masculine comparative form (as used in the context described above) is inflected for case; the feminine form is not.
3. The items الشرق الأدنى , الاسكندر الأكبر , القوّات المسلّحة , القائد الأعلى , الصحراء الكبرى , الدول الكبرى , آسيا الصغرى , الشرق الأقصى , مصر الوسطى , مصر السفلى , مصر العليا , جمهورية فولتا العليا , حقّ الفيتو , كليّة المعلمين العليا . (يسأل) سأل .

## الدرس المئة والتاسع

### Lesson 109

#### الشرح

#### Presentation Drills

١- ( أ ) محمدٌ أكبرُ التلميذَيْنِ . محمدٌ أكبرُ تلميذٍ هنا . محمدٌ أكبرُ التلاميذِ الذين  
هنا .

( كرّر التمرين مستعملاً أصغر ، أطول ، أقصر )

( ب ) آمالُ أكبرُ التلميذَتَيْنِ . فريدةٌ أكبرُ تلميذةٍ هنا . فريدةٌ أكبرُ التلميذاتِ  
اللواتي هنا .

( كرّر التمرين مستعملاً أصغر ، أطول ، أقصر )

٢- ( أ ) لي ابنان . محمد هو الابن (١) الأكبر وفريد هو الابن (٢) الأصغر .

لي ابنتان . آمال هي الابنة (١) الكبرى ، وفريدة هي الابنة (٢) الصغرى .

( ب ) لي ثلاثة أبناء . محمد هو الابن (١) الأكبر ، وعلي هو الابن (٢) الأوسط ، وبشير  
هو الابن (٣) الأصغر .

لي ثلاث بنات . سلى هي الابنة (١) الكبرى ، وفريدة هي الابنة (٢) الوسطى ،  
وآمال هي الابنة (٣) الصغرى .

(ج) رَجَعَ ابني الأكبرُ أُمس .

يعرف الأستاذُ ابني الأكبرُ جَيِّدًا .

ذهبت مع ابني الأكبرِ إلى السينما .

رجعت ابنتي الصُّغرى أُمس .

قابل الأستاذُ ابنتي الصُّغرى .

ذهبتُ مع ابنتي الصُّغرى إلى السينما .

٣- (١) أعلن المجلسُ الأعلىُّ للأزهر استنكاره لأعمال بعض الموظفين الكبار .

أصدر القائدُ الأعلىُّ للقوَّاتِ المسلَّحةِ أمره بمهاجمة العدوِّ .

كان الاسكندُرُ الأكبرُ من أعظم الملوك الذين عرفهم التاريخ .

مصر من دول الشرقِ الأوسطِ، وليبيا من دول الشرقِ الأدنى ، واليابان

من دول الشرقِ الأقصى .

ما بعض بلاد الشرق الأدنى ؟ وما بعض بلاد الشرق الأقصى ؟

هل العراق من بلاد الشرق الأوسط ؟ واليمن ؟

في أيِّ قرنٍ غزا الاسكندر الأكبر بعض دول الشرق الأوسط ؟

من القائد الأعلى للقوَّاتِ المسلَّحةِ في أمريكا ؟

(ب) سافر ابني إلى بريطانيا العُظمى أُمس .

كانت تركيا تُسَمَّى آسِيَا الصُّغرى .

بريطانيا وأمريكا وفرنسا وروسيا وجمهورية الصين الشعبية  
هي "الدول الكبرى" .

أين تقع الصحراء الكبرى ؟

في القاهرة كلية اسمها "كلية المعلمين العليا" .

أين تقع جمهورية فولتا العليا ؟

في الزمن القديم، كان الجزء الشمالي من مصر يسمى "مصر السفلى" ،  
وكان الجزء الجنوبي يسمى "مصر العليا" ، وكان الجزء الذي  
يقع بينهما يسمى "مصر الوسطى" .

هل تملك الدول الكبرى حقّ الفيتو في الأمم المتحدة ؟

هل يكثر البترول في الصحراء الكبرى ؟

متى تخرّج صديقك في كلية المعلمين العليا ؟ ما رأيك في تلك الكلية ؟

هل جمهورية فولتا العليا عضو في منظمة الوحدة الأفريقيّة ؟

سأل عليّ أستاذه عن موعد الاجتماع .

هل سألت صديقك عن عنوانه الجديد ؟

هل ستسأل السكرتيرة عن موعد رجوع الوزير ؟

من ستسأل عن موعد الحفلة ؟

هل يسأل طلبة هذا الصفّ أسئلة كثيرة ؟

\* ٤ - استعمل كلاً من التعابير التالية في جملة تامة :

الأوسط ، القائد الأعلى للقوات المسلّحة ، الشرق الأدنى ،  
الشرق الأقصى ، جمهورية فولتا العليا ، بريطانيا الكبرى ،  
الدول الكبرى

\* ٥ - الأستاذ : محمّد هو أكبر أبنائي .  
الطالب : محمّد هو ابني الأكبر .

فريد هو أصغر أبنائي .

فريدة هي أصغر بناتي .

سليم هو أكبر ابنيّ .

سلي هي أكبر ابنتيّ

محمّد هو أكبر أبناء السيّد فريد .

سميرة هي أكبر بنات السيّد فاروق .

آمال هي أكبر ابنتيّ السيّد كنعان .

عليّ هو أكبر أبناء السيّد سمعان .

1. With the help of the tape, study the following passages thoroughly, then summarize them (in Arabic) using the CSSTS writing system.

### أخبار محلّية<sup>(١)</sup> قصيرة

□ في الساعة التاسعة من مساء أمس نُقل السيد محمد شاكر عليّ إلى المستشفى بعد أن أُطلقت ابنته الكبرى الرصاص عليه . وقد قالت الفتاة للبوليس بعد الحادث إنها أطلقت الرصاص على أبيها لأنه كان يتشاجر<sup>(٢)</sup> مع والدتها .

□ ستقام مساء اليوم في فندق هيلتون النيل حفلة زواج للشاب أحمد فريد سليم والآنسة آمال محمد فهمي . الشاب هو الابن الأكبر للسيد فريد سليم ، وكيل وزارة التربية والتعليم ، والفتاة هي ابنة الصغرى للسيد محمد فهمي ، أستاذ علم النفس<sup>(٣)</sup> بجامعة القاهرة .

□ سيسافر إلى بريطانيا العظمى صباح غد السيد بشير سمعان في بعثة دراسية مدتها عامان . والسيد بشير سمعان هو أبرز<sup>(٤)</sup> من تخرجوا هذا العام في كلية المعلمين العليا<sup>(٥)</sup> .

- |                   |                               |
|-------------------|-------------------------------|
| 1. local          | 4. the highest ranking        |
| 2. was quarreling | 5. [Higher] Teachers' College |
| 3. psychology     |                               |

2. The foregoing passages are duplicated below, except that some words are deleted. Read the passages aloud, supplying the missing words from memory.

### أخبار محلية قصيرة

□ في الساعة التاسعة من مساء أمس نُقل السيّد محمّد شاكراً عليّ إلى المستشفى بعد أن أطلقت ابنته الـ الرصاص عليه . وقد قالت الـ للبوليس بعد الحادث إنّها أطلقت الـ على أبيها لأنّه كان مع والدتها .

□ ستقام مساء اليوم في هيلتون النيل حفلة زواج للشابّ أحمد فريد سليم والـ آمال محمّد فهيم . الشابّ هو الابن الـ للسيّد فريد سليم ، وزارة التربية والتعليم ، والفتاة هي الابنة الـ للسيّد محمّد فهيم ، أستاذ الـ بجامعة القاهرة .

□ سيسافر الـ صباح غد السيّد بشير سمعان في الـ مدتها عامان . والسيّد بشير سمعان هو الـ مَنْ تخرّجوا هذا العام في الـ .

Vocabulary List

<u>Vocabulary List</u>	<u>المفردات</u>
Asia Minor	آسِيَا الصُّغْرَى
Alexander The Great	الاسكندر الأكبر
The Great Powers (the U.S.A., the U.S.S.R., Britain, France, and the People's Republic of China)	الدول الكبرى
Near East	الشرق الأدنى
Far East	الشرق الأقصى
the Great Desert, the Sahara Desert	الصحراء الكبرى
Commander-in-chief	القائد الأعلى
Japan	اليابان
central, middle (singular adjective)	أوسط ( المؤنث : وَسْطَى )
distinguished, prominent (M.S. adjective)	بَارِز ( الجمع : بَارِزُونَ )
to quarrel, to fight, to argue with (someone)	تَشَاجَرَ ( المضارع : يَتَشَاجَرُ ) مع
the Republic of Upper Volta	جُمْهُورِيَّةُ فُولْتَا العُلْيَا
to ask	سَأَلَ ( المضارع : يَسْأَلُ )
psychology	علم النفس
veto	فَيْتُو
veto power	حَقُّ الفَيْتُو
armed forces	قُوَاتُ مَسَلِّحَة
[Higher] Teachers' College	كَلِيَّةُ المَعْلَمِينَ العُلْيَا
local (M.S. adjective)	مَحَلِّي ( الجمع : مَحَلِّيُونَ )

Lower Egypt

مِصْرَ السُّفْلَى

Upper Egypt

مِصْرَ الْعُلْيَا

Middle Egypt

مِصْرَ الْوُسْطَى

The following exercises provide additional practice on the new vocabulary items.

1. Each of the following sentences contains an underlined word. Use the plural of that word in a sentence.

- ألقى رئيس الوزراء المصري خطاباً في مجلس الأمة أمس .  
 صادرت الحكومة كلَّ شيء في بيت الجاسوس بعد اعتقاله .  
 أصدر مجلس الثورة قراراً بالآ تزيد أملاك أيّ أسرة على مئتي فدان .  
 يسكن في قريتنا حوالي ألفي فلاح وفلاحة .  
منظمة الصليب الأحمر معروفة في جميع بلاد العالم .  
 هاجمت مقاتلة العدو وطائرة مدنية .  
 كان بالطائرة التي أسقطت أكثر من مئتي راكب .  
 هل تحسّن الموقف في الشرق الأوسط ؟  
 العقيد محمد فهمي ضابط في سلاح المدفعية .

2. This exercise has two sets of items: the first consists of the forms listed at the beginning of the exercise, and the second consists of the underlined forms. For each of the items of the second set, choose the most similar item(s) from the first set.

القائد الأعلى للقوّات المسلّحة ، الدول الثلاث ، فيما ، يعارض ،  
 وطنيّة ، تركيا ، لذلك ، العراق ، بعدما ، أجنبيّة ،  
 الدول الكبرى ، رغم ذلك ، الشرق الأوسط ، وزير

تقع آسيا الصغرى شمال سوريا .

تتمتع أمريكا وبريطانيا وفرنسا وروسيا والصين الشعبية بحق الفيتو في  
 هيئة الأمم المتّحدة .

رئيس الجمهورية في أمريكا هو أيضا رئيس الجيش وسلاح الطيران والقوّات  
البحريّة .

ما أهمّ الصناعات المحليّة في هذه المدينة .

لم يدفع الغرامة فاعتقله البوليس .

3. This exercise has two sets of items: the first consists of the forms listed at the beginning of the exercise, and the second consists of the underlined forms. For each of the forms of the second set, choose from the first set the form(s) with the opposite meaning.

ساعد ، الشرق الأدنى ، مع ذلك ، ألا ، عارض ، قبلما ،  
 الشرق الأوسط ، لذلك ، مصر السفلى ، وافق ، مصر الوسطى ،  
 استنكر ، غزا ، الدول العربيّة ، عندما

سيعود الطالب إلى بلاده بعدما يحصل على شهادة الدكتوراه .

طلبت الدولة انسحاب القوات المهاجمة من أراضيها وأيدها مجلس الامن  
 في ذلك .

- قاوم بعض المندوبين المشروع .
- تعدّ اليابان من بلاد الشرق الأقصى .
- بُنيت الأهرام في مصر العليا .

4. Replace each of the underlined verbs by a phrase consisting of **سوف** and a present-tense form.

- طالب المندوبون مجلس الأمن بإيجاد حل لمشكلة اللاجئين .
- أيدّ مجلس الأمن استقلال الدول الأفريقية .
- أعطيت سميرة كتاب القانون المدني .
- صدرت الحكومة الشيوعية أملاك الأغنياء .
- نفّذت الحكومة القانون الجديد فوراً .
- ألقي رئيس الجمهورية خطاباً في عيد الاستقلال .

5. Use each of the following words in a sentence.

- الاسكندر الأكبر ، علم النفس ، الصحراء الكبرى ، اليابان ،  
بارز ، وسطى ، مناسب ، أثبت ، تشاجر ، سأل

The use of the comparative forms of adjectives as modifiers of a preceding noun:

The student is already acquainted with the constructions in which the comparative forms of adjectives enter into construct with a following form:

عليُّ أصغرُ تلميذ .	'Ali is the youngest student.'
عليُّ أصغرُ التلميذَيْن .	'Ali is the younger of the two students.'
عليُّ أصغرُ التلاميذ .	'Ali is the youngest of the students.'

The comparative forms of adjectives may also be used as modifiers of a preceding noun. In this context, the comparative forms are definite and inflected for gender (the masculine forms are of the shape aF9aL and the feminine forms are of the shape Fu9Laa); the masculine forms are also inflected for case:

رجعَ ابني الأكبرُ أمس .	'My oldest son returned yesterday.'
قابلَ ابني الأكبرَ أمس .	'He met my oldest son yesterday.'
ذهبتُ مع ابني الأكبرِ إلى لندن .	'I went with my oldest son to London.'
رجعتِ ابنتي الكبرىُ أمس .	'My oldest daughter returned yesterday.'
قابلَ ابنتي الكبرىَ أمس .	'He met my oldest daughter yesterday.'
تعرفَ علي ابنتي الكبرىَ أمس .	'He was introduced to my oldest daughter yesterday.'

As used in the construction described above, the Arabic comparative forms may, depending on the context, be equated with either the comparative or the superlative forms of English adjectives:

<p>لي ابنان هما محمد وعليّ . محمد هو الابن الأكبر وعليّ هو الابن الأصغر .</p>	<p>'I have two sons: Mohammad and Ali; Mohammad is the older son and Ali is the younger son.'</p>
---	---

<p>لي ثلاثة أبناء هم محمد وعليّ وفريد . محمد هو الابن الأكبر وفريد هو الابن الأصغر .</p>	<p>'I have three sons: Mohammad, Ali, and Farid; Mohammad is the oldest son, and Ali is the youngest son.'</p>
--	--

The feminine comparative forms which may be used as modifiers of a preceding noun are few and the majority of them occur in set phrases such as the following:

<p>جمهورية فولتا العليا</p>	<p>'The Republic of Upper Volta'</p>
<p>مصر السفلى</p>	<p>'Lower Egypt'</p>

١ - مثال :

سافر ابني الأكبر أمس . الأصفر سافر ابني الأصفر أمس .

رجعت ابنته الكبرى اليوم . الصفري

نجح ابني الأصفر في الامتحان . الأكبر

يحب الأستاذ ابنه الأكبر . الأصفر

رأى صديقي ابنتي الصفري في السوق . الكبرى

قابل المدير ابني الأكبر . الأصفر

شجع الأستاذ ابنته الصفري على الدراسة في جامعة القاهرة . الوسطى

أنا من الشرق الأوسط . الأدنى

درس اليوم عن آسيا الصفري . الشرق الأقصى

الملك هو القائد الأعلى للقوات المسلحة . رئيس الجمهورية

صديقي موظف في المحكمة العليا . كلية المعلمين العليا

٢ - مثال :

شجعه أبوه على دراسة الأدب العربي . سيشجعه أبوه على دراسة الأدب

العربي .

أثارت الفضيحة غضب الناس .

- ضمنت أمريكا المساعدة الفنيّة لألمانيا الغربيّة .
- مكّن الرجل زميله من الهرب .
- زعم أنّ من الممكن حلّ المشكلة .
- أعطيت ابنتي الكبرى جائزة .
- ألقي المحاضرة في قاعة الشعب .
- اشتريتُ الأشياء المطلوبة .
- صودرت أملاك الأغنياء .
- نوقش الموضوع في اجتماع اليوم .

٣ - مثال :

اقرأ هذا المقال فهو هامّ . أنتما      اقرأ هذا المقال فهو هامّ .

طالبوا شركة النفط برواتب أعلى فهي غنيّة . أنتنّ

اتبع سياسة المدير فهو رجل قدير . أنتما

لا تغادرا المستشفى فأنت مريض . أنتِ

ادرس تفاصيل الحادث فإنّها هامة . أنتما

لا تعتقله فقد دفع الغرامة . أنتم

اكتبوا درسكم فهو سهل . أنتِ

أطلقوا مدافعكم على المقاتلات فهي قادمة . أنت

ادخل المستشفى فصحتك سيئة . أنتِ

٤ - مثال :

هل ستقابل رئيس المجلس بعد ما يخرج من الاجتماع ؟  
نعم . سأقابل رئيس المجلس بعد ما يخرج من الاجتماع .

هل يدعون إلى السلام فيما يستعدّون للحرب ؟

هل ذهبت إلى لندن يوم السبت ورجعت في اليوم التالي ؟

هل زاد عدد السيّارات عندما تقدّمت الصناعة ؟

هل سيناقش الأستاذ بعد انتهاء محاضراته ؟

هل ستصف الطبيبّة الدواء بعد ما تشخّص المرض ؟

هل سيحصل على الشهادة قبلما يرجع إلى وطنه ؟

هل تتخاصم الدول بينما يتحدّث زعماءؤها عن السلام ؟

هل أمر الوزير الصحفيين بالأّ ينشروا الخبر ؟

٥ - مثال :

سَيُنْفَذُ القانون . نَفَّذَ القانون .

سَتُحَضَّرُ السيّارة .

سَيُقَدَّمُ الجاسوس الفنلنديّ إلى المحكمة .

سَيُعَدُّ رجلاً بارزاً .

سَتُجْرَى له العمليّة اليوم .

- سَيُسْتَعْنَى عَنْ ثَلَاثَةِ مُوظَّفِينَ .
- سَيُهَاجِمُ جُنُودَنَا فِي الصَّحْرَاءِ الْكُبْرَى .
- سَيَنْفِذُ الْقَرَارَ .
- سَتُسْتَعْمَلُ أُسَالِيبُ زِرَاعِيَّةٍ جَدِيدَةٍ .
- سَيُعَارِضُ الْمَشْرُوعَ .

٦ - مثال :

سِرِّي إِلَى الْمَدْرَسَةِ . أَنْتِ سِيرِي إِلَى الْمَدْرَسَةِ .

- اقْرَأِ الْجَرَائِدَ الْمَحَلِّيَّةَ . أَنْتِ
- ادْرَسِ عِلْمَ النَّفْسِ فِي الْجَامِعَةِ . أَنْتُمْ
- عَرِّقْ جِهْدَ الشَّوَارِ . أَنْتُمْ
- اقْرَأِ بَعْضَ الْكُتُبِ عَنْ حَيَاةِ الْإِسْكَندَرِ الْأَكْبَرِ . أَنْتِ
- اقْضِي الْإِجَازَةَ فِي الْيَابَانِ . أَنْتِ
- اتَّصِلِ بِالْمَوْظَّفِ الْمَسْئُولِ . أَنْتُمْ
- ابْنِ بَيْتًا عَلَى الطَّرَازِ الْعَرَبِيِّ . أَنْتُمْ
- عُودِ وَافِي الْوَقْتِ الْمُنَاسِبِ . أَنْتِ
- اسْأَلِ الْأُسْتَاذَ فَهُوَ أَعْلَمُ شَخْصًا بِهَذَا الْمَوْضُوعِ . أَنْتِ

- The 10 . قابلنا المراسلين العشرة الذين قد موا من جمهورية فولتا العليا .
- 2 استعملت اثنتان من الدول الكبرى حقّ الفيتو .
- 1st تشاجر مع زوجته في أوّل يوم من شهر العسل .
- كانت لزيارة الزعيمين التونسيين أهمية كبرى .
- أعرف الفلّاحات الاثنتي عشرة .
- يزيد عدد ركّاب الطائرة على مئة راكب وراكب .
- شارألفان من أعضاء اتحاد العمّال .
- قامت منظمة الصليب الأحمر الدوّليّ بنقل القتلى المئتين والخمسة إلى العاصمة .
- يتدرّب مئة ألف جندي على استعمال الأسلحة الجديدة .
- بلغ عدد القتلى في الحادث تسعين شخصاً .
- كان الضوء قليلاً عندما أخذنا الصور الثماني عشرة .
- تشاجر ابني مع زملائه الثلاثة .
- رجع من الحرب نصف مليون جنديّ .

١ - السلام عليكم .

في أيّ يوم من أيّام الأسبوع الماضي اجتمع المجلس الأعلى للأزهر ؟ هل حضر

الأستاذ الأكبر الاجتماع ؟

ماذا بحث المجلس في جلسته ؟

هل أعلن المجلس تأييده لعمال بعض الموظفين الكبار ؟

ماذا قال المجلس عن الأعمال التي يقوم بها بعض الموظفين الكبار ؟

هل أُنشِرت قرارات المجلس الأعلى للأزهر ؟ هل نُشرت في الصحف ؟

٢ - صباح الخير .

أين وُلِدَ الاسكندر الأكبر .

متى أصبح القائد الأعلى لجيوش اليونان ؟

هل كان الاسكندر الأكبر قائداً بارزاً ؟

هل كانت آسيا الصغرى جزءاً من بلاده ؟

هل غزا الاسكندر الأكبر بعض بلاد الشرق الأوسط ؟ ما أهمّ تلك البلاد ؟

هل كانت مدينة الاسكندرية عاصمة مصر في زمن الاسكندر الأكبر ؟

هل غزا الاسكندر الأكبر بعض دول الشرق الأقصى ؟

شكراً .

٣ - مساء الخير .

- ماذا كانت منطقة الدلتا تسمى في الزمن القديم ؟  
 ماذا كان الجزء الجنوبي من مصر يسمى في ذلك الوقت ؟  
 ماذا كان اسم المنطقة التي تقع بين مصر العليا ومصر السفلى ؟  
 هل كان الملك مينا يحكم مصر العليا أم مصر السفلى ؟  
 هل ضم الملك مينا مصر السفلى إلى دولته ؟ هل صارت مصر كلها دولة واحدة بعد ذلك ؟  
 هل كان الملك مينا من أقوى ملوك الفراعنة ؟  
 شكراً .

٤ - مرحبا .

- أين تقع الصحراء الكبرى ؟  
 هل الصحراء الكبرى أكبر صحراء في العالم ؟  
 هل في قارة أفريقيا صحراء أخرى ؟  
 هل تقع دولة فولتا العليا شمال الصحراء الكبرى ؟  
 شكراً .

- ٥ - صباح الخير . تكلم عن نقاش في مجلس الامن بين دولتين في حالة حرب متى ناقش مجلس الأمن مشكلة الحرب بين الدولتين .  
 هل اختلف مندوبها اللدولتين أثناء الجلسة ؟  
 ما نص القرار الذي أصدره المجلس بشأن المشكلة ؟

هل عارض المندوب الأمريكيّ أو الروسيّ القرار؟  
هل استعملت إحدى الدول الكبرى حقّ الفيتو ضدّ القرار؟  
شـ. كراً .

٦ - مساء الخير .

متى زار اليابانَ القائد الأعلى لقوّات مصر المسلّحة ؟  
كم يوماً قضى في العاصمة اليابانيّة ؟  
هل زار المصانع الحربيّة هناك ؟  
متى عاد القائد الأعلى من اليابان ؟  
هل كانت نتائج الزيارة مرضية ؟  
شـ. كراً .

٧ - السلام عليكم .

متى تخرّج الأستاذ محمد اسماعيل في كليّة المعلمين العليا ؟  
هل درس علم النفس في تلك الكليّة ؟  
متى سيسافر إلى الشرق الأدنى ؟ لماذا سيسافر ؟  
هل سيقضي وقتاً طويلاً هناك ؟  
شـ. كراً .

٨ - استبدل بكلمات الجمل التالية وتراكيبها كلمات وتراكيب متنوّعة دون أن  
تغيّر المعنى :

من رئيس القوّات المسلّحة ؟

لم توافق روسيا على قرار مجلس الأمن واستعملت حقّها في رفضه .

تقع في شمال أفريقيا صحراء كبيرة .

مصر من البلاد التي تقع بين دول الشرق الأدنى ودول الشرق الأقصى .

زميلي في الجامعة طالب من اليابان .

علي هو أكبر أبنائي .

الولايات المتّحدة الأمريكية احدى الدول التي تملك حقّ الفيتو .

كان مينا أول ملك حكم مصر الجنوبيّة ومصر الشماليّة .

ستشجع الحكومة الصناعات الوطنيّة .

تخاصم أحمد وزوجته .

تنشر جريدة المونترى هيرالد أخبار ما يحدث في هذه المدينة فقط .

٩ - استعمل كلاً من الأفعال التالية بدون حرف جر ، ثم استعمله مع أحد حروف

الجرّ التي تجدها في بداية هذا التمرين :

ل ، من ، على ، بِ ، إلى ، مع ، عن

يتشاجر ، يُثبت ، يُعيد ، يضمن ، يُشير ، يُعاقب

١ - استعمل كلاً من المصادر التالية في جملة تامّة :

تساجر ، تأييد ، مُطالبة ، مُقاومة ، إعطاء ، إلقاء ،  
مُصادرة ، تنفيذ ، اختفاء ، تأخر ، هبوط

١١ - أضف إلى كلّ من المفردات التالية ما يماثله من كلمات ، ثم استعمل كلّ كلمة  
في جملة تامّة :

آسيا الصغرى ، الدول الكبرى ، أوسط ، بارزون ، تساجر ،  
علم النفس ، كتيبة المعلمين العليا ، قل ، أعطى ، أملاك ،  
مقاتلات ، بعدما

موضوع الحديث : الاسكندر الأكبر يفتزو العالم القديم

يستعد الطالب لمناقشة زملائه في اليوم التالي بشأن موضوع الحديث . يستعين الطالب في استعداده بما يشاء من الكلمات التي يعرفها وخاصة الكلمات الآتية :

تشاجر ( يتشاجر )	خطير	الشرق الأدنى	جيش
قتل ( يقتل )	بارز	الشرق الأقصى	قائد
	أسرع	الصحراء الكبرى	أسلحة
	أحسن	مصر السفلى	امبراطورية
	أسوأ	مصر العليا	
		مصر الوسطى	

اقرأ النصّ التالي (مستعينا بالقاموس) ثمّ أجب على الأسئلة المتعلقة به :

من الدول التي استقلت أخيراً جمهورية فولتا العليا التي تقع غرب قارة أفريقيا وقد احتلّ الفرنسيون تلك المنطقة منذ زمن بعيد ، وهم الذين سموها فولتا العليا بعد الحرب العالمية الأولى . وفي الخامس من أغسطس سنة ألف وتسع مئة وستين ، حصلت فولتا العليا على استقلالها وأصبحت جمهورية ديمقراطية ينتخب الشعب رئيسها كل خمس سنوات . وبعد الاستقلال وُضع للجمهورية دستور ، ولكن العمل به لم يستمر طويلاً ففي الثالث من يناير سنة ألف وتسع مئة وست وستين قامت القوات المسلحة بقلب نظام الحكم وأصبحت الحكومة عسكرية منذ ذلك الوقت .

وقد بلغ عدد سُكّان فولتا العليا في سنة ألف وتسع مئة وتسع وستين خمسة ملايين ومئتين وستاً وعشرين نسمة . واللغة الفرنسيّة هي اللغة الرسميّة وهي أيضاً لغة التجارة .

ومُعظّم السكّان في فولتا العليا يعملون في الزراعة ولكنّ الحكومة تحاول الآن إيجاد بعض الصناعات . وبعض السكّان مسلمون ولكنّ أكثرهم ليسوا مسلمين .

وفولتا العليا عضو في منظمة الوحدة الأفريقيّة ، ومشاكلها كمشاكل غيرها من الدول الأفريقيّة التي تقع جنوب الصحراء الكبرى ، ولها علاقات قويّة بدول شمال أفريقيا ودول الشرق الأوسط . وقد سُئل أحد وزراء فولتا العليا

أخيراً عن رأيه في مُنظَّمةِ الوحدَةِ الأفريقيَّةِ فقال : إنَّ مُنظَّمةَ الوحدَةِ الأفريقيَّةِ من  
أنجحِ المُنظَّماتِ لِأنَّهُ لَيْسَ بَيْنَ أَعْضَائِهَا دَوْلَةٌ تَتَمَتَّعُ بِحَقِّ الْفَيْتُو وتَسْتَخِدُّهُ فِي  
عَرَقَلَةِ الْقَرَارَاتِ كَمَا تَفْعَلُ الدُّوَلُ الْخَمْسُ الْكُبْرَى فِي هَيْئَةِ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ .

- ( ١ ) أَيْنَ تَقَعُ جُمْهُورِيَّةُ فُولْتَا العَلِيَا ؟
- ( ٢ ) هَلْ حَصَلَتْ عَلَى اسْتِقْلَالِهَا قَبْلَ الْحَرْبِ الْعَالَمِيَّةِ الْأُولَى أَمْ بَعْدَهَا ؟
- ( ٣ ) مَا هِيَ اللُّغَةُ الرَّسْمِيَّةُ لِجُمْهُورِيَّةِ فُولْتَا العَلِيَا ؟
- ( ٤ ) هَلْ قَامَ الْجَيْشُ فِي فُولْتَا العَلِيَا بِقَلْبِ نِظَامِ الْحُكْمِ ؟
- ( ٥ ) هَلْ فُولْتَا العَلِيَا عَضُوٌّ فِي مُنَظَّمَةِ الْوَحْدَةِ الْأَفْرِيْقِيَّةِ ؟
- ( ٦ ) مَا هِيَ الدُّوْلُ الَّتِي تَمْلِكُ حَقَّ الْفَيْتُو فِي مَجْلِسِ الْأَمْنِ ؟

Lesson 110New Features in the Presentation Drills

1. Review of . من الممكن , ممكن , مكنّ من .
2. The verbs ( يتمكن ) تمكنّ and ( يمكن ) أمكنّ . The rules are stated in the exercise.
3. The objective is stated at the beginning of the exercise.
4. The objectives are stated in the exercise.

## الدرس المئة والعاشر

### Lesson 110

#### Presentation Drills

#### الشرح

١ - مَكَّنَ الأُسْتَاذُ تَلَامِيذَهُ مِنْ فَهْمِ الدَّرْسِ .

مِنَ المُمَكِّنِ أَنْ يُؤَجِّلَ الاجْتِمَاعَ .

٢ - In Lesson 106, the expressions مَكَّنَ مِنْ ، مُمَكِّنٌ and مِمَّنِ المُمَكِّنِ were taught. In this lesson, two related expressions will be presented, the new expressions are مُمْكِنٌ (يَتِمَكَّنُ) مِنْ and أَمْكِنُ (يَمْكِنُ) .

(١) The difference between مَكَّنَ مِنْ and مُمَكِّنٌ corresponds to the difference between مُمْكِنٌ and أَمْكِنُ .

تَعَلَّمَ التَّلَامِيذُ .	عَلَّمَ الأُسْتَاذُ التَّلَامِيذَ .
تَمَكَّنَ التَّلَامِيذُ مِنْ فَهْمِ	مَكَّنَ الأُسْتَاذُ تَلَامِيذَهُ مِنْ فَهْمِ
الدَّرْسِ .	الدَّرْسِ .

هل غيرت أمريكا رأيها في قبول الصين الشيوعية عضوا في هيئة الأمم المتحدة؟  
هل تَمَكَّنَتِ الصِّينُ الشِّيعِيَّةُ أخيراً من الانضمام إلى الأمم المتحدة؟ كيف  
تَمَكَّنَتِ من ذلك؟

هل تَمَكَّنْتُ من مقابلة مدير البنك ؟

لماذا لم يتمكن نابليون من الانتصار على الإنجليز ؟

(ب). In many contexts, (يُمْكِنُ) أَمْكَنَ is similar in meaning to (يَتِمَكَّنُ). However, the two expressions differ in function: (يَتِمَكَّنُ) is intransitive (i.e., it does not take a direct object); on the other hand, (يُمْكِنُ) أَمْكَنَ is followed by a direct object which, in turn, is followed by the agent:

أَمْكَنَهُمْ حُضُورُ الحَفْلَةِ . = تَمَكَّنُوا من حضور الحفلة .

أَمْكَنَهَا أن تحضر المحاضرة . = تَمَكَّنْتُ من أن تحضر المحاضرة .

هل يمكنك أن تؤجِّلَ موعدَ اجتماعك بالصحفيين ؟

هل يمكنُ الجنودَ أن يفادروا المعسكر دون تصريح\* ؟

ماذا يمكنُ مجلس الأمن أن يفعلَ لحلِّ المشاكل السياسية ؟

هل يمكنُ الحكومة الأمريكية أن تصادَرَ أملاكَ الناس ؟

\* without permission

هل يمكن الكونجرس الأمريكيّ تغيير الدستور ؟ هل يمكنه محاكمة  
رئيس الجمهورية ؟

In lesson 102, one common usage of بَلْ was taught. — ٣  
in this lesson, بَلْ is used in other common contexts. Notice  
that, in general, بَلْ joins two expressions of which the second  
is contrary to the first in meaning:

(١) لستُ طالباً بَلْ أستاذاً . لسنا طلاباً بل أساتذة .

لم يرجع في الصباح بَلْ في المساء . . . . .

لم يفادر القاهرة بل بقيَ فيها . . . . .

لن يقبل الوضع بَلْ سيثور عليه . . . . .

لن أقاوم الفرار بل سأؤيدُه . . . . .

لست عدوكم بل صديقكم . . . . .

(ب) لم أقرأ الكتاب كَلَّه ، بل بعضه .

لم أسافر الى أمريكا في شهر مارس ، بل سافرتُ في شهر أبريل .

عاصمةُ ماريلاند ليست بُلتمور ، بل أنابوليس .

ليس العمل هنا سهلٌ ، بل صعبٌ جداً .

لم أعرفِ السبب من قبلُ ، بل عرفته الآن .

ليس الكتاب معي ، بل مع سمعان .

برنامجي لا يسمح بمقابلة الصحفيّ ، بل يسمح اذا جاء الصحفيّ بعد

التاسعة مساء .

قرأت أكثر الكتاب ، بل كَلَّه .

In Lesson 101, one common meaning of فَ was introduced; in this lesson, three more common meanings are taught.

The form فَ may indicate that the clause which follows (أ) it is an unexpected result of the clause which precedes it.

- نَمُدُّكُمْ بِالسَّلَاحِ فَتَحَارِبُونَنَا بِهِ .
- أَسَاعِدُكُمْ فَتَكْرَهُونَنِي .
- نَقَاوِمُ حَوَادِثِ السِّيَّارَاتِ فَتَزِيدُ .
- نَحَاوِلُ التَّعَاوُنَ مَعَهُمْ فَيَعَارِضُونَ جَمِيعَ اقْتِرَاحَاتِنَا .
- نَفْعَلُ مَا يَطْلُبُونَهُ مِنَّا فَلَا يَرْضِيهِمْ ذَلِكَ .
- يَشْرَبُونَ الدَّوَاءَ فَلَا تَتَحَسَّنُ صِحَّتُهُمْ .
- يَعْمَلُونَ الْخَيْرَ فَيُعَاقَبُونَ .
- نَعْرِضُ عَلَيْهِمُ الْمَسَاعِدَةَ فَيَرْفُضُونَهَا .
- نَقَدِّمُ إِلَيْهِمُ الطَّعَامَ فَلَا يَأْكُلُونَهُ .

( حَوَّلَ الْأَفْعَالَ فِي الْجُمْلَةِ السَّابِقَةِ مِنَ الْمَضَارِعِ إِلَى الْمَاضِي وَأَحْدَثَ بِالْجُمْلَةِ مَا يَسْتَتْبِعُهُ ذَلِكَ مِنْ تَغْيِيرٍ ) .

The form فَ may be followed by an elaboration (ب) on, or an explanation of, a preceding assertion. In this context, فَ usually occurs at the beginning of a new sentence.

تَفَيَّرَ الوَضْعُ السِّيَاسِيُّ فِي القَرْىِ المِصْرِيَّةِ ، فَالغَلَاخُ المِصْرِيُّ اليَوْمَ يَشْتَرِكُ فِي حَكْمِ قَرْيَتِهِ .

الناس لا يريدون الحرب ، فالبلاد قد أعربت عن رغبتها في السلام .

أمريكا لا ترفض مساعدة العرب ، فقد حاولت أمريكا عقدَ معاهداتٍ عسكريَّةٍ مع عدوِّ من الدول العربيَّةِ .

الشعبُ المصري لا يكره حكومة الثورة ، فهو الذي أيَّد الثورة ، ولا زال يؤيِّدها .

الجملة التالية امثلة لاستعمالات الفاء :

جورج واشنطن من أعظم الأمريكيِّين ، فقد كان رئيساً وقائداً .

أمريكا أعظم دولة في العالم ، فعندها جيش قويّ وسلاح كثير .

العدو لا يريد السلام ، فهو دائما يحاربنا .

كان من الممكن أن ننتصر ، فإنَّ العدوَّ ضعيفٌ .

هذا البلد لا يقدِّمُ السلاحَ لاحد ، فإنَّه يُريدُ السلامَ .

الجامعاتُ المصريَّةُ كثيرةٌ ، فعدد المتعلِّمين بها كبير .

The form **فَ** may merely designate sequence. (ج)

درس في جامعة القاهرة . فعندما تخرَّج ، سافر إلى باريس .

جاءوا إلى بيتنا فأكلوا وشربوا ثم انصرفوا .

يأتي في الساعة التاسعة صباحاً . فيدرس حتى الساعة العاشرة ، ثم يعود إلى بيته .

يأتي بعد انتهاء العام الدراسي فيقضي الصيف هنا ثم يعود .  
يذهب إلى القهوة فيحادث أصدقاءه ساعة ويعود بعد ذلك إلى بيته .

\* ٥ - ، لأنَّ by وَ (indicating that an unexpected result follows),  
وَ (indicating mere sequence), or a colon (indicating that an elaboration follows):

- كان مريضا فلم يذهب إلى الجامعة .
- حاول الأستاذُ مساعدته على فهم الدرس فرفض .
- ارجع إلى الشرق الأوسط فالوضع السياسي قد تحسّن .
- لامه المديرُ على إخفاق المشروع فاستقال .
- لن يثور الناس على حكومتهم فهُمْ يؤيّدونها .
- أبنائي ناجحون في أعمالهم . ففريد مدير لشركة معروفة ، وعليّ أستاذ في الجامعة ، ومحمد سفيرنا في فرنسا .
- شرحتُ لهم الدرس فلم يفهموه .
- أمريكا متقدمة . فعدد المتعلّمين بها كبير، وفيها مصانع كثيرة ، ونظامها السياسي من أفضل الأنظمة .

\* ٦ - املاً الفراغ في كلّ من الجمل التالية بأحد التعابير التي تجدها في بداية التمرين ( بعد تعديل صيغة التعبير إذا استدعى الأمر ) .

تمكّن ، أمكن ، ممكن ، من الممكن

ليس زهابي إلى مصر هذا العام — ، ولكنه قد يكون — في العام القادم .

— أن تحصل على البكالوريوس في عامين ، ولكنّ ذلك يتطلّب مجهوداً كبيراً .

— الرئيس من تغيير الأوضاع التي كانت تعرقل التقدّم .

هل — كم أن تحضروا السيّارة ؟

— أن يتحسّن الوضع السياسيّ في العراق .

\* ٧ - صل كلّ جمليتين متاليتين فيما يأتي مُستخدِماً " بلّ " .

لم يذهب إلى مصر . ذهب إلى العراق .

لن نعود هذا الشهر . سنعود في الشهر القادم .

ليس أخي . هو ابن عمّي .

لن أشتري السيّارة . سوف أستأجرها .

لا أعرف سببا لرغبته في مغادرة مصر . أعرف السبب .

قرأت نصف المقال . قرأت أكثر من نصفه .

لم أطلب منه الكتاب . سألته عنه .

Passage for Intensive Studyنصوص للدراسة

1. With the help of the tape, study the following passage thoroughly, then transcribe the three passages using the CSSTS writing system.

أخبار قصيرة

□ طوكيو : أعلنت الحكومة اليابانية اليوم أنّ اليابان لن تستورد النفط من الكويت بل من المملكة العربية السعودية . والمعروف أنّ الحكومة اليابانية كانت تريد استيراد النفط من الكويت فلم يُمكنها ذلك لأسبابٍ سياسية .

□ لندن : قالت صحيفة بريطانية في مقالها الافتتاحي اليوم إنّ الموقف في أمريكا سيء بسبب فضيحة الوترجيت التي أثارت بعض الأمريكيين على حكومتهم ، وقالت الصحيفة ان أمريكا ستتمكن من حل مشكلاتها الداخلية قبل أن يمضي وقت طويل .

□ واشنطن : اجتمع اليوم وزير خارجية العراق بوزير الخارجية الأمريكي . وكان بعض الصحفيين خارج قاعة الاجتماع ، فعندما انتهى الاجتماع سألوا (1) الوزير عن نتيجة المحادثات ، ولكنه رفض أن يقول شيئاً .

2. Translate the foregoing passages into English.

(1) they asked

The following exercises provide additional practice on the new vocabulary items.

1. Each of the following sentences contains an underlined word. Use the plural of that word in a sentence.

تُعدّ الاسكندريّة أجمل مينا على البحر الأبيض المتوسط .

هل والد صديقك قاضي ؟

أعلن المدير عن حاجة البنك إلى موظفين جُدد .

بعد الثورة ، تحسّن مستوى المعيشة في القرية .

بقي الاستعمار الإنجليزي في مصر قرناً تقريباً .

لأستاذي أسلوب ممتاز في تعليم اللغة العربيّة .

تستورد بعض الدول العربيّة الذخيرة من روسيا .

جهاز التلفزيون الذي في بيتي قديم .

من كان ضيف الشرف في الحفلة التي أقامها الصحفيون أمس ؟

2. This exercise has two sets of items: the first consists of the forms listed at the beginning of the exercise, and the second consists of the underlined forms. For each of the items of the second set, choose the most similar item(s) from the first set.

لذلك ، أعلن ، محتمل ، التحق ، مبتسم ، ما زال ،  
 معتاد ، كتب ، لكنّ ، صار ، أعرب ، مُرَضِّ ، مادام ،  
 مستمرّ ، زَعَم

- . انضمّ عدد كبير من الناس إلى الحزب الديمقراطيّ .
- . أصبحت مصر جمهوريّة بعد قيام الثورة بسنة تقريبا .
- . فهمي سعيد لأنّه نجح في الامتحان النهائيّ .
- هل مساعدة أمريكا للعرب ممكنة ؟
- عبّر الوزير عن رأيه بشأن مشكلة المواصلات .
- نساعدهم فيقاً وموننا .

3. This exercise has two sets of items: the first consists of the forms listed at the beginning of the exercise, and the second consists of the underlined forms. For each of the forms of the second set, choose from the first set the form(s) with the opposite meaning.

انفصل ، دَرَسَ ، سعيد ، أحبّ ، عادى ، كتب ،  
 مدن ، معروف ، كره ، بلاد

انضمت سوريا إلى مصر .

يصادق شعبنا الشعوب التي تصادقهُ

أعجبني الكتاب الذي قرأته أمس .

- آمال حزينة لأنها أخفقت في الامتحان .  
تحسّن مستوى المعيشة في القرى المصرية بعد الثورة .

4. Replace each of the underlined verbs by a phrase consisting of سوف and a present-tense form.

- أعلن البنك الوطني عن حاجته إلى موظفين .  
هل انضمت ليبيا إلى الجامعة العربية؟  
أصبح راتبه كبيراً بعد انتقاله إلى الفرع الجديد .  
تمكّن المراسل من مقابلة الوزير بعد انتهاء الجلسة .  
أمكنه حضور الحفلة .  
أضافت الشركة التي أعمل بها عشرة جنيهاً إلى راتبي الشهري .  
عبّر السفير بوضوح عن رأي حكومته في مشكلة الشرق الأوسط .

5. Use each of the following words in a sentence.

- فَ ، تمكّن من ، من الممكن ، ضدّ ، بل ، أيّ ،  
عالٍ ، مادام ، لن

- A. The expressions **ممكن** ، **من الممكن** ، **ممكن (يُمكنُ)** ، **ممكن (يتمكّن)** ، **أمكن (يمكن)** and **أمكن (يتمكّن)**

Because they are related in meaning but different in function, these five expressions often result in some difficulty for the learner. The following remarks should prove helpful:

- (1) The form **ممكّن** is an adjective; on the other hand, the expression **من الممكن** is a prepositional phrase:

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| أطلبُ منك شيئاً ممكناً .         | 'I am asking you for something which is possible (to do).' |
| من الممكن أن تنجحَ في الامتحان . | 'It is possible for you to pass the test.'                 |

- (2) **ممكن (يتمكّن)** and **ممكن (يتمكّن)** are both verbs; they differ in that the first is transitive while the second is intransitive:

- |  |  |
|--|--|
| مكّن الأستاذ تلاميذه من فهم<br>الدرس . | 'The professor enabled his students to understand the lesson.' |
|--|--|

- (3) In many contexts, **أمكن (يمكن)** is similar in meaning to **تمكّن (يتمكّن)** ; however, the two expressions differ in function: **أمكن (يمكن)** is intransitive; on the other hand, **أمكن (يمكن)** is followed by a direct object which, in turn, is followed by an agent:

B. The form **بَلْ**

In Lesson 102, one common usage of **بَلْ** was taught; that usage is illustrated by the following sentence:

ليست أمريكا قويّةً فحسب، بل هي  
أيضاً غنيّة .

'Not only is America strong, but  
it is also rich.'

In general, **بَلْ** joins two expressions the second of which is contrary to the first in meaning:

لسنا طلاباً بل أساتذة .

'We are not students but professors.'

قرأت أكثر الكتاب ، بل كله .

'I read most of the book--in fact,  
all of it.'

C. The form **فَ**

In Lesson 101, one common usage of **فَ** was introduced; namely, that which designates a relationship of cause and effect. The following are three more common usages of **فَ** :

(1) The form **فَ** may indicate that the clause which follows it is an unexpected result of the clause which precedes it:

أساعدكم فتكرهونني

'I help you, and (in return) you  
hate me.'

(2) The form **فَ** may be followed by an elaboration on, or an explanation of, a preceding assertion. In this context, **فَ** usually occurs at the beginning of a new sentence:

تغيّر الوضع الاجتماعيّ في القرى  
المصريّة . فكثير من سكّان القرى  
المصريّة اليوم متعلّمون .

'The social situation in Egyptian  
villages has changed; thus many  
of the residents of Egyptian  
villages are now educated.'

(3) The form **فَ** may merely designate sequence:

جاءوا إلى بيتنا فأكلوا وشربوا ثم  
انصرفوا . 'They came to our house, ate and  
drank, then left.'

١ - مثال :

هل يمكنك أن تذهب معنا إلى المطار؟ نعم. سيمكنني أن أذهب معكم إلى المطار .

هل أمكنها حضور الحفلة ؟

هل يمكن الجندي أن يترك القاعدة بدون تصريح ؟

هل يمكن جيشكم الانتصار على العدو ؟

هل يمكن مجلس الأمن أن يجد حلاً لمشكلة اللاجئين ؟

هل أمكنهم احتلال المنطقة ؟

هل يمكنك أن تقابل المدير ؟

هل يمكن والدّه أن يسافر إلى الخارج هذا العام ؟

هل يمكن العريف قراءة اللغة العربيّة ؟

هل يمكن الكونجرس تغيير الدستور الأمريكي ؟

٢ - مثال :

تمكّن الطالب من فهم الدرس . هل تمكّن الطالب من فهم الدرس ؟

تمكّن السيّد محمود من الحصول على وظيفة في البنك .

تمكّن المراسل من مقابلة الوزير .

تمكّن فريد من مواصلة الدراسة .

تمكنت الدولة من الحصول على أسلحة روسية .

تمكّنت الجامعة العربيّة من حلّ المشكلة التي عرضتها عليها سوريا .

- تمكّنت مصر من تحسين أساليبها الزراعيّة .
- تمكّنت وزارة الصحة من تحسين أحوال القرى .
- تمكن جنودنا من الانتصار على العدو .
- تمكّن الطبيب من مساعدة المريض .

٣ - مثال :

- يريد أن ينجح في الامتحان . يدرس كثيراً .
- يريد أن ينجح في الامتحان فيدرس كثيراً .

- قدّمته الشاي . لم يشربه .
- يحاول أن يساعد هم . يرفضون مساعدته .
- كانت مريضة . لم تحضر الحفلة .
- ارجع إلى الوطن العربيّ . قد تحسّن الوضع السياسيّ هناك .
- ادرس في جامعة يوتا . إنّها من أعظم جامعات العالم .

- وصل الضيوف إلى القصر . أكلوا وشربوا ثم انصرفوا .
- تدهورت صحّة صديقي . أدخلناه المستشفى .

٤ - مثال :

- قدّم إليها هديّة . لم تقبلها .
- قدّم إليها هديّة فلم تقبلها .

حاول أن يساعدها . كرهته  
 عرض علينا المساعدة . لم نقبلها  
 لم يكن الطعام لذيذاً . لم يعجب الضيوف  
 أحب الشاب الفتاة . تزوجها  
 شرحت الدرس مرتين . لم يفهمه الطلاب  
 أخفق في الامتحان . غضب أبوه  
 أخفق المشروع . حمل الرئيس وكيه مسؤولية الإخفاق  
 التحق بجامعة لندن . عندما تخرّج رجع إلى بلاده  
 اشترى سيارة لزوجته . لم تعجبها

هـ - مثال :

ليس هذا الرجل أبي . خالي  
 ليس هذا الرجل أبي بل خالي .

لم يذهب أصدقائي إلى الاتحاد السوفييتي . إلى بريطانيا العظمى  
 لم يدرس الاقتصاد . التاريخ  
 ليست أمريكا عدوة العرب . صديقتهم  
 قرأت نصف الكتاب . كله  
 لم أطلب شايًا . قهوة  
 لم أتزوج ودا . زينب  
 لم أخضر جهاز الراديو . جهاز التلفزيون  
 ليس ضيف الشرف وزيراً . سفيراً

لن يرجعوا في الظهر . في المساء  
 لن أعارض سياسة المدير . سأؤيده  
 لن نشتري نخيرة . طعاماً  
 لسنا عرفاء . ضبّاطاً  
 ليست أمريكا غنيّة فحسب . هي قويّة كذلك  
 ليس غنيّاً فقط . مشهوراً كذلك

٦ - مثال :

قرأ الكتاب الثاني اليوم . هل قرأ الكتاب الثاني اليوم ؟

- حكم القاضي على الجاسوس بالسجن .
- البيت العالي هو بيتهم .
- رأّت قاضياً من قضاة المحكمة العليا في الحفلة .
- يقيم في فندق عالٍ .
- سافر يوم الجمعة وفي اليوم التالي رجع .
- عمّه قاضٍ من قضاة المحكمة العليا .
- تعلّم ثمانياً وعشرين كلمة جديدة اليوم .
- سافر إلى العاصمة ثمانياً مرات .

٧ - مثال :

لم يأكل الطعام ولا الفاكهة . تأكل لم تأكل الطعام ولا الفاكهة .

ليس جندياً ولا ضابطاً . لست

ليس مديراً ولا رئيساً . لست

لم يسافر إلى لندن ولا إلى باريس . يسافران

أحضر أيّ الدفتين معك . أحضري

اعمل أيّ عمل تريد . اعملا

كل أيّ شيء تحبّ . كلوا

أخبر صديقك أنّي لن أحضر الحفلة . أخبري

لا تقبل أيّ مساعدة منهم . لا تقبلن

٨ - مثال :

أنقذوا حياة هذا الرجل . مريض أنقذوا حياة هذا المريض .

أعطني بعض المال . طعام

أوقفي سيارتك وراء المدرسة . أمام

أعدّوا أسئلة الامتحان اليوم . غداً

أعطوا الفتاة ما تريد . تطلب

أقيمي حفلة استقبال للأستاذ . الأستاذة

أحضر صديقك معك . أحضري  
 أقم في هذا الفندق أسبوعاً . شهراً  
 اختر إحدى هذه المقالات . الكتب  
 أعطني إحدى الورقتين . أعطيني  
 احضر أحد الطلاب معك . الطالبات

٩ - مثال :  
 \_\_\_\_\_

فهم كل شيء قاله المحاضر . فهم كل ما قاله المحاضر .

- هذا كل شيء يريد .
- يعرف المدير كل شيء يعمل ضده .
- صادق كل شخص يصادقك .
- أصادق كل شخص يصادقني .
- اعجبنا كل شيء شاهدناه في أفريقيا .
- أعادت كل شيء أخذته مني .
- اشترى من السوق كل شيء طلبته زوجته .
- نشرت الجريدة كل شيء كتبه الأستاذ .
- أعرف كل شخص في هذه المدرسة .

١٠ - مثال :

هل وصل متأخراً كعادته ؟ نعم . وصل متأخراً كعادته .

هل خرجت من المكتب مبتسمة ؟

هل كانت سعيدة عند ما رأيتهما ؟

هل تحدثوا إليكم مبتسمين ؟

هل كان المكان قذراً عند ما تركته ؟

هل رجعت من المدرسة حزينة ؟

هل خرج من الامتحان حزينا ؟

هل مات غنيا ؟

هل رجع مسروراً ؟

هل قضى السنوات الأولى من حياته فقيراً ؟

١١ - مثال :

سيظلّ سكرتيراً للحزب ما دام يؤيد الرئيس .

سيظلّ سكرتيراً للحزب ما دام يؤيد الرئيس .

ستظلّ سكرتيرة للحزب ما دامت

هي .

تؤيد الرئيس .

أنت ، أنت ، هي ، هو ، هي ، أنت

لم نشتري الجهازَ أمس .

اشترينا الجهازَ أمس . لم

سيغيّر القائد الخطّة . لن

سيعبّر عن رأيه بوضوح . لم

سيتزوّج فتاة أمريكية . لن

سيرجع المندوبون اليوم . لن

سيقع الهجوم هذا الأسبوع . لن

أضف كتباً جديدة إلى مكتبته الشخصية . لم

أعجبها كل شيء في أوروبا . لم

هو سعيد على الرغم من أنّه فقير . هل

١ - صباح الخير .

Instructor may select a topic to cover this drill.

شكراً .

٢ - مساء الخير .

هل كان الاسكندر الأكبر قائداً عظيماً ؟

هل تمكن من غزو إيران ؟

هل تمكن من غزو بلاد أخرى في الشرق الأوسط ؟

يقال إن المصريين أحبوا الاسكندر الأكبر فسمحوا له بدخول بلادهم دون

حرب . هل ذلك صحيح ؟

هل تمكن أحد من أن يهزم الاسكندر الأكبر ؟

شكراً .

٣ - السلام عليكم .

متى سافر والدك إلى القاهرة ؟

لماذا لم تتمكن والدتك من السفر معه ؟  
 متى ستسافر أنت ووالدتك إلى القاهرة ؟  
 ألن يمكنكم السفر إلى القاهرة قبل ذلك ؟  
 هل سيتمكن اخوتك من السفر معكما إلى القاهرة ؟  
 متى ستعودون من القاهرة ؟  
 هل سيتمكنكم زيارة الآثار المصرية القديمة قبل عودتكم ؟  
 شكراً .

٤ - مرحباً .

متى ولد الرئيس لنكولن ؟  
 كيف أمكنه الاستمرار في الدراسة الجامعية على الرغم من أنه كان فقيراً ؟  
 كيف تمكن من دراسة القانون ؟  
 هل قامت حرب بين الأمريكيين في زمنه ؟ ماذا كانت أسبابها ؟  
 هل أمكن لنكولن حلّ المشكلات التي سببت الحرب ؟  
 شكراً .

٥ - صباح الخير .

ما سبب الخلاف الأخير بين سوريا وبعض الدول العربية ؟  
 يقال إنّ الخلاف استمرّ زمناً طويلاً فعقدت جامعة الدول العربية جلسة  
 خاصة لبحثه . هل سمعت شيئاً بشأن ذلك ؟  
 هل تظنّ أنّ جامعة الدول العربية ستتمكن من حلّ المشكلة ؟

متى ستعقد الجلسة القادمة لجامعة الدول العربية ؟  
شـكراً .

٦ - استبدل بكلمات الجمل التالية وتراكيبها كلمات وتراكيب متنوّعة دون أن  
تغيّر المعنى :

- مَكَّنَ الأستاذُ تلاميذه من فهم الدرس .
- علّم الأستاذُ الطلابَ الجدد اللغة الفرنسية .
- تمكّن العراسل من مقابلة الوزير .
- هل يُمكن الصحفيين الأجانب حضورَ جلسة مجلس النواب غدًا .
- يذهب عدنان إلى المكتبة صباح كلِّ يوم ويدرس حتى الساعة التاسعة مساءً  
ويعد ذلك يعود إلى بيته .
- شرح الأستاذان الدرس للطلاب ولكنهم لم يفهموه .
- كانت ودا مريضة ولذلك لم تذهب إلى عملها .
- صديقي يَعْمَلُ كثيرًا : يذهب إلى مكتبه في الساعة السابعة والنصف صباحًا  
ويعود إلى بيته في الساعة العاشرة والنصف مساءً .
- نجاحُ فريد في الامتحان محتمل .
- صار ممكناً للطلاب أن يتحدّث باللغة العربية .
- من المحتمل أن يزورني صديقي اليوم .
- ساعد الأستاذ الطالب على فهم الدرس .
- أخفق سليم في الامتحان لأنّه لم يدرسَ جيّدًا .

٧ - استعمل كلاً من الأفعال التالية بدون حرف جرّ ، ثم استعمله مع أحد حروف الجرّ التي تجدها في بداية هذا التمرين :

من ، إلى ، لـ ، على ، مع ، بـ

هجم ، ترجم ، انتهى ، كتب ، طلب ،  
أذاع ، أعاد ، أنقذ

٨ - استعمل كلاً من المصادر التالية في جملة تامّة :

تعبير ، تغيير ، إتقان ، إضافة ، هجوم ،  
مصادقة ، إعادة ، إمكان ، تمكّن

٩ - أضف إلى كلّ من المفردات التالية ما يماثله من كلمات ، ثمّ استعمل كلّ كلمة في جملة تامّة :

فَ ، ممكن ، مديرون ، لذيذ ، أصبح ، لم ،  
ذخيرة ، الاتحاد السوفييتي ، عاجل ، هجوم ، سعيد ،  
قرية ، بل

موضوع الحديث : التدخل الروسي في هنغاريا سنة ١٩٥٦.

يستعدُّ الطالب لمناقشة زملائه في اليوم التالي بشأن موضوع الحديث . يستعينُ الطالبُ في استعداده بما يشاءُ من الكلمات التي يعرفها وخاصةً الكلمات الآتية :

سلاح الطيران	روسيا	ممكن	هزم ( يهزم )	من الممكن
الجيش	الامم المتحدة	قويّ	تمكَّن ( يتمكَّن ) من	فحسب
الطائرات	الرئيس كادار	مستعدّ	أمكن ( يمكن )	بل
قاذفات قنابل	انتخب	مَكَّن ( يُمَكِّن ) من	الغاء	
بودابست	دبابات			
	بريطانيا			
	فرنسا			
	الولايات المتّحدة			

- ( ١ ) هَلْ كَانَ سَعْدُ زَعْلُولَ قَائِدًا لِأَوَّلِ ثَوْرَةٍ وَطَنِيَّةٍ مِصْرِيَّةٍ ضِدَّ الْاِحْتِلَالِ الْبَرِيْطَانِيِّ ؟
- ( ٢ ) هَلْ بَقِيَ الْاِحْتِلَالُ الْاِنْجَلِيْزِيُّ فِي مِصْرٍ طَوِيْلًا ؟
- ( ٣ ) اَيُّنَ وُلْدِ سَعْدِ زَعْلُولِ ؟
- ( ٤ ) مَا اسْمُ الْحَزْبِ السِّيَاسِيِّ الَّذِي اَسَّسَهُ سَعْدُ زَعْلُولُ ؟
- ( ٥ ) مَنْ اَصْبَحَ زَعِيْمًا لِلْحَزْبِ بَعْدَ سَعْدِ زَعْلُولِ ؟
- ( ٦ ) هَلْ كَانَ سَعْدُ زَعْلُولُ اَقْدَرَ مِنْ عَبْدِ النَّاصِرِ عَلَيَّ التَّحَدُّثِ اِلَى الْمِصْرِيِّينَ بِاللُّغَةِ الَّتِي يَفْهَمُوْنَهَا ؟

Lesson 111New Features in the Presentation Drills

- 1.(a) The active participle as a designator of the doer.
  - (b) The shape of the active participles which are formed from the first measure of sound and assimilated triliteral verbs.
2. The shape of the active participles which are formed from the derived measures of sound and assimilated triliteral verbs.
- 3, 4. The rules are stated in the exercises.
6. The rules are stated in the exercise.

## الدرس المئة والحادي عشر

### Lesson 111

#### Presentation Drills

#### الشرح

- ( ١ ) - الشخصُ الذي يَقْتُلُ هو القَاتِلُ .  
 الشخصُ الذي يَعْمَلُ عملاً هو العَامِلُ .  
 الشخصُ الذي يَقْرَأُ هو القَارِئُ .  
 الشخصُ الذي يَسْمَعُ هو السَّامِعُ .  
 الشخصُ الذي يَفْضُبُ هو القَاضِبُ .  
 الشخصُ الذي يَذْهَبُ هو الذَّاهِبُ .  
 الشخصُ الذي يَكْتُبُ هو الكَاتِبُ .  
 الشخصُ الذي يَعِدُّ بشيءٍ هو الوَاعِدُ بالشيءِ .

Faa9iL

( ب ) قَاتِلُ  
 عَامِلُ  
 قَارِئُ  
 سَامِعُ  
 غَاضِبُ  
 ذَاهِبُ  
 كَاتِبُ  
 وَاعِدُ

٢- (١) الشخص الذي يُعَلِّمُ هو المُعَلِّمُ .

الشخص الذي يُؤَافِقُ على شيء هو المُؤَافِقُ على الشيء .

الشخص الذي يُنْقِذُ شيئاً أو إنساناً هو المُنْقِذُ .

الشخص الذي يَتَكَلَّمُ هو المُتَكَلِّمُ .

الشخص الذي يَتَنَازَلُ عن شيء هو المُتَنَازِلُ عن الشيء .

الفرع الذي يَنْفَصِلُ عن الشركة هو المُنْفَصِلُ .

الشخص الذي يَخْتَلِفُ هو المُخْتَلِفُ .

الشخص الذي يَسْتَعْمِلُ شيئاً هو المُسْتَعْمِلُ .

الشخص الذي يُتَرَجِّمُ شيئاً هو المُتَرَجِّمُ .

(ب) ~~يُعَلِّمُ~~ → مُعَلِّمٌ

~~يُؤَافِقُ~~ → مُؤَافِقٌ

~~يُنْقِذُ~~ → مُنْقِذٌ

~~يَتَكَلَّمُ~~ → مُتَكَلِّمٌ

~~يَتَنَازَلُ~~ → مُتَنَازِلٌ

~~يَنْفَصِلُ~~ → مُنْفَصِلٌ

يَخْتَلِفُ → . . . . .

يَسْتَعْمِلُ → . . . . .

In Arabic, each active participle is derived from a verb and designates the doer of the action specified by that verb; in this respect, active participles in Arabic are comparable to English nouns which end in -er (such as runner, boxer, writer, etc.). More precisely, an Arabic active participle usually designates one of the following:

(a) One who is performing an action:

أنا زَاهِبٌ إِلَى الْمَكْتَبِ . 'I am on my way to the office.'

الْأَسْتَاذُ مُجْتَمِعٌ بِطُلَّابِهِ . 'The professor is meeting with his students (i.e., He is in a meeting with them now).'

(b) One who has performed an action:

أنا حَاصِلٌ عَلَى الدِّكْتَوْرَاهِ . 'I hold (literally: "I have earned") a Ph.D. degree.'

أنا مُتَخَرِّجٌ فِي جَامِعَةِ الْقَاهِرَةِ . 'I have graduated from the University of Cairo.'

(c) One who has acquired a permanent quality:

أنا مُتَعَلِّمٌ . 'I am educated (i.e., I have acquired an education).'

(d) One who is characterized by a state of being:

أنا فَاهِمٌ . 'I understand.'

Active participles occur in the slots which are typically — ٤  
filled by nouns or adjectives:

- ( أ ) هرب القاتلُ من السجن .  
اعتقلَ البوليسُ القاتلَ أمس .  
أطلق رجالُ الشرطة الرصاصَ على القاتلِ حين حاول الهرب .

- ذكر المُتكلِّمُ أمورًا لم أكن أعرفها .  
قاطعتُ المُتكلِّمَ مرَّتين .  
استمعتُ للمُتكلِّمِ نصفَ ساعة ، ثم غادرتُ القاعة .

- ( ب ) تحدَّثتُ إلى الرجلِ الغاضِبِ وأفهمته وجهة نظرنا .  
صديقي غاضِبٌ جدًّا .  
رجع صديقي غاضِبًا .

- صديقي رجلٌ متعلِّمٌ جدًّا .  
الملازم متعلِّمٌ جدًّا .  
ذهب إلى أمريكا جَاهِلًا ورجع متعلِّمًا .

\* ٥ — صغ اسم الفاعل من الفعل الذي تجده بين قوسين في كلِّ من الجمل التالية :

أرسلَ ال ( قرأ ) رسالة إلى محررِ الجريدة .

- أعرف ال ( دّرس ) منذ سنتين .  
 من ال ( أشرف ) على هذا البرنامج ؟  
 العراق بلد ( تقدّم ) في الصناعة .  
 لستُ ( فهم ) هذا الدرس .  
 صديقي ( تخرّج ) في جامعة القاهرة .  
 اعتقل البوليس ال ( قتل ) .  
 الاجتماع ( انعقد ) منذ الصباح .  
 من الرجل ال ( جلس ) بجانب الأستاذ ؟  
 سنحاول تحسين الوضع ال ( تدهور ) .  
 كنت ( وقف ) أمام المدرسة حين وقع الحادث .  
 أنا ( وافق ) على الخطّة .  
 لست ( أوقف ) أحداً .  
 الأستاذ ( اتفق ) معي في الرأي .  
 يعمل صديقي ( استورد ) لأجهزة الراديو الأوربيّة .

The feminine singular form of active participles is usually obtained by adding -a(t) to the masculine singular form: ( ٦ - ١ )

السيد سليم فَاهِم .

السيدة آمال فَاهِمَة .

هو غَاضِبٌ جداً .

هي غَاضِبَةٌ جداً .

هو وَاقِفٌ بجانب السبورة .

هي وَاقِفَةٌ بجانب السبورة .

هذا هو المُشْرِفُ على البرنامج .

هذه هي المُشْرِفَةُ على البرنامج .

هذا هو المُتَرْجِمُ .

هذه هي المُتَرْجِمَةُ .

(ب) The feminine plural form of active participles is usually obtained by adding -aat to the masculine singular form.

هِنَّ فَاهِمَاتٌ .

الطالبات غَاضِبَاتٌ جِدًّا .

صديقاتك وَاقِفَاتٌ بجانب المدرسة .

قابلت المُشْرِفَاتِ على البرنامج .

يعملن مُتَرْجِمَاتٍ في وزارة التربية والتعليم .

(ج) If not derived from Measure I of trilateral verbs, the masculine plural form of active participles usually consists of the masculine singular form and the sound masculine plural suffix.

أصد قائي مُتَعَلِّمُونَ .

هل أنتم موافقون ؟

الأمريكيون مُخْتَلِفُونَ عن البريعانيين .

أعرف خمسة من المُتَرَجِّمِينَ .

( د ) Some active participles from Measure I of trilateral verbs have sound masculine plural forms while others have broken plural forms.

كانوا وَاقِفِينَ أمام مكتب الأستاذ .

هل أنتم سَامِعُونَ ؟

أصد قائي غَاضِبُونَ .

هل أنتم زَاهِبُونَ إلى المدرسة الآن ؟

قابلتُ عَمَّالًا كثيرين .

قابلتُ عَامِلًا واحدًا .

وصلتني رسائل من بعض القُرَّاءِ .

وصلتني رسالة من قَارِئٍ .

أعرفُ كُتَّابًا مشهورين .

أعرفُ كَاتِبًا مشهورًا .

اعتقل الشرطة القَتْلَةَ .

اعتقل الشرطة القَاتِلَ .

\* ٧ - غير صيغة الكلمة التي تجدها بين قوسين لتناسب الجملة :

وَطَّغَتِ الشركة ثلاثة ( محاسب ) هذا الأسبوع .

- كانت الطالبات ( خَارِج ) من الصفِّ عندما وصلتُ .  
هل أنتزَّ ( مُسَافِر ) إلى أوربَّا هذا العام ؟  
في مصر ( كَاتِب ) كثيرون .  
هل أنتِ ( حَاصِل ) على البكالوريوس ؟  
هل قابلكم وأنتم ( رَاجِع ) ؟  
كم عدد ( المتعلم ) في قريرتك ؟  
هل أنتما ( مُتَّفِق ) في الرأي ؟  
ظل الأساتذة ( مُجْتَمِع ) حتَّى الساعة الخامسة مساءً .  
كنَّ ( سَاكِن ) فسي المدينة الجامعيَّة .  
اجتمع ( المُوظَّف ) برئيسهم وأفهموه المشكلة .  
لهذه الجريدة ( قَارِئَة ) كثيرات و ( قَارِئ ) كثيرون .  
عدد ( العَامِل ) في المصانع الأمريكيَّة أكبر من عدد ( العَامِلَة ) .  
في السجون ( قَاتِل ) كثيرون و ( قَاتِلَة ) كثيرات .

\* ٨ - صنع أسماء الفاعلين من الأفعال التالية ، ثم استخدم كلاً منها في جملة تامَّة :

درس ، قرأ ، فهم ، درس ، سافر ، أخبر ، تقدّم ،  
تعاون ، انعقد ، انتصر ، استمتع ، ترجم

1. With the help of the tape, study the following passage thoroughly, then transcribe it using the CSSTS system.

### أخبارٌ قصيرةٌ من اذاعة صوت العرب بالقاهرة .

□ سوف يسافرُ اليومُ إلى موسكو الفريقُ أحمدُ إسماعيل ، وزيرُ الحربِ والقائدُ العامُّ للقواتِ المسلَّحة ، لإجراءِ محادثاتٍ مع المارشال أندريه جريتشكو، وزيرِ الدفاعِ السوفيتي . وقد عَلِمَ مندوبُ الأهرامِ أَنَّ المارشال جريتشكو سيكونُ بَيْنَ السُّتَقْبِلِينَ لوزيرِ ( ١ ) الحربِ المصريِّ .

□ سيجمعُ الرئيسُ أنورُ السادات ظهرَ غدٍ بحراسلي الصحفِ المُخْتَلِفَةِ ومندوبي الإذاعةِ والتلفزيون . وسيُعقدُ الاجتماعُ بقاعةِ الأمانةِ العامةِ .

□ قال مُتحدِّثٌ باسمِ وزارةِ الصحَّةِ الإسرائيليَّةِ إنَّ وكيلَ وزارةِ الصحَّةِ في رومانيا<sup>( ٢ )</sup> قد أَجَلَ زيارتهُ لإسرائيل " لأسبابٍ فنيَّةة " . والمعروفُ أَنَّ موعدَ الزيارةِ كانَ أمس .

□ أصدرَ الرئيسُ أنورُ السادات قراراً بتعيين<sup>( ٣ )</sup> السيِّد أحمد علي محمود مديراً لشرطةِ القاهرةِ . والمديرُ الجديدُ مُتخرِّجٌ في الكليَّةِ الحربِيةِ وحاصِلٌ على البكالوريوس<sup>( ٤ )</sup> في العُلومِ السياسيَّةِ من جامِعةِ القاهرةِ .

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1. those who will receive the Minister | 3. the appointment             |
| 2. Romania                             | 4. holds the bachelor's degree |

□ قُتِلَ بَعْدَ ظَهْرِ أَمْسٍ مَدِيرُ بَنْكَ بَارَكْلِيْزٍ وَهُوَ خَارِجٌ مِنْ بَيْتِهِ . (٥) وَقَدْ  
أَعْتَقِلَ الْقَاتِلُ (٦) بَعْدَ الْحَادِثِ بِدَقَائِقٍ .

2. With the help of the cues given below, recount each of the foregoing passages in your own words.

- (أ) . الفريق ، وزير ، القائد ، محادثات ، جريتشكو ، مستقبلون .  
 (ب) . أنور السادات ، مراسلون ، مختلفة ، إذاعة ، تلفزيون ، الأمانة العامة .  
 (ج) . متحدّث ، وزارة الصحة ، رومانيا ، المعروف .  
 (د) . أنور السادات ، قرار ، أحمد علي محمود ، متخرّج ، حاصل .  
 (هـ) . قُتِلَ ، باركليز ، خارج ، قاتل ، حادث .

---

5. while leaving his house

6. the murderer

هل ناقشه السامعون بعد المحاضرة ؟

كم متكلما تحدّث بعده ؟

هل كان بعضهم متقدّمًا في دراسة العلوم السياسيّة ؟

شـكراً .

٤ - صباح الخير .

متى اجتمع وزير التجارة بمستشاريه ؟

ما هي المواضيع التي بُحِثت في الاجتماع ؟

هل بُحِثت مشكلة استيراد السيّارات الأجنبيّة ؟

هل بُحِثت الاقتراحات التي أرسلها المستوردون إلى الوزير ؟

من أيّ الدول تستورد أمريكا السيّارات ؟ هل تُعدّ أمريكا أكبر مستوردٍ

للسيّارات في العالم ؟

شـكراً .

٥ - مرحبا .

متى سيتدرّب الجنود الجدد على استعمال السلاح ؟

من سيكون مدّربهم ؟

متى سيتدرّبون على استعمال القنابل اليدويّة ؟

هل سيتدرّب بعضهم على الرمي بالرشاشات ؟

هل سيبقى الجنود في هذا المعسكر بعد انتهاءهم من التدريب ؟

شـكراً .

Vocabulary Listالمفردات

With the exception of رُومَانِيَا and عَيِّنَ (يُعَيِّنُ), the items listed below are the masculine forms of active participles which are derived from familiar verbs. Active participles are included in the vocabulary lists only if they have some semantic element over and above what can be predicted from the root and the measure.

Romania	رومانيا
hearer, listener	سَامِع ( الجمع : سَامِعُونَ )
to appoint (someone)	عَيِّنَ ( المضارع : يُعَيِّنُ )
to appoint someone as director	عَيَّنَهُ مَدِيرًا
killer; murderer, assassin	قَاتِل ( الجمع : قَاتِلَةٌ )
writer, author	كَاتِب ( الجمع : كُتَّاب )
well-advanced	مُتَقَدِّم ( الجمع : مُتَقَدِّمُونَ )
speaker	مُتَكَلِّم ( الجمع : مُتَكَلِّمُونَ )
traveller	مُسَافِر ( الجمع : مُسَافِرُونَ )
user	مُسْتَعْمِل ( الجمع : مُسْتَعْمِلُونَ )
importer	مُسْتَوْرِد ( الجمع : مُسْتَوْرِدُونَ )
in session	مُنْعَقِد
rescuer	مُنْقِذ ( الجمع : مُنْقِذُونَ )

Vocabulary Exercisesتمينات على المفردات

The following exercises provide additional practice on the new vocabulary items.

1. Each of the following sentences contains an underlined word. Use the plural of that word in a sentence.

زميلي ساكن في بيتي .

اعتقل البوليس قاتل مدير البنك .

من كاتب هذا المقال ؟

عرضت المدرسة المشكلة على مديرة المدرسة .

من كان المتكلم باسم الحكومة المصرية في اجتماع مجلس الأمن الأخير ؟

هل كان فريد مسافراً إلى أمريكا حين وقع الحادث ؟

سميرة حاصلة على شهادة الماجستير .

وظفت الشركة محاسباً جديداً هذا الأسبوع .

2. This exercise has two sets of items: the first consists of the forms listed at the beginning of the exercise, and the second consists of the underlined forms. For each of the items of the second set, choose the most similar item(s) from the first set.

قارئ ، موافق ، كاتب ، غائب ، بعدما ، متكلّم ، لاجئ ،  
 عائد ، حاضر ، حين ، متعلّم ، مختلف ، زاهب

تشارلز ديكنز مؤلّف إنجليزيّ مشهور .

الوزير موجود في مكتبه الآن .

سأكون بالمطار عندما يصل أخي بالطائرة .

الأستاذان متّفقان في الرأي .

3. This exercise has two sets of items: the first consists of the forms listed at the beginning of the exercise, and the second consists of the underlined forms. For each of the forms of the second set, choose from the first set the form(s) with the opposite meaning.

متحدّث ، مبتسم ، مستمع ، حزين ، جاهل ، غائب ،  
 عامل ، زاهب ، موافق ، سعيد ، مسافر ، أمر ،  
 موظّف ، عاد ، متّفق

استمعت للمتكلّم أكثر من نصف ساعة .

رجع زميلي من المدرسة غاضباً .

صديقتي فتاة متعلّمة .

هل كنتم حاضرين حين أخرج الأستاذ سميرة من الصفّ ؟

قابلت أصدقائي وأنا راجع من الجامعة .

أنا مختلف مع زميلي في الرأي .

4. Replace each of the underlined verbs by a phrase consisting of سوف and a present-tense form.

تقاعد الأستاذ أحمد في الخامسة والستين من عمره .

تناول البحث عددا من المشكلات .

شرح الأستاذ الدرس أكثر من مرة .

هرب الجاسوس من السجن .

أديتُ واجبي نحو وطني .

احتاج الطالب إلى كتب جديدة .

استأجر زميلي بيتا في هذه المنطقة .

ألقت الأستاذة كتابا عن مشكلات القرن العشرين .

5. Use each of the following words in a sentence.

تأمر ، غَضَبَ ، فَلَقَ ، مَمَّرَ ، عملية جراحية ،

مؤتمر القيمة ، وسيلة ، احتياطي ، كما ، عام

## Active Participles

In Arabic, active participles are forms which are derived from active verbs and which have the shapes specified below.

(1) From the first measure of sound and assimilated trilateral verbs, the active participle is of the shape Faa9iL:

<u>Verb</u>			<u>Active Participle</u>	
katab	كَتَبَ	'to write'	kaatib	كَاتِبٌ
waqaf	وَقَفَ	'to stand'	waaqif	وَاقِفٌ

(2) From the derived measures of sound and assimilated trilateral verbs, and from quadrilateral verbs, the active participle is produced by making the following changes in the active present-tense form:

- (a) the prefix is replaced by /mu-/ (in the case of the fourth measure of assimilated verbs, the initial /yuu-/ is replaced by /muu-/), and  
 (b) the stem vowel is replaced by /i/ if it is not already /i/:

<u>Verb</u>			<u>Active Participle</u>	
yu9allim	يُعَلِّمُ	'he teaches'	mu9allim	مُعَلِّمٌ
yataqaddam	يَتَقَدَّمُ	'he progresses'	mutaqaddim	مُتَقَدِّمٌ
yuuqif	يُوقِفُ	'he stops (something)'	muuqif	مُوقِفٌ
yutarjim	يُتَرَجِّمُ	'he translates'	mutarjim	مُتَرَجِّمٌ

The feminine singular form of active participles is usually obtained by adding -a(t) to the masculine form:

<u>Masculine</u>			<u>Feminine</u>
فَاهِمٌ	'understands'		فَاهِمَةٌ
غَاضِبٌ	'angry'		غَاضِبَةٌ

The feminine plural form of active participles is usually obtained by adding -aat to the masculine singular form:

<u>M.S.</u>		<u>F.Pl</u>
غَاضِبٌ	'angry'	غَاضِبَاتٌ
وَاقِفٌ	'standing'	وَاقِفَاتٌ

If not derived from the first measure of trilateral verbs, the masculine plural form of active participles usually consists of the masculine singular form and the sound masculine plural suffix:

<u>Singular</u>		<u>Plural</u>
مُتَعَلِّمٌ	'educated'	مُتَعَلِّمُونَ
مُخْتَلِفٌ	'different'	مُخْتَلِفُونَ

Some active participles from the first measure of trilateral verbs have sound masculine plural forms while others have broken plural forms:

<u>Singular</u>		<u>Plural</u>
سَامِعٌ	'listener'	سَامِعُونَ
ذَاهِبٌ	'going'	ذَاهِبُونَ
قَارِئٌ	'reader'	قُرَّاءٌ
قَاتِلٌ	'murderer'	قَتَلَةٌ

Arabic active participles occur in slots which are typically filled by nouns or adjectives:

هَرَبَ الْقَاتِلُ .	'The murderer escaped.'
اعتقل البوليسُ القاتلَ أمس .	'The police arrested the murderer yesterday.'
أطلقت الرصاص على القاتلِ حين حاول الهرب .	'I fired at the murderer when he tried to escape.'

صَدِيقِي غَاضِبٌ جَدًّا . 'My friend is very angry.'

رَجَعَ صَدِيقِي غَاضِبًا . 'My friend returned angry.'

تَحَدَّثْتُ إِلَى الرَّجُلِ الغَاضِبِ سَاعَتَيْنِ . 'I talked to the angry man for two hours.'

Some active participles function predominantly as nouns and others function predominantly as adjectives. Many, however, can be used for either function with considerable frequency; e.g., ذَاهِبٌ can mean either 'going (adjective)' or 'someone who goes'.

An active participle designates the doer of the action which the verb specifies; in this respect, active participles in Arabic are comparable to English nouns which end in -er (such as runner, boxer, writer, etc.). More precisely, an Arabic active participle usually designates one of the following:

(1) One who is performing an action:

الْأَسْتَاذُ مُجْتَمِعٌ بِطُلَّابِهِ . 'The professor is meeting with his students (i.e., He is in a meeting with them now).'

(2) One who has performed an action:

أَنَا حَاصِلٌ عَلَى الدِّكْتَوْرَاهِ . 'I hold (literally: "I have earned") a Ph.D. degree.'

(3) One who has acquired a permanent quality.

أَنَا مُتَعَلِّمٌ . 'I am educated (i.e., I have acquired an education).'

Arabic participles are sometimes translatable by English verbs; in terms of Arabic usage, however, they are not verbs. Thus أَنَا فَاهِمٌ is translatable by 'I understand'; however, the literal translation is 'I am one-who-understands' where the underlined expression fills a slot usually occupied by a noun or an adjective.

١ - مثال :

هل كان صديقه في الحفلة ؟      كان صديقه في الحفلة .

عُيِّنَ سكرتيراً عاماً لمنظمة الوحدة الأفريقيّة .

السكرتير المساعد رجل متعلّم .

القائد موافق على الخطّة .

أخرجوا العاملَ مِنَ المصنع .

اعتقل القاتلُ بعد هربه .

كانوا واقفين قرب الجسر حين وقع الحادث .

تأمّر الضباط لقلب نظام الحكم .

رئيس الجمهوريّة متّفق مع الزعماء .

عدّ غاندي منقداً للهند .

ليس الطالب فاهماً .

كان عليّ غاضباً عندما رجع .

الجلسة منعقدة منذ الصباح .

٢ - مثال :

هل سيُعَيّن مراسلاً لجريدة الأهرام ؟      نعم . سيُعَيّن مراسلاً لجريدة الأهرام .

- هل عمه حاصل على شهادة الدكتوراه ؟  
هل كان العريف غاضباً أثناء التدريب ؟  
هل تأجل اجتماع الموظفين إلى الغد ؟  
هل تأكد القائد من أن الخطة ستنتج ؟  
هل أعجب القراء بمقال الكاتب ؟  
هل تأثر القراء برأي الكاتب ؟  
هل قابلت المشرف على البرنامج ؟  
هل أنتم موافقون على المشروع ؟  
هل هم مختلفون عنكم ؟  
هل يعمل أبوه مستورداً للسيارات ؟  
هل الأستاذ جالس أمام التلاميذ ؟  
هل هنّ مشرفات على برامج الإذاعة ؟

٣ - مثال :

نال شهادة الدكتوراه . سوف  
سوف ينال شهادة الدكتوراه .

سيسير الموظف إلى مكتبه . لن  
سيغيب الملك عن مؤتمر القمة . لن  
سوف يتقاعد الموظف هذه السنة . لم  
سنحتاج إلى مال كثير لبناء البيت . لم  
سيجيب الكاتب على أسئلة القراء . لم

عاد المترجم اليوم . لم  
 لم يكن البلاغ طويلاً . لن  
 لم ينم أكثر من ثلاث ساعات . لن  
 سوف يغيب عن الاجتماع . لن  
 سوف تبيع سيارتها حين ترجع . لن

٤ - مثال :

أنتِ وا واجِبِكُمْ نَحْوَ وَطَنِكُمْ . أنتِ  
 أنتِ واجِبِكِ نَحْوَ وَطَنِكِ .

أجّل نشر المقال . أنتِ  
 خذِ الكتب من المكتب . أنتما  
 مرّ الجنود بمهاجمة العدو . أنتم  
 ألف كتاباً عن رومانيا . أنتِ  
 استأجر مكتباً جديداً . أنتم  
 أكّد لهم أننا سنؤسس شركة جديدة . أنتما  
 أدرّس فإنّ الامتحان قريب . أنتِ  
 كل ما تحبّ . أنتم  
 أنتِ واجِبِكِ نَحْوَ أَبِيكِ . أنتِ

٥ - مثال :

هل تحدّثَ في غضبٍ ؟ نعم . تحدّثَ في غضبٍ .

هل رجع وهو غاضبٌ ؟

هل غادر المندوبُ الاجتماعَ مبتسمًا ؟

هل ترك السجنَ في حالة سيئة ؟

هل قضت الليلَ في قلقٍ ؟

هل جلسوا يشربون الشاي ؟

هل تحدّثَ إلى العمّالِ في ثورة ؟

هل جلستِ الأستاذةُ تقرأ الصحف ؟

هل غادر المستشفى بصحة جيّدة ؟

هل سافرت إلى أوربّا وهي مريضة ؟

هل تكلمَ الأستاذُ مع طلبته في غضبٍ ؟

٦ - مثال :

افعل كما تريد . أنتِ . افعلِي كما تريدِين .

ساعِدْهم كما وعدتِ . أنتِ

كلوا واشربوا كما تحبّون . أنتِ

سافر إلى أمريكا كما سافرتِ إلى أوربّا . أنتِ

زُر آسيا كما زرت أفريقيا . أنتم  
 ناقش الوزير كما ناقشت الوكيل . أنتما  
 افعل كما يفعل أخوك الأكبر . أنت  
 كل كما تريد . أنتم

γ - أمثلة :

The 10

استغذت الشركة عن المحاسبين العشرة .

8th

درسنا الدرس الثامن اليوم .

2

قرأت كتابين هذا الأسبوع .

استمر الاجتماع خمساً وخمسين دقيقة .

استغرقت المكالمة التليفونية أكثر من خمس وثلاثين دقيقة .

تدرّب مئة جنديّ وجنديّ على استعمال المدافع الرشاشة .

يبلغ عدد سكّان هذه المنطقة مليوناً وسبع مئة ألف شخص .

عيّنت وزارة الصحة مئة واثنين وخمسين طبيباً جديداً .

أرسلوا مئتي كتاب جديد إلى المكتبة .

يزيد جنود القوّات الاحتياطية على مليون وثلاث مئة ألف جنديّ .

تحدّثنا إلى الكتاب السبعة اليوم .

في هذا السجن ثمانية قتلة .

قرأنا ثلاث مقالات اليوم .

استغرقت الجلسة السريّة خمساً وسبعين دقيقة .

الأستاذان مجتمع بطلابه الأربعة .

قاطعنا المتكلم مرتين .

اعتقل رجال الشرطة أحد عشر قاتلاً هذا الشهر .

تعمل المترجمات الست في وزارة الخارجية .

قابلنا ثلاثة من عمال المصنع .

١ - صباح الخير .

Instructor will make a selection to cover this drill.

شكراً .

٢ - السلام عليكم .

لماذا سافرت إلى رومانيا ؟

لماذا سافرت بالطائرة ؟

كم ركباً كان بالطائرة ؟

هل كان من بين المسافرين أمريكيّون ؟

متى عدت من رومانيا ؟

شكراً .

٣ - مساء الخير .

متى انعقد مؤتمر الطلاب العرب ؟

هل كان السيّد علي فهمي أوّل المتكلمين ؟

٦ - استبدل بكلمات الجمل التالية وتراكيبها كلمات وتراكيب متنوّعة د ون أن  
تغيّر المعنى :

- ١. قُتل موظّف كبير أمس وقد اعتقل رجال البوليس الشخص الذي قتله .
- ٢. أعرف كلّ الذين يدرسون في هذه المدرسة .
- ٣. الشخص الذي كتّب هذا المقال أستاذ في جامعة سان فرانسيسكو .
- ٤. من الذي قام بترجمة كتب جبران خليل جبران ؟
- ٥. كانت الآنسة ودا أول اللواتي تحدّثن أثناء اجتماع المدرّسات .
- ٦. تقدّمت مصر في الزراعة .
- ٧. زاد عدد الذين سافروا بالطائرات في السنوات الأخيرة .
- ٨. يقوم صديقي باستيراد الأغذية .
- ٩. انعقدت الجلسة منذ ساعة وما زال المندوبون في الاجتماع .
- ١٠. من الشخص الذي أنقذ فهمي ؟

٧ - استعمل كلا من الأفعال التالية بدون حرف جرّ ، ثم استعمله مع أحد حروف  
الجرّ التي تجدها في بداية هذا التمرين :

- ١. ي ، على ، من ، ل ، إلى ، مع
- ٢. يستأجر ، يؤكّد ، يتأمرون ، يتأجلّ ،
- ٣. يتقاعد ، يشرح ، يهرب

٨ - استعمل كلاً من المصادر التالية في جملة تامة :

تعيين ، استعمال ، استيراد ، تناؤل ، تأثير ،  
تأسيس ، تأمر ، هرب ، رمي

٩ - أضف الى كل من المفردات التالية ما يماثله من كلمات ، ثم استعمل كل كلمة  
في جملة تامة :

كاتب ، متكلمون ، أموال ، وسائل المواصلات ،  
حين ، مشرد ، تأسيس ، دقائق ، أحمد ،  
بلجيكا ، منظمة ، مدفع رشاش

موضوع الحديث : العلاقات السياسيّة والاقتصاديّة بين دول أوروبا  
والبلاد العربيّة .

يستعدُّ الطالبُ لمناقشةِ زملائه في اليوم التالي بشأن موضوع الحديث . يستعينُ  
الطالبُ في استعدادِه بما يشاءُ من الكلمات التي يعرفُها وخاصّةً الكلمات الآتية :

علاقات	أوروبا	سياسيّة	عَيَّن ( يعيّن )
حرب	جمهورية مصر العربيّة	اقتصاديّة	أرسل ( يرسل )
تجارة	اسبانيا		أذاع ( يذيع )
قرار	مجلس الأمن		أيد ( يؤيد )
محادثات	ايطاليا		شجّع ( يشجّع )
بعثة ( بعثات )	فرنسا		
استيراد	انجلترا		
مندوبون	الخ . . .		
متكلم ( متكلمون )			
مستورد ( مستوردون )			
واقف ( واقفون )			
متفق ( متفقون )			
فأهم ( فأهمون )			
دارس ( دارسون )			

اقرأ النص التالي المكتوب في جريدة الحياة البيروتية (مستعينا بالقاموس)  
ثم أجب على الأسئلة المتعلقة به :

انعقدَ في العشرين من شهر يوليو اجتماعُ وِزارِي حَضْرَهُ الدكتور مُحَمَّد عبدُ القادر حَاتِم ، المُتحدِّثُ بِاسْمِ مجلسِ الوزراءِ المصري . وقد ظلَّ الاجتماعُ منعقدًا طوال اليوم لبحثِ موضوعِ الوَحْدَةِ بينَ مصرَ وليبيا . وَبَعْدَ الاجتماعِ تَحَدَّثَ الدكتور حاتم إلى الصحفيين مؤكِّدًا لَهُم أَنَّ موضوعَ الوَحْدَةِ بينَ مصرَ وليبيا هُوَ مَوْضُوعٌ الساعة ، وَأَنَّ الوَحْدَةَ قَادِمَةٌ في المَوْعِدِ الذي حُدِّدَ لَهَا وهُوَ أوَّلُ سبتمبر . واستمرَّ الوزيرُ قَائِلًا : كانَ كَثِيرٌ من الكُتَّابِ يَظُنُّونَ أَنَّ قيامَ الوَحْدَةِ يَتطلَّبُ وَقْتًا طَوِيلًا ، ولكنَّ أولئك الكُتَّابَ قَدْ غَيَّرُوا رَأْيَهُم بَعْدَ أَنْ حَلَلْنَا مُعْظَمَ المُشْكِلاتِ التي كانتْ تعترضُ طريقَ الوَحْدَةِ . وقالَ الوزيرُ أيضًا : لا زِلْنَا في حَاجَةٍ إلى حَلِّ بَعْضِ المُشْكِلاتِ قَبْلَ أَنْ تُفْلَحَ الوَحْدَةُ رَسْمِيًّا ، خَاصَّةً المُشْكِلاتِ المُتعلِّقَةَ بالتجارةِ بينَ البِلْدَيْنِ ، فَإِنَّ المُستورِدِينَ والمُصدِّرِينَ يَشْكُونُ مِنْ صُعُوباتٍ كَثيرةٍ تُعزِّقُ أَعْمَالَهُمْ .

وقد أذاع راديو القاهرة حديثَ الدكتور حَاتِمِ أَكْثَرَ مِنْ مَرَّةٍ ، وَأرْسَلَ عَدَدٌ كَبِيرٌ مِنَ المُسْتَمِيعِينَ رَسَائِلَ إلى دارِ الإذاعةِ مُعَبِّرينَ عَنِ إعْجابِهِم بِمَا قالَهُ الدكتور حاتم .

وَقَدْ أذاعَ البَرْنَامُ الأورَبِّيُّ حديثَ الدكتور حَاتِمِ بَعْدَ تَرْجَمَتِهِ إلى عَدَدٍ مِنَ

اللُغَاتِ الأَجْنِبِيَّةِ .

- ( ١ ) ماذا كان " موضوع الساعة " الذي بحثه مجلس الوزراء المصري في العشرين من يوليو سنة ١٩٧٣ ؟
- ( ٢ ) اذكر بعض المشكلات التي كانت تعترض طريق الوحدة بين مصر وليبيا .
- ( ٣ ) هل أذاع راديو القاهرة حديث الدكتور حاتم بعد ترجمته إلى اللغات الاجنبية ؟ أي البرامج أذاعه ؟
- ( ٤ ) هل يرسل المستمعون رسائل إلى دار الإذاعة ؟

Dictionary Exerciseتمرين على استعمال القاموس

Each of the following sentences contains an underlined word.  
Look up that word in the dictionary, and select the meaning which  
is most appropriate to the context.

- تَصَالَحَتْ دولة الهند ودولة باكستان .
- تخصَّصَ قريبي في التاريخ بَدَلًا مِنَ الأَدبِ العَرَبِيِّ .
- سويسرا دولة مُحَايِدَة .
- كان القتال في حرب يونيو شديدا .
- الله قَابِرٌ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ .
- أَدْخَلَ الجُنْدِيُّ الجُرِيحُ مستشفى القاعدة .
- قاضي محكمة مدينتنا رجل عَابِل .
- اعتقلت الشرطة المُجْرِم .
- قُدِّمَ الْخَائِنُ إِلَى المحكمة .
- المُجْتَمَعُ الأَمْرِيكِيُّ يَحِبُّ السَّلَامَ .

Lesson 112New Features in the Presentation Drills

1. The vocabulary items رَضِيَ (يرضى) عن , نَمَّا (ينمو) , ضَلَّ (يَضِلُّ) .
2. The shape of the participle which is derived from doubled verbs.
4. (a) The feminine singular form of doubled active participles.  
 (b) The masculine plural form of doubled active participles.  
 (c) The feminine plural form of doubled active participles.
5. (a) The shape of the participle which is derived from defective verbs.  
 (b) The case markers which occur on the definite M.S. forms of defective active participles.  
 (c) The case markers which occur on the indefinite M.S. forms of defective active participles.
6. (a) The feminine singular form of defective active participles.  
 (b) The masculine plural form of defective active participles.  
 (c) The feminine plural form of defective active participles.

## الدرس المئة والثاني عشر

### Lesson 112

#### الشرح

#### Presentation Drills

- ١ - لم يكن يعرفُ الطريق إلى بيت صديقه ، لذلك ضلَّ الطريق .  
 لم يكن الطيارُ يريدُ التحليق فوق سيناء ، ولكنه ضلَّ الطريق .  
 قالت أمريكا إنَّ الطائرةَ التي أسقطتها روسيا كانت تحلّق فوق الأراضي الروسيّة  
 لأنها ضلّت طريقها .
- تضلُّ بعضُ الطائراتِ المصريّةِ طريقها وتحلّق فوق سيناء .  
 لماذا تضلُّ الطائراتُ الأمريكيّةُ طريقها أحياناً ؟  
 هل تُسقطُ أمريكا الطائراتِ الروسيّةَ التي تضلُّ طريقها فتحلّق فوق الأراضي  
 الأمريكيّة ؟
- نعمتِ الصناعةُ في مصر . = تقدّمتِ الصناعةُ في مصر .  
 نعمتِ الشركةُ . = أصبحتِ الشركةُ كبيرة .  
 هل كانت جامعة هارفارد صغيرة في بداية الأمر ؟ هل نعمت وصارت من  
 أعظم جامعات العالم ؟  
 صناعة السيّارات في مصر ليست متقدّمة في الوقت الحاليّ ، ولكنها سوف تنمو .  
 مشكلاتنا صغيرة الآن ، ولكنها ستتنمو في المستقبل .

هل تَنُوعُ بعض المشكلات السياسيّة حين تنشرها الصحف ؟

ألم تَنَمُّ شركة أرامكو لأنّ العرب شجّعوها ؟

رضي الشعب عن سياسة الرئيس الجديد ( = أعجبت سياسة الرئيس  
الجديد الشعب )

هل رَضِيَ أكثر الأمريكيّين عن اشتراك أمريكا في الحربين العالميتين  
الماضيتين ؟

هل يرضي الشعب عن المساعدات العسكرية والفنية التي يقدمها الغرب  
لنا .

لماذا غضب أبوك عليك ؟ أتظنّه يرضى عنك لو أفهمته وجهة نظرك ؟

صديقي كَاتَبَ معروف .	كَتَبَ ← كَاتَبَ
كان ذَاهِبًا إلى المدرسة عندما قابلته .	ذَهَبَ ← ذَاهِبَ
تُعَاقِبُ الحكومةُ كلَّ فَارٍّ من الجيش .	فَرَّ ← فَارَّ
كان ضَالًّا فعَرَفْتُهُ الطريق .	ضَلَّ ← ضَالَّ
نحن على اتِّفَاقٍ تامٍّ بشأن هذا الموضوع .	تَمَّ ← تَامَّ

(ب) يَتَعَلَّمُ ← مُتَعَلِّمٌ

أنت رجلٌ مُتَعَلِّمٌ .

هذا الرجلُ مُحِبٌّ لبلاده .	يُحِبُّ ← مُحِبٌّ
صديقي مُتَخَصِّصٌ في علم النفس .	يُتَخَصِّصُ ← مُتَخَصِّصٌ

ليس العراق مُنْضَمًّا إلى مصر .	يَنْضَمُّ ← مُنْضَمٌّ
سنقاوم المُحْتَلَّ حتَّى تنسحب قوّاته من أراضينا .	يَحْتَلُّ ← مُحْتَلٌّ
تحدث المندوب الجديد ساعتين محتجا على ما قاله رئيس الحكومة .	يَحْتَجُّ ← مُحْتَجٌّ
علي مستعدّ للتفاهم مع احمد .	يَسْتَعِدُّ ← مُسْتَعِدٌّ
كان بين علي واحمد خلاف مستمرّ .	يَسْتَمِرُّ ← مُسْتَمِرٌّ
أنا مُشْمِزٌّ من هذا الوضع .	يَشْمِزُّ ← مُشْمِزٌّ
أنا مُطْمَئِنٌّ إلى هذا الطبيب .	يَطْمَئِنُّ ← مُطْمَئِنٌّ

لماذا ضلّ ابنك طريقه إلى المدرسة ؟ هل يضلّ طريقه كثيراً ؟ ٣ -

هل كان الضابط ضالاً حين دخل معسكر العدو ؟  
هل مصر على استعداد تامّ للتصنيع العام ؟  
يقولون إنّ المُحِبَّ لا ينام . ما رأيك ؟  
في العالم بلد مُتَخَصِّصٌ في صناعة الساعات . هل تعرف أيّ بلد هو ؟  
متى انضمّ السودان إلى مصر ؟ لماذا لم يظلّ مُنْضَمًّا إليها ؟  
سمعتُ أنّك تحدّثت في اجتماع أمس محتجّاً على سياسة هذه المدرسة .  
ماذا قلت ؟

لماذا لا تنقل زوجتك إلى مستشفى آخر ما دمت غير مطمئن إلى العناية التي  
يقدمها هذا المستشفى ؟

- ٤ - (أ) عدنان فَارٌّ من الخطر .  
كان الطيار ضالًّا .  
نحن على اتفاقٍ تَامٍ بشأن  
هذا الموضوع .  
أنا مُحِبٌّ لبلادي .  
صديقي مُتَخَصِّصٌ في المحاسبة .  
لن يظل مُنْضَمًا إلى الفريق  
ترك الاجتماع مُحْتَجًّا على القرار .  
أنا مُشَمَّرٌ من الوضع .  
والدي مُطْمَئِنٌّ إلى الطبيب .  
سميرة فَارَّةٌ من الخطر .  
كانت الطائرة ضالَّةً .  
أزت في حاجة إلى الراحة التامة  
كي تتحسن صحتك .  
هي مُحِبَّةٌ لبلادها .  
صديقتي مُتَخَصِّصَةٌ في المحاسبة .  
لن تَظَلَّ مُنْضَمَةً إلى الفريق .  
تركت الاجتماع مُحْتَجَّةً على القرار .  
هي مُشَمَّرَةٌ من الوضع .  
والدي مُطْمَئِنَّةٌ إلى الطبيب .

- (ب) أنا فَارٌّ من الخطر .  
كان الطيار ضالًّا .  
هو مُحِبٌّ لبلاده .  
صديقي مُتَخَصِّصٌ في المحاسبة .  
لست مُنْضَمًا إلى الهيئة .  
ترك الاجتماع مُحْتَجًّا على القرار .  
نحن فَارُونَ من الخطر .  
كان الطيارون ضالِّين .  
هم . . . . .  
أصدقاى . . . . .  
لسنا . . . . .  
تركوا . . . . .

الخطر \* danger

- أنا مُشَمَّرٌ من الوضع . نحن . . . . .
- الأستاذ مُطَمِّنٌ إلى العميد . الأساتذة . . . . .
- (ج) هذه الطالبة فَارَّةٌ من الخطر . هؤلاء الطالبات فَارَّاتٌ من الخطر .
- هذه الفتاة ضالَّةٌ . هؤلاء الفتيات ضالَّاتٌ .
- صديقتي مُحِبَّةٌ لعملمها . صديقتي . . . . .
- هذه السيِّدة مُتَخَصِّصَةٌ في التاريخ . هؤلاء السيِّدات . . . . .
- المصري القديم .
- ليست مُنْصَمَةٌ إلى الهيئة . لسن . . . . .
- تَرَكَتِ الجلسَةَ مُحْتَجَّةً على القرار . تركن . . . . .
- المندوبة مُشَمَّرَةٌ من هذا الوضع . المندوبات . . . . .
- صديقتي مُطَمِّنَةٌ إليك . صديقتي . . . . .
- هـ- (ا) عَمِلَ ← العَامِلِ . استفذتِ الشركة عَنِ العَامِلِ هذا الأسبوع .
- عَزَا ← العَازِي . يقال إنَّ الدولار هو العَازِي الأكبر في هذه الأيَّام .
- نَعَا ← النَّامِي . البلد النَّامِي هو البلد المتأخَّر الذي يحاول أن يَتَقَدَّمَ .
- رَضِيَ ← الرَّاظِي . الرَّاظِي عن سياسة حكومته لا يفرُّ من بلاده .
- يَتَكَلَّمُ ← العُتْكَمُّ . بدأ العُتْكَمُّ حديثه منذ نصف ساعة .
- يُعَارِي ← العُعارِي . الحزبُ العُعارِي يحارب سياستنا .

يُعْطِي ← الْمُعْطِي	الْمُعْطِي يُحِبُّهُ النَّاسُ .
يَنْتَهِي ← الْمُنتَهِي	سَنَزُورُ مِصْرَ خِلالِ الأُسْبُوعِ الْمُنتَهِي فِي الثَّامِنِ والعشرين من يوليو .
يَسْتَفِينِي ← المُسْتَفِينِي	المُسْتَفِينِي عَنِ حَيَاتِهِ لَا يَخَافُ مِنَ الحُرُوبِ .

(ب) الْمُعْطِي يُحِبُّهُ النَّاسُ .	يَدُ الْمُعْطِي أَفْضَلُ مِنْ يَدِ الآخِذِ .	يُحِبُّ النَّاسُ الْمُعْطِي وَلَا يُحِبُّونَ الآخِذَ .
الأُسْبُوعِ الْمُنتَهِي فِي الثَّامِنِ والعشرين من يوليو وأُسْبُوعِ هَامِّ .	سَنَزُورُكُمْ خِلالِ الأُسْبُوعِ المُنْتَهِي فِي الثَّامِنِ والعشرين من يوليو .	أَعَدُّ الأُسْبُوعِ الْمُنتَهِي فِي الثَّامِنِ والعشرين من يوليو أُسْبُوعًا هَامًّا .

المُسْتَفِينِي عَنِ حَيَاتِهِ جَاهِلٌ .	لَيْسَ فِي المُسْتَفِينِي عَنِ حَيَاتِهِ خَيْرٌ .	أَعَدُّ المُسْتَفِينِي عَنِ حَيَاتِهِ جَاهِلًا .
سَيَنْتَصِرُ الغَازِي إِنْ لَمْ تَتَّحِدْ وَآ .	سَنَنْتَصِرُ عَلَى الغَازِي إِنْ اتَّحَدْنَا .	سَنَنْهَزُمُ الغَازِي إِنْ اتَّحَدْنَا .
الْبَلَدُ النَّامِي فِي حَاجَةِ إِلَى المُسَاعَدَةِ .	سَيُرْسَلُونَ إِلَى البَلَدِ النَّامِي بَعْضُ الخِبْرَاءِ .	سَيُسَاعِدُونَ البَلَدَ النَّامِي حَتَّى يَتَقَدَّمَ .

(ج) هَذَا الحِزْبُ مُعَاوِي لِسَيَاسَتِنَا .	انْضَمُّوا إِلَى حِزْبِ مُعَاوِي لَنَا .	لَيْسَ هَذَا الحِزْبُ مُعَاوِيًّا لَنَا .
هَلْ أَنْتَ مُسْتَفِينٍ عَنِ حَيَاتِكَ؟	كُلُّ مُسْتَفِينٍ عَنِ حَيَاتِهِ جَاهِلٌ .	لَسْتُ مُسْتَفِينِيًّا عَنِ حَيَاتِي .

الدولار غازی قوي . الدولار اقوي غازی في  
 نعدّ الدولار غازیاً قویاً .  
 هذه الايام .

أنا راضٍ عنك . ألسن راضياً عنّي ؟

٦- ( ا ) نعدّ العدو غازیاً لأراضينا . نعد هذه الدولة غازیة لأراضينا .

تعدّ مصر بلداً نامیاً . تُعدّ مصر دولةً . . . . .

كان والدي راضياً عنّي . كانت والدي . . . . .

ليس هذا الحزبُ معارياً لنا . ليست هذه الدولة . . . . .

كان مُعطياً ولكنه اليوم آخذ . كانت . . . . .

أعدّ الأمر منتهياً . أعدّ المشكلة . . . . .

ليس مُستغنياً عن حياته . ليست . . . . .

( ب ) صديقي راضٍ عنّي . أصدقائي راضون عنّي .

هو غازی لأراضينا . هم . . . . .

هذا الرجل معارٍ لنا . هؤلاء . . . . .

هو مُعطٍ وليس آخذاً . هم . . . . .

هل أنت مُستغني عن كتبك ؟ هل أنتم . . . . .

( ج ) صديقتي راضيةٌ عنّي . صديقاتي راضياتٌ عنّي .

هذه السيّدة معارٍيةٌ لنا . . . . .

هي مُعطيةٌ وليست آخذة . هنّ . . . . .

هل أنت مُستَغْنِيَةٌ عن كتبك ؟ هل أنتنّ . . . . .

\* ٧ - صغ من الفعل الذي تجده بين قوسين في كلّ من الجمل التالية اسم الفاعل الذي يناسب الجملة .

اعتقل البوليس الحربيّ الجنود ال ( فرّ ) من الجيش .

تطلق الباخرة مدافعها على طائرات العدو ال ( ضلّ ) فتسقطها .

أعلنت المندوبية رفضها ال ( تمّ ) لقرار هيئة الأمم المتّحدة .

أنتنّ ( أَحَبَّ ) للسلام .

صديقاتي ( تَخَصَّصَ ) في العلوم السياسيّة .

لم يسمع لصوت ال ( احتجّ ) أحد رغم كثرتهم .

ليس جميعهم ( اشمازّ ) من الوضع .

الطالبات ( اطمأنّ ) إلى رأي أستاذهنّ .

دخل نابليون وجنوده مصر ( غزا ) .

تساعد أمريكا الدول ال ( نما ) اقتصاديًّا وعسكريًّا .

طالباتي ( رضي ) عن أسلوبه في التدريس .

لا يكره الشخص ال ( أعطى ) أحد .

فلنعدّ هذا الأمر ( انتهى ) .

لسنا ( استغنى ) عن كتبنا .

1. With the help of the tape, study the following passage thoroughly, then summarize it (in Arabic) using the CSSTS writing system.

في ١٢ سبتمبر سنة ١٩٧٢ جاء الخبر التالي في جريدة الحياة البيروتية  
تحت عنوان " مؤتمر بيت مري <sup>(١)</sup> يستمع إلى سيّدة العلاقات العامّة " :

وصلت إلى بيروت اليوم المرأة <sup>(٢)</sup> التي يسمّيها الجميع في الولايات المتّحدة  
" سيّدة العلاقات العامّة " .

إنّها السيّدة دني غريزولد <sup>(٣)</sup> القادِمة للاشتراك في المؤتمر الدُوليّ  
الثاني للعلاقات العامّة الذي تشرف عليه منظمّة العلاقات العامّة اللبنانية والذي  
سينعقد في فندق البستان بيت مري يوم الاثنين القادم .

وأعلنت منظمّة العلاقات العامّة اللبنانية أنّ سيّدة العلاقات العامّة ستكون  
من بين المتكلّمين الأحد عشر الذين سيتناولون في محاضراتهم موضوع البحث في  
المؤتمر: " العلاقات العامّة في الدول الناميّة <sup>(٤)</sup> " .

وسيكون لمحاضرات السيّدة غريزولد أهميّة خاصّة ، فهي قد سمّيت " سيّدة  
العلاقات العامّة " بعد أن قضت خمساً وعشرين سنة من العمل المستمرّ في

- 
1. The name of a Lebanese village.
  2. the woman
  3. Denny Griswold. Notice that non-Egyptian (and some Egyptian) newspapers represent the sound /g/ by غ
  4. developing countries

ميدانِ العلاقاتِ العامَّةِ (٥) ، سَاعِيَةً فِي (٦) إِجَادِ التَّفَاهِمِ بَيْنِ الْمُنظَّمَاتِ وَالِدَوْلِ .  
 وَقَدْ سَأَلَهَا صُحُفِيُّ لِبْنَانِيٍّ عِنْدَ وُصُولِهَا إِلَى بَيْرُوتَ : " هَلِ الشَّعْبُ الْأَمْرِيكِيُّ رَاضٍ  
 عَن زِيَارَتِكَ لِدَوْلَةِ عَرَبِيَّةٍ فِي هَذَا الْوَقْتِ ؟ " فَأَجَابَتْ : " لَيْسَ الشَّعْبُ الْأَمْرِيكِيُّ رَاضِيًا  
 عَنْهَا فَحَسَبَ ، بَلْ لَقَدْ شَجَّعَنِي عَلَيْهَا كَذَلِكَ " .

- 
5. the field of public relations
  6. endeavoring to

2. Answer in English the following questions which pertain to the foregoing passage.

(a) Why is Mrs. Denny Griswold considered an important figure in the field of public relations?

(b) What was the main topic at the conference?

(c) Does the newspaper Al-Hayat consider Lebanon one of the developing nations? What do you think?

(d) What is the importance of public relations in the life of a nation? Does the writer of the news item seem to recognize the importance of public relations?

(e) Are women, in general, more effective than men in the area of public relations? Does the news item support your opinion?

(f) How would you characterize the style of the news item (factual, propagandistic, excessively enthusiastic, etc.)?

3. The foregoing passage is duplicated below, except that some words are deleted. Read the passage aloud, supplying the missing words from memory.

في ١٢ سبتمبر سنة ١٩٧٢ جاء الخبر الـ في جريدة الحياة  
البيروتية تحت عنوان " مؤتمر بيت مري يستمع لـ :  
وصلت إلى بيروت اليوم الـ التي يسميها الجميع في الولايات  
المتحدة " .  
إنها السيدة دني غريزولد الـ للاشتراك في المؤتمر الذي  
الثاني للعلاقات العامة الذي عليه منظمة العلاقات العامة اللبنانية  
والذي سينعقد في البستان ببيت مري يوم الاثنين الـ .  
وأعلنت منظمة العلاقات العامة اللبنانية أن سيدة العلاقات العامة  
ستكون من بين الـ الأحد عشر الذين سيتناولون في محاضراتهم  
البحث في المؤتمر : " العلاقات العامة في الدول الـ " .  
وسيكون لمحاضرات السيدة غريزولد أهمية ، فهي قد سُميت  
" بعد أن قَضَتْ خمساً وعشرين سنة من العمل الـ  
في العلاقات العامة ، في إيجاد التفاهم بين المنظمات  
والدول . وقد سألتها صُحُفياً لبناني عند وصولها إلى بيروت : " هل الشعب  
الأمريكي عن زيارتك لدولة عربية في هذا الوقت ؟ " فـ : " ليس  
الشعب الأمريكي عنها فحسب ، بل لقد شجعتني عليها " .

Vocabulary Listالمفردات

Except for those identified by an asterisk, the items listed below are the masculine forms of active participles which are derived from familiar verbs.

to answer (something), to reply or respond to (something)	* أَجَابَ ( المضارع : يُجِيب ) على
woman. With the definite article, the singular is <b>المرأة</b>	* امْرَأَةٌ ( الجمع : نِسَاءٌ )
complete, perfect	تَمَّامٌ
to be pleased with (something)	* رَضِيَ ( المضارع : يَرْضَى ) عن
lost, straying (M.S.)	* ضَلَّ ( الجمع : ضَالُّونَ )
to lose one's way (often used with the direct object <b>الطريق</b> 'the way')	* ضَلَّ [ ضَلَّلَ ] ( المضارع : يَضِلُّ )
raider, invader, conqueror	غَازٍ ( الجمع : غَزَاةٌ ، غَازُونَ )
fugitive	فَارٌّ ( الجمع : فَارُّونَ )
in the beginning, at first	فِي بَدَايَةِ الْأَمْرِ
one who loves or likes; lover	مُحِبٌّ ( الجمع : مُحِبُّونَ )
giver, donor	مُعْطٍ ( الجمع : مُعْطُونَ )
field (of activity)	مَيْدَانٌ ( الجمع : مَيَّادِينُ )
to grow; to increase; to expand	نَمَا ( المضارع : يَنْمُو )
developing countries	الدُّوَلُ النَّامِيَّةُ

Vocabulary Exercisesتمارين على المفردات

The following exercises provide additional practice on the new vocabulary items.

1. Each of the following sentences contains an underlined word. Use the plural of that word in a sentence.

- كان الطيار ضالاً فاتصل بـ برج المراقبة .
- الاسكندر الأكبر أشهر غازٍ عرفه التاريخ .
- يحبّ الله كلّ معطيٍ .
- فريد محبّ للدراسة .
- يعتقل البوليس الحربيّ كلّ فارٍ من الخدمة العسكريّة .
- المرأة العربيّة متعلّمة .
- تعمل المرأة العربيّة اليوم في كلّ ميدانٍ .
- ماذا يقول البند الأول من الدستور الأمريكيّ ؟
- لا يفادِر الجنود الثُكنة بدون تصريح .
- هل الفرق كبير بين هذا الدستور والدستور الأول ؟
- في هذه المدينة مطعم ألمانيّ مشهور .

2. This exercise has two sets of items: the first consists of the forms listed at the beginning of the exercise, and the second consists of the underlined forms. For each of the items of the second set, choose the most similar item(s) from the first set.

أوسط ، نما ، كبرى ، واصل ، استمرّ ، أعجب ،  
 سيّدات ، أصفر ، عرف ، رجال ، كره ، وسطى ،  
 بعيد ، اختلف ، تدريب ، اتفق

هل رضي الشعب عن سياسة الحكومة ؟

تقدّمت الصناعة في ألمانيا .

تعمل النساء الأمريكيات في جميع الميادين .

أين تقع آسيا الصُفرى ؟

تقع اليابان في الشرق الأقصى .

3. This exercise has two sets of items: the first consists of the forms listed at the beginning of the exercise, and the second consists of the underlined forms. For each of the forms of the second set, choose from the first set the form(s) with the opposite meaning.

اختلف ، درس ، ابتداءً ، سيّدات ، وسطى ، عرف ، موظّف ،  
 بعيد ، وافق ، كبرى ، رجال ، سفلى ، جاهل ، أدنى ،  
 كره ، اتّفق ، بعيد

ضلّ صديقي طريقه فاتّصل بي تليفونياً .

تشاجر الطالبان فعاقبهما الأستاذ .

الجزء الجنوبي من جمهورية مصر العربية هو مصر العليا .

- النساء في أمريكا يعملن في ميادين مختلفة .  
 انتهى فريد من عمله في الساعة السابعة مساءً .  
 رجع بشير من أمريكا متعلماً .  
 لم يرض بعض الناس عن سياسة الحكومة .  
 التحقت ابنتي الضفري بالجامعة هذا العام .  
 تعدُّ اليابان من أهم بلاد الشرق الأقصى .

4. Replace each of the underlined verbs by a phrase consisting of سوف and a present-tense form.

- هل رضي الشعب المصري عن تغيير الدستور ؟  
 نمت الشركة .  
 تقدّمت مصر في الزراعة .  
 استمر الطالب في قراءة الكتاب حتى ساعة متأخرة من الليل .  
 واصل سليم دراسة اللغة العربية .  
 سمح الأستاذ للطالب بمغادرة الصف .

5. Use each of the following words in a sentence.

أجاب ، رتب ، بالترتيب ، نمو ، ضلّ

## A. The active participles of doubled verbs

From the first measure of doubled trilateral verbs, the active participle is of the shape Faa99 (thus from فَرَّ 'to flee' the active participle is فَارٌّ and from ضَلَّ 'to lose one's way' the active participle is ضَالٌّ ); from other doubled verbs, the active participle is obtained by making the following changes in the active present-tense form: (1) replacing the prefix by /mu-/, and (2) replacing the stem vowel by /i/ if it is not already /i/ (thus from يَسْتَعِدُّ 'he gets ready' the active participle is مُسْتَعِدٌّ and from يَسْتَمِرُّ 'he continues' the active participle is مُسْتَمِرٌّ ); if the present-tense form has no stem vowel (i.e., if the stem vowel has been dropped because of gemination), the active participle is obtained by merely changing the prefix to /mu-/ (thus from يَخْتَجُّ 'he objects' the active participle is مُخْتَجٌّ ).

## B. The active participles of defective verbs

From the first measure of defective verbs, the active participle is Faa9ii; from other defective verbs, the active participle is obtained by making the following changes in the active present-tense form: (1) replacing the prefix by /mu-/ (an initial /yuu-/ in the present-tense form is replaced by /muu-/), and (2) replacing the final long vowel by /-ii/ if it is not already /-ii/.

Thus each defective active participle has a "basic form" which ends in -ii; each such form (as was explained in Lesson 102) yields four masculine singular forms: a definite form which ends in -ii (to mark the nominative or the genitive), a definite form which ends in -iya (to mark the accusative), an indefinite form which ends in -in (to mark the nominative or the genitive), and an indefinite form which ends in -iyan (to mark the accusative):

<u>Nominative</u>	<u>Genitive</u>	<u>Accusative</u>
الغَازِي 'the raider'	الغَازِي	الغَازِي
غَازٍ 'a raider'	غَازٍ	غَازِيًا
المُعْطِي 'the giver'	المُعْطِي	المُعْطِي
مُعْطٍ 'a giver'	مُعْطٍ	مُعْطِيًا

For defective active participles, the feminine singular form is obtained by changing the final -ii of the basic form to -iya(t); the feminine plural form is obtained by changing the final -ii of the basic form to -iyaat; the masculine plural form is obtained by adding the sound masculine plural suffix to the basic form:

<u>Basic Form</u>	<u>F.S. Form</u>	<u>F.Pl. Form</u>	<u>M.Pl. Form</u>
مُعْطِي	مُعْطِيَّة	مُعْطِيَّات	مُعْطُونَ (nom.)
			مُعْطِينَ (acc. & gen.)

١ - مثال :

صديقي كاتب مصريّ مشهور . عراقيّ صديقي كاتب عراقيّ مشهور .

جاء الرجل الى أمريكا فارا من بلاده . علي

كان الشعب مشمئزاً من الوضع . الأوضاع

أنا محبّ لوطني . أنت

استفني المدير عن العملات المعاديات لسياسته . رئيس الشركة

هؤلاء الموظّفات راضيات عن رواتبهنّ . أولئك

هؤلاء الطالبات محبّات للأستاذ . تلميذات

دخل الجيش المدينة غازياً . البلاد

نحن مستعدّون للسفر . أنتم

قريبى متخصّص في علم النفس . صديقي

أنا غير مطمئنّ إلى الطبيب . المرّضة

نحن على اتّفاق تامّ . هم

ترك المندوبون المجلس محتجّين على قرار الرئيس . الاجتماع

الآنسة سميرة مستعدّة لتقديم استقالتها . فريدة

هم في خلاف مستمرّ . هنّ

٢ - مثال :

هل هوراضِ عنك ؟ نعم . هوراضِ عني .

هل ذلك الرجل معادٍ لسياسة الوزير ؟

هل أنتَ معطيٌّ أكثرَ ما معك للفقراء ؟

هل هي ضالّة ؟

هل هو مُستَفنٍ عن هذا الكتاب ؟

هل كان الملاحون ضالّين في البحر ؟

هل كان عدد المحتجّين كبيراً ؟

هل الموظّفون معادون لرئيسهم ؟

هل أنتَ ساعٍ في إيجاد حلٍّ للمشكلة ؟

هل قضى سنواتٍ طويلة في ميدان العلاقات العامّة ؟

هل الموظّفات راضيات عن سياسة الشركة ؟

هل هذه السيّدة محبّة للخير ؟

هل لبنان من البلاد النامية ؟

٣ - مثال :

هل السيدة سلمى كنعان كاتبة معروفة ؟ لا ليست السيّدة سلمى كنعان

كاتبة معروفة .

هل يعد الموضوع منتهياً ؟

- هل سيقاومون القوّات الغازية ؟
- هل جئنا متأخّرات عن الصفّ ؟
- هل زوجاتهم متعلّقات ؟
- هل المريضات مطمئنات إلى العناية التي تُقدّم إليهنّ ؟
- أليست سميرة مستغنية عن كتبها ؟
- هل أنت من العمّال المعادين لسياسة المصنع ؟
- هل أصدقاؤك متخصصون في العلوم السياسيّة ؟
- هل كانت العاملة مطمئنّة إلى رأي المدير ؟
- هل الشعوب محبة للسلام ؟
- هل زوجاتكم راضيات عنكم ؟
- هل تعتبر المشكلة منتهية ؟

٤ - مثال :

رجع العريف من الشرق الأدنى أمس . متى رجع العريف من الشرق الأدنى ؟

تخرّج في كليّة المعلمين العليا . هل حكم الملك مينا مصر العليا ومصر السفلى أيضاً . هل حضر العراسل جلسة المحكمة العليا أمس . متى درسنا تاريخ آسيا الصغرى هذا العام . متى انتهت ابنته الكبرى من دراستها . هل

التحق ابني الأصغر بجامعة القاهرة . أيّ جامعة  
 تقدّمت ابنته الصفري في دروسها . هل  
 تقع الصحراء الكبرى في شمال أفريقيا . أين  
 كان الاسكندر الأكبر غازيا عظيما . هل  
 تُعدّ أمريكا من الدول الكبرى . هل  
 مات القائد الأعلى للقوّات المسلّحة أمس . متى  
 سافروا الى جمهوريّة فولتا العليا . أين

هـ - مثال :

أجب على السؤال . لا تجب على السؤال .

أعط الفقير طعاماً .  
 ارض بما عندك .  
 ارجعي إلى البيت يا سلمى .  
 اقرأوا الجرائد المحليّة .  
 ابن بيتاً جديداً .  
 تشاجر مع زملائك .  
 كل كثيراً من الفاكهة .  
 اذهب إلى السوق يا عليّ .  
 أعطيه ما عندك .  
 خذي المقالة من مكتبي .

٦ - مثال :

سوف يحضر قبل الظهر . فليحضر قبل الظهر .

سوف يسمح الملازم للجندى بترك القاعدة .

سوف يذهبان إلى السينما معا .

سوف يغادر الملاحون السفينة .

سيجتمع بالكاتب الألماني المعروف .

سيسكن صديقه في هذا الفندق .

سوف ينشر الكاتب مقاله .

سوف يطلق الجنود رصاصهم على العدو .

سوف ينصرفون .

سوف نعود إلى بيوتنا الآن .

٧ - مثال :

سينجح في الامتحان إذا كان قد درس . هي

ستنجح في الامتحان إذا كانت قد درست .

سوف تتحسن صحتها إذا كانت قد دخلت المستشفى . هو

سيموت إذا لم يجد طعاماً . هم

سيعود من أوربًا قريباً إن كانت دراسته قد انتهت . هي

سُعيِّينَ مديراً جديداً إذا استقال المدير الحاليّ . أنا  
 لن يفادَرَ المعسكر إذا لم يحصل على تصريح . هما  
 سيقوم في فندق إذا لم يجد بيتاً مناسباً . أنا  
 سوف يتقنُ اللغة الألمانيّة إذا درسها في ألمانيا . أنتِ  
 سيضلُّ طريقه إذا حاول الذهاب بالليل . أنتَ  
 سيفضب إذا عاد ابنه متأخراً . أنا  
 سيحصل على الوظيفة إذا كان يعرف اللغة الفرنسيّة . أنتِ  
 سيشتري بيتاً جديداً إذا حصل على المال المطلوب . أنا

٨ - مثال :

سوف تستمرّ الصناعة في تقدّمها . لن تستمرّ الصناعة في تقدّمها .

سوف يدعون العمال إلى الاحتفال . لم

سوف تشكو الموظّف إلى المدير . لن

سوف يبني البيت هذا العام . لن

سوف تدعو الضبّاط إلى حفلة الزواج . لم

سوف يقضي الإجازة معكم . لن

سوف يشتري سيّارة . لن

سوف يأتي غداً . لن

سوف تقضي الصيف في لبنان . لن

سوف تشتريان سيّارة جديدة . لم

7 أسقطت مدافعنا سبع طائرات حربية ضلّت طريقها .  
 The 11 رضي الأستاذ عن الطالبات الإحدى عشرة .  
 4th درستُ الدرس الرابع .

سوف ينجح الطلاب العشرة في الامتحان إن درسوا .  
 سيقابل العميد الطالبات الثلاث إن طلبن مقابلته .  
 وصل الطلاب الخمسة متأخرين .  
 يبلغ عدد المتعلمين في الهند عشرين مليوناً .  
 يقلّ عدد المتعلّّّات في العالم العربيّ عن أربعين مليوناً .  
 في القاعدة أكثر من مئة جنديّ جديد .  
 في المصنع مئتا عاملة .  
 كلمات الصفحة المئتين صعبة جدّاً .  
 تحدّثنا إلى العمّال المئة اليوم .  
 بُنيت الأهرام الثلاثة في زمن الفراعنة .  
 الطالبات الأربع مستعدّات للامتحان .  
 في مدرستنا أكثر من ثمان مئة طالب وطالبة .

١ - السلام عليكم .

هل طريق الخير أسهل من طريق الشرّ ؟

هل الناس جميعهم محبّون لعمل الخير ؟

هل يفرض الله عمل الخير على الناس ؟

هل ينال ثواب الله كلُّ محبِّ للخير ؟

هل ينال الضالّون عقاب الله ؟

شـكراً .

٢ - صباح الخير .

هل يزيد عدد النساء على عدد الرجال في ميدان التعريض ؟

هل النساء محبّات للعمل في ميدان الطبّ ؟

هل تعمل المرأة المصريّة في جميع الميادين التي يعمل فيها الرجل ؟

هل الرجال المصريّون راضون عن اشتراك المرأة معهم في العمل ؟

ألم يتحسنّ الوضع الاقتصاديّ في مصر نتيجة لاشتراك المرأة مع الرجل في

العمل ؟

شـكراً .

٣ - مساء الخير .

متى تأسست شركة أرامكو ؟

هل كانت صغيرة في بداية أمرها ؟

كيف نمت شركة أرامكو بهذه السرعة ؟  
هل الحكومة السعودية على اتفاق تام مع سياسة الشركة ؟  
هل بالشركة عدد كبير من الأمريكيين ؟  
هل أولئك الأمريكيون يسكنون في المملكة العربية السعودية ؟  
شكراً .

٤ - مرحباً . تكلم عن حادث اسقاط طائرة .  
كيف أسقطت المدفعية طائرة الاستطلاع ؟  
هل كانت الطائرة ضالّة ؟  
هل كانت الطائرة محلقة فوق أرضينا حين أسقطت ؟  
هل اعتقلت الحكومة الطيار الضال ؟ أتذكر اسم ذلك الطيار ؟  
هل رضي الشعب عن عملية اسقاط الطائرة ؟  
شكراً .

٥ - صباح الخير .

Instructor will prepare a selected topic for this drill.

شـكراً .

٦ - استبدل بكلمات الجمل التالية وتراكيبها كلمات وتراكيب متنوّعة د ون أن  
تغيّر المعنى :

- لم تُعجب سياسة الملك السابق فاروق الشعب المصري .
  - حاول بشير أن يزور صديقه أوس ولكنه لم يعرف الطريق إلى بيتها .
  - تقدّمت الصناعة في الدول العربيّة بعد الحرب العالميّة الأولى .
  - في السنوات الأخيرة زاد عدد السيّدات المتعلّمات .
  - ترك البلاد لأنه غير راض عن سياسة الحكومة .
  - سألته عن عمله فقال إنّه طبيب .
- مثال : تخصص صديقي في علم النفس    صديقي متخصص في علم النفس .
- أحبّ الأمريكيّون جورج واشنطن .
  - اشمأزّ المريض من قذارة المستشفى .
  - اطمأنّ محمّد إلى الطبيب .
  - فرّ اللاجئ من بلاده .
  - عادى الحزب الحكومة .
  - رضي والده عنه لنجاحه في الامتحان النهائيّ .
  - استغنى الطالب عن كتبه .

٧ - استعمل كلاً من الكلمات التالية مع أحد حروف الجر التي تجدها في بداية هذا التمرين :

عن ، من ، بِ ، إلى ، لِ ، على ، مع ، في

محبّ ، راضٍ ، فارّ ، متخصّص ، متقدّم ،

زاهب ، منضمّ ، محتجّ ، مستمرّ ، مطعمّن

٨ - استعمل كلاً من المصادر التالية في جملة تامّة :

إجابة ، غزو ، إعطاء ، تشاجر ، ملاحظة ،

مواصلة ، استمرار ، تقدّم ، تأخّر

٩ - أضف إلى كلّ من المفردات التالية ما يماثله من كلمات ، ثم استعمل كلّ كلمة في جملة تامّة :

نساء ، تامّ ، يجيب ، يرضى ، ضلّ ، زراعة ، مئة ،

تأخّر في ، ملاح السفينة ، آسيا الصغرى ، علم النفس ، ألغانيّ

موضوع الحديث : المرأة العربيّة تغزو ميادين العمل المختلفة

يستعد الطالب لمناقشة زملائه في اليوم التالي بشأن موضوع الحديث . يستعين الطالب في استعداده بما يشاء من الكلمات التي يعرفها وخاصة الكلمات الآتية :

امرأة ( نساء )	قويّ ( أقوياء )	رضي ( يرضى )
عمل ( أعمال )	ضعيف ( ضعفاء )	نما ( ينمو )
ميدان ( ميادين )	تامّ	أمكن ( يمكن )
بيت ( بيوت )	فارّ ( فارّون )	رأى ( يري )
أسرة ( أسر )	عامّ	
مدبّ ( محبّون )	هامّ	
معطّ ( مُعطّون )		

- ( ١ ) ما هو الرأي العامّ ؟
- ( ٢ ) هل جميع بلاد الشرق الاوسط جمهورية ديموقراطية ؟
- ( ٣ ) متى بدأت الديمقراطية في أوربّا ؟ هل نجدت الديمقراطية في الدول الأوربيّة ؟ لماذا ؟
- ( ٤ ) ما هي المعاني الجديدة التي عرفها الميدان السياسيّ بعد نجاح الديمقراطية ؟
- ( ٥ ) ماذا تفعل الحكومات العربيّة الآن كي تُعدّ شعوبها للديمقراطيّة ؟

Composition

إنشاء

Write a few paragraphs in Arabic based on the discussion which took place during the Free Oral Expression hour.

١ - استعمل كلاً من التعابير التالية في جملة تأمة :

الأوسط ، القائد الأعلى للقوات المسلّحة ، الشرق الأدنى ،  
الشرق الأقصى ، جمهورية فولتا العليا ، بريطانيا الكبرى ،  
الدول الكبرى

٢ - الأستاذ : محمّد هو أكبر أبنائي .

الطالب : محمّد هو ابني الأكبر .

فريد هو أصغر أبنائي .

فريدة هي أصغر بناتي .

سليم هو أكبر ابنيّ .

سلى هي أكبر ابنتيّ

محمّد هو أكبر أبناء السيّد فريد .

سميرة هي أكبر بنات السيّد فاروق .

آمال هي أكبر ابنتيّ السيّد كنعان .

عليّ هو أكبر أبناء السيّد سمعان .

٣ - ، لأنَّ by وَ In the following sentences, replace  
(indicating that an unexpected result follows), لكنَّ ، لذلك  
(indicating mere sequence), وَ or a colon (indicating that an  
elaboration follows):

- كان مريضا فلم يذهب إلى الجامعة .  
حاول الأستاذُ مساعدته على فهم الدرس فرفض .  
ارجع إلى الشرق الأوسط فالوضع السياسي قد تحسّن .  
لامه المديرُ على إخفاق المشروع فاستقال .  
لن يثور المواطنون على حكومتهم فهم يؤيدونها .  
أبنائي ناجحون في أعمالهم . ففريد مدير لشركة معروفة ، وعليّ أستاذ  
في الجامعة ، ومحمد سفيرنا في فرنسا .  
شرحتُ لهم الدرس فلم يفهموه .  
أمريكا متقدّمة . فعدد المتعلّمين بها كبير، وفيها مصانع كثيرة ، ونظامها  
السياسيّ ناجح .

٤ - املاً الفراغ في كلّ من الجمل التالية بأحد التعابير التي تجدها في بداية  
التمرين ( بعد تعديل صيغة التعبير إذا استدعى الأمر ) .

تمكّن ، أمكن ، ممكن ، من الممكن

ليس زهابي إلى مصر هذا العام — ، ولكنه قد يكون — في العام القادم .

— أن تحصل على البكالوريوس في عامين ، ولكن ذلك يتطلب مجهوداً كبيراً .

— الرئيس من تغيير الأوضاع التي كانت تعرقل التقدم .

هل — كم أن تحضروا السيارة ؟

— أن يتحسن الوضع السياسي في البلاد .

٥ - صل كل جملة من متاليتين فيما يأتي مستخدماً " بل " .

لم يذهب إلى مصر . ذهب إلى العراق .

لن نعود هذا الشهر . سنعود في الشهر القادم .

ليس أخي . هو ابن عمي .

لن أشتري السيارة . سوف أستأجرها .

لا أعرف سبباً لرغبته في مغادرة مصر . أعرف السبب .

قرأت نصف المقال . قرأت أكثر من نصفه .

لم أطلب منه الكتاب . سألته عنه .

٦ - صغ اسم الفاعل من الفعل الذي تجده بين قوسين في كلٍّ من الجمل التالية :

أرسل ال ( قرأ ) رسالة إلى محرر الجريدة .

- أعرف ال ( درّس ) منذ سنتين .  
 من ال ( أشرف ) على هذا البرنامج ؟  
 العراق بلد ( تقدّم ) في الصناعة .  
 لستُ ( فهم ) هذا الدرس .  
 صديقي ( تخرّج ) في جامعة القاهرة .  
 اعتقل البوليس ال ( قتل ) .  
 الاجتماع ( انعقد ) منذ الصباح .  
 من الرجل ال ( جلس ) بجانب الأستاذ ؟  
 سنحاول تحسين الوضع ال ( تدهور ) .  
 كنت ( وقف ) أمام المدرسة حين وقع الحادث .  
 أنا ( وافق ) على الخطّة .  
 لست ( أوقف ) أحداً .  
 الأستاذ ( اتفق ) معي في الرأي .  
 يعمل صديقي ( استورد ) لأجهزة الراديو الأوربيّة .

٧ - غير صيغة الكلمة التي تجدها بين قوسين لتناسب الجملة :

وظفّت الشركة ثلاثة ( محاسب ) هذا الأسبوع .

- كانت الطالبات ( خَارِجَ ) من الصفِّ عندما وصلتُ .  
 هل أنتنَّ ( مُسَافِرٍ ) إلى أوربَّا هذا العام ؟  
 في مصر ( كَاتِبِ ) كثيرون .  
 هل أنتِ ( حَاصِلِ ) على البكالوريوس ؟  
 هل قابلكم وأنتم ( رَاجِعِ ) ؟  
 كم عدد ( المتعلم ) في قريرتك ؟  
 هل أنتما ( مُتَّفِقِ ) في الرأي ؟  
 ظل الأساتذة ( مُجْتَمِعِ ) حتَّى الساعة الخامسة مساءً .  
 كنَّ ( سَاكِنِ ) فسي المدينة الجامعيَّة .  
 اجتمع ( المُوظَّفِ ) برئيسهم وأفهموه المشكلة .  
 لهذه الجريدة ( قَارِئَة ) كثيرات و ( قَارِئِ ) كثيرون .  
 عدد ( العَامِلِ ) في المصانع الأمريكيَّة أكبر من عدد ( العَامِلَة ) .  
 في السجون ( قَاتِلِ ) كثيرون و ( قَاتِلَة ) كثيرات .

٨ - صغ أسماء الفاعلين من الأفعال التالية ، ثم استخدم كلًّا منها في جملة تامَّة :

درس ، قرأ ، فهم ، درّس ، سافر ، أخبر ، تقدّم ،  
 تعاون ، انعقد ، انتصر ، استمتع ، ترجم

٩ - صغ من الفعل الذي تجده بين قوسين في كل من الجمل التالية اسم الفاعل الذي يناسب الجملة .

اعتقل البوليس الحربي الجنود ال ( فَرَّ ) من الجيش .

تطلق الباخرة مدافعها على الطائرات الحربية ال ( ضلَّ ) فتسقطها .

أعلنت المندوبة رفضها ال ( تَمَّ ) لقرار هيئة الأمم المتحدة .

أنتز ( أَحَبَّ ) للسلام .

صديقاتي ( تَخَصَّصَ ) في العلوم السياسية .

لم يسمع لصوت ال ( احتجَّ ) أحد رغم كثرتهم .

ليس جميعهم ( اشمازَّ ) من الوضع .

الطالبات ( اطمانَّ ) إلى رأي أستاذهنَّ .

دخل نابليون وجنوده مصر ( غزا ) .

تساعد أمريكا الدول ال ( نما ) اقتصاديًا وعسكريًا .

طالباتي ( رضي ) عن أسلوبه في التدريس .

لا يكره الشخص ال ( أعطى ) أحد .

فلنعدَّ هذا الأمر ( انتهى ) .

لسنا ( استغنى ) عن كتبنا .